

Goienkaria

2009ko ekainaren 19a > Egubakoitza > IX. urtea > 381. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Gizartean,
buruko gaitzen
gaineko kultura
falta handia
dago"

Juan Moro
Zamudioko
ospitaleko
psikiatra > 09



G2a

Elkar-Hezikoak,
literatura eta
zinema batuz > 37

HEZKUNTZA
Hotzeko Estanpazioko lehen
promozioa lanerako gertu da > 06

ELKARTASUNA
Garapenerako gobernuz kanpoko
78 erakunde bihar, Arrasaten > 07

KIROLAK
Bihar, 169 debagoiendar lehiatuko
dira Quebrantahuesos proban > 36

INTERNET > SARE SOZIALA

'Zugaz.com' euskarazko lehen sare soziala sortu da bailaran

DENONDAKO Ume, gaztetxo zein helduendako egokia da, eta segurua; umeez gurasoekin goza dezakete webguneaz

ERABILPENA Lagun berriak egin, argazkiak eta bideoak igo... aukera asko ematen ditu 'Zugaz.com' webguneak

HIZKUNTZA Euskarazko lehenengo sare soziala da, Debagoienera sortua, baina euskal hiztun guztiondako > 02-03

JAIK > SANJUANAK

Sanjuanak bete-betean Arrasaten

Martitzenean hasi eta zapatara arte askotariko ekitaldiak egongo dira jaietan > 39

Esku artean dituzte giltzak La Caixako etxean 148 jabeek, atzo ezkerro

Zerrajera gunean, La Caixako Etxebizitza Eskuragarrien Programaren barruan eraiki diren etxeetako onuradunek atzo, eguena, jaso zituzten giltzak. 148 onuradunek jaso zituzten, etxebizitzek inguratzen duten plazaratxoan, banketxe eta Udaleko ordezkarien eskutik.

Babestutako errenta dute etxebizitzok: hilean 260 euroko errenta izango dute. 40-50 metro koadrokoak dira eta gela bat edo bi dute. Zozketa bidez adjudikatu zituzten martxoaren 26an egindako ekitaldian. > 15



GILTZAK Kutxa baten barruan banatu zituzten giltzak Jaume Cabre La Caixako ordezkariak eta Ino Galparsoro Arrasateko alkateak.

JOKIN BEREZIARTUA

AURKIBIDEA

Debagoiena > 05-07
Iritzia > 08
Elkarrizketa > 09
Gutunak > 10
Herriak > 13-33
Kirola > 34-36
Kultura > 38-39
Sailekuak > 40
Gazteak > 41
Telebista-Irratia > 43
Berri-zakua > 44-45
Eskelak > 45
Non-zer > 46-47

AISIALDIA > FERIA

Erdi Aroko azoka Bergaran

Zapatuan eta domekan egingo da, lehenengoz, eta euskal izaeradun azoka izango da > 20

AZPIEGITURAK > AHT

AHTko langile baten autoa hondatu dute

AHT eraikitze lanetan diharduen langile baten autoa erasotu zuten Arrasaten eguzten goizaldean. Ertzaintzaren arabera, pare bat ezezagunek autoko kristalak hautsi eta suziria bota zuten auto barrura. > 15

Babes ofizialeko etxeetarako eskaintza bereziak



iKER

SUKALDEAK: ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43
ONATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48

FAGOR

INTERNET > 'ZUGAZ.COM' SARE SOZIALA

Euskarazko lehen sare soziala badago Interneten: 'Zugaz.com' da

ARRAKASTA Aurkezpena egin aurretik ere, erabiltzaile asko ditu, eta eskaintzen dituen jokoetan 2.000 jokalditik gora egin dira

DENONDAKO Seme-alabek gurasoekin, gaztetxoek zein helduek, euskal internauta guztiek erabiltzeko moduko sarea da

LEIRE KORTABARRIA > ARRASATE

Dagoeneko martxan, eta martxoan onean –erabiltzaileek emandako erantzunari kaso eginaz– dago euskarazko lehenengo Interneteko sare soziala: *Zugaz.com*. Goiena Komunikazio Zerbitzuek sortuta, egunotan, herririk herri, hainbat ume eta gaztetxori ezaugarritzen eta zelan erabili azaltzen dihardute, eta haiek ondo agudo ikasi dute: oraindik proba fasean zegoenean, "jendeak dagoeneko deskubritu zuen *Zugaz.com*, eta alta eman zuen", dioskute arduradunek.

Komunitateko kide egiteko, erabiltzaile-izen bat, pasahitz bat eta, nahi bada, posta elektronikoko helbide bat besterik ez dira behar. Sarea oso erabilerraza da, intuizioz ikas daitekeena. Nork bere soslai sor dezake, argazki bat igota; lagunekin konektatu daiteke, edo lagun berriak egin; tribu edo taldeetan parte har dezake –zaletasunen, herriaren, ikastetxearen... arabera sortutako tribuak daude, baina norberak berea ere sor dezake–; dau-

Milaka joko, argazkiak eta bideoak igotzea, lagun berriak egitea... denetariko aukerak daude 'Zugaz.com'-en

Gurasoekin erabil dezakete umeek, eta sortzaileak, Goienak, 'Zugaz.com' familian gozatzea aholkatzen du, adin guztietarako baita egokia

den milaka jokoetan jokaldiak egin; argazkiak edo bideoak igo... Beste aukera bat ere ematen du, sare sozialetan orain arte iukusi ez dena: trukeak egiteko foro bat. Hor, norberak gehiago behar ez dituen gauzak eskain ditzake, eta beste edozein erabiltzailek beste zer edo zer eskain diezaiotke trukean.

Hitz baten esanda, *Zugaz.com*-ek eskaintzen dituen aukerak nahi adinakoak dira.

ERABILTZEKO OSO SAMURRA

Zugaz.com-eko arduradunak, Amaia Txintxurreta aurkezlea lagun dutela, webgunea ume eta gaztetxoei aurkezten eta zelan erabili azaltzen dabilta; baina gaztetxook, teknologia berrietara hain ohituta daudenez eta, izan ere, betidanik ezagutu dituztenez, ez dute azalpen larregirik behar: "Ikusi dugu euren artean segituan hasten zirela erabiltzen eta batak besteari erakusten. Lehenengo hiru azalpen eman, eta berehala hasten dira argazkiak eta bideoak igotzen. Oso bizkorak dira", diote arduradunek.

Erabiltzea, bai gaztetxo bai helduei ere, samurrago egiteko, hizkera natural eta egunerokoa dago *Zugaz.com*: hala, hitz teknikoak alde batera utzi eta *meztuak* hitza erabiltzen da, esaterako, *twitter*, askorendako, hitz arrotza erabili beharrean.

Horrez gain, euskarazko lehenengo sare soziala da *Zugaz.com*. Hori naturaltasunez ikusten dute sortzaileek: "Euskaraz dago, guk euskaraz funtzionatzen dugulako; hala ere, euskaraz egoteagatik ez da gehiago erabiliko, baizik eta gaztetxoendako baliagarri baldin bada".



Zugaz.com bailarako gaztetxoei erakusten dabilta egunotan sortzaileak. Argazkian, Arrasaten

LABUR

> ZER DA 'ZUGAZ.COM'?

Interneteko sare sozial bat da; euskarazko lehenengo sare soziala, batez ere ume eta gaztetxoei zuzenduta, baina edozeini irekia.

> ZE AUKERA EMATEN DU?

Lehenengo pausoa nork bere soslai edo profila osatzea da; hortik aurrera, lagunak egin eta lagunekin meztuak, argazkiak, bideoak... partekatu ditzake; tribuetako kide egin; emateko dituen gauzak trukatu edo beste batzuenak hartu...

> ZENBAT JOKO DAGO?

Zugaz.com-ek 8.000 bat jokotan ibiltzeko aukera ematen du. Gustu guztietarako modukoak daude: akziozkoak, klasikoak, pertsonaia ezagunetan oinarritutakoak, panpinenak, kiroletakoak...

> ZELAN KOMUNIKA NAITEKE LAGUNEKIN?

Meztuak izeneko baliabidearekin, mezu labur eta azkarrak argitaratu ditzake norberak. Meztu batzuk publikoak dira, eta beste batzuk, bakarrik lagunekin ikustekoak. Unean zer egiten zabilta edo non zauden esateko balio dute, eta elkarrizketa azkarrak izateko.

> ZE DIRA TRUKEAK?

Zugaz.com-eko foro publiko baten, norberak eskain dezake trukatu nahi duen zerbait, eta inork erantzuten duen ikusi. Trukeak ere onar daitezke.

**ADIN GUZTIETARAKO**

Debagoienean sortuta izan arren, euskarazko edozein erabiltzaile-erendako zabalik dago *Zugaz.com*: "Adin aldetik, Internet erabiltzen hasten direnetik –aldakorra da hori, baina 8 urte inguru– 16 bat urtera arteko dago zuzenduta, batik bat, baina ez da horietara mugatzen; izan ere, adin horretatik gorako erabiltzaileak baditugu: 20-35 urte artekoak", dioskute arduradunek.

Horretan, euskal kasua ez da bereizten beste batzuetatik: "Beste herrialde batzuetan, egileek lortu dute 8-16 urte inguruko tartea hori izatea sarearen oinarria, baina 20 urtetik gorakoek ere hura izatea bere sare sozial hobetsi gisa".

SEGURUA DA

Noiz hasi *Zugaz.com*-en –edo bestelako sare sozial baten– ibiltzen, eta zelan? Ona ote da gure ume eta gaztetxoendako? Aita-ama askoren buruan izango dira galdera horiek eta antzekoak; izan ere, sare sozialak, eta Internet, oro har, oraindik fenomeno berria dira.

Hala ere, gurasoek lasai egoteko arrazoiak dituzte. Goienako Ikus-entzunezkoen arduradun Iban Arantxabalek hauxe diosku: "*Zugaz.com* segurua da. Apirilean izan genuen Espainiako bi erakundek, Inteco (Telekomunikazio Teknologien Institutu Nazionala) eta AEPD-ek (Datuen Babeserako Espainiar Agentzia) egindako gomendioen berri. Bitan batuta ekartzen ditut gomendiook: adingabeei informazioa ematea tresnak erabiltzeko, bata; bestea, gurasoek beren burua heztea, Internet zer den jabetzea. *Zugaz.com* komunitatea

LANBIDE HEZIKETA CES

ILE APAINDEGI ETA ESTETIKA KURTSOAK

Matrikulazio epea zabalik

14 hilabetetako ile apaindegiko kurtsoak ere bai Titulo ofiziala
3. maila Erresuma Batuan Nazioartean du balioa
Goi mailako diplomatura



Olagibel kalea 61 B
Tel.: 945 12 03 60
Gasteiz

formacionprofesionalces@gmail.com



egindako erakustaldi baten neskatila batzuk. Eskuman, *Zugaz.com*-en atal bat.

XABIER URTZELAI

Amaia Txintxurreta > 'Zugaz.com'-eko erabiltzailea "Egin naiz tribu batzuetako kide, eta lagun batzuk egin ditut dagoeneko"

L.K. > ARRASATE

Ume eta gurasoen artean oso aurpegi eta ahots ezaguna dugu Amaia Txintxurreta. Berak dihardu egunotan gaztetxoek *Zugaz.com* erakusten, eta berak ere badauka bere soslai sare horretan.



GOIENKARIA

Hainbat herritan aurkeztu duzue *Zugaz.com*. Ze erantzun jaso duzue ume eta gaztetxoek aldetik?

Oraingo, Oñatin, Aretxabaletan, Eskoriatzan eta Arrasaten aurkeztu dugu. Erantzuna ona izan da, eta ikusi dugu egunero sortu direla soslai berriak, egunero sartu direla erabiltzaile berriak. Aurkezpena egin ez dugun egunetan ere sortu dira soslaiak, jendea ibili da lagunak egiten, argazkiak eta bideoak igotzen, jokoetan ibiltzen... Batak besteari ere laguntzen dio.

Orain arte, Debagoieneko erabiltzaileak dira gehiengo...

Bai, hala da; batez ere, aurkeztu dugun herrietakoak. Hala ere, *Zugaz.com* ez da bakarrik Debagoieneko, eta Debagoien kanpoko erabiltzaileak ere sartuko dira, jendeak *Zugaz.com*-en berri jaso ahala.

Zuk ere sortu duzu zure soslai, ezta?

Bai; ikusi gura nuen zelakoa zen *Zugaz.com*, zelan erabiltzen zen... Dagoeneko egin naiz tribu batzuetako kide, eta lagunak egin ditut.

Eta zer gustatzen zaizu gehien *Zugaz.com*-etik?

Argazkiak igotzeko ematen duen aukera, adibidez: nik igotzen ditudan argazkiak ikusteko eta horiei erantzuteko aukera dute nire lagunak. Bide-

oekin ere gauza bera gertatzen da. Horrez gain, lagunaren artean argazkiak eta bideoak partekatze modu ona da: adibidez, koadrilakoak Donostiara joan bagara egun pasa, eta argazkiak atera baditugu, nik igota beste guztiek ere jaso ditzakete, batak besteari bidaltzen ibili beharrean.

Eta orain arte, erabiltzaileei zer gustatzen zaie gehien?

Jokoak oso gustukoak dira, eta gehienek horietara jotzen dute lehenengo; milaka joko daude aukeran. Elkarri ere esaten diote ze joko dagoen. Bestalde, mezutxoak ere asko bidaltzen dituzte. Horiek balio dute esateko zer egiten gabiltzan, non gauden... eta publikoak edo pribatuak izan daitezke.

Besteak beste, zuk aurkeztu duzun *Kantari* saioa jarraitzeko ere balio du, ezta?

Bai; *Kantari*-ren gaineko bloga sortu dugu *Zugaz.com*-en, eta saioaren gaineko informazioa sartzen dugu: hurrengo ikuskizunak noiz izango diren, horietako argazkiak, entseguetako bideoak...

hizkuntzak berak mugatuko du. Tamalez, ez gara milioika euskaldun eta *Zugaz*-eko mugimendua Goienako Telematika saileko arduradunek gainbegiratu ahal izango dute. Apustua izan da komunitate euskalduna, erakarria eta segurua eskaintzea".

Arrasateko Txatxilipurdi ume eta gaztetxoendako elkarteraren iritziz, *Zugaz.com* eta Internet, oro har, "tresna ona" izan daitezke, "erabileraren arabera".

Hala, Interneten "erabilera osasuntsua" egiteko, gomendio hauek egiten dituzte: "Batez ere oraindik txikiak diren umeen kasuan, gurasoekin batera nabigatzea gomendatzen dugu; ordenagailua etxeko salan edo leku komun baten edukitzea; eta Internetek ez ditzala ordezkatu ikasteko, kalean jolas egiteko, lotarako... orduak". Bestalde, sare soziala euskaraz egotea ere positibotzat jotzen dute.

ERABILTZAILEEK ERABAKIKO DUTE

Bada, gonbidapena zabalik dago Interneteko euskal erabiltzaileei eta, batez ere, gaztetxoek, *Zugaz.com*-en lagunekin eta familiarekin ondo pasatzeko. Betiere, erabiltzaileendako eta eurek gidatzeko webgunea izateko sortu dute: "Erabiltzaileek esango dute sarea nondik joan, zer gustatzen zaie gehien eta nondik jo. Erabiltzailea gero eta gehiago izan behar da aldaketekiko jabea".

IKUSPUNTUA

Joxe Aranzabal

Biozu rollua?

Zer egiten dute gaztetxoek etxera iristen direnean, lagunei agur esanda? Seguruena, txateatu bost minutu lehenago kalean agurtutako lagun berberekin, baldin eta etxean ordenagailua eta Interneteko konexioa baldin badute. Gaur egungo gaztetxoak etengabe ari dira elkarrekin komunikatzen. *Zugaz* sare soziala da eta, seguru asko, areagotu egingo du joera hori gure inguruko gaztetxoaren artean, era guztietako tresnak eskaintzen baititu -doan-gazteak komunikatu eta elkarrekin jolas daitezen,

horretarako mezu laburrak, argazkiak eta bideoak erabilia. Eta bideo joko pilo bat. *Zugaz* hobeto ezagutze aldera, bertan kontu bat sortu eta saltseatzen ibili naiz. Atentzioa eman dit zenbat aukera eskaintzen dituen eta zein erraza den nabigatzeko. Goienak plataforma bat sortu die Euskal Herriko gazteei, euskaraz. Orain haien esku dago beraz erabiltzea, hobeto egiten dutena egiteko: *zmq wapa, zutaz pentsatzen... Tekiero!!*, biozu rollua? Garai bateko erromerietan bezala, baina aro digitalean.

DATUA

2.000

JOKALDI

Zugaz.com-en dauden 8.000 jokoetan, erabiltzaileek 2.000 jokaldi dagoeneko eginda zituzten, sarea sortu eta bi bat astera. Jokoak dira, hain zuzen, erabiltzaileen gustukoenetako atal bat; sartu eta segituan jotzen dute horietara.

DATUA

14

URTE

Zugaz.com-en ibiltzeko ez dago adin finkorik, eta denondako egoki da. Hala ere, arduradunek gomendatzen dute gutxienez 14 urtetik beherakoak heldu batekin ibiltzea, eta, orokorrean, gurasoek ere soslai sortzea eta sarea familiartean gozatzea.

ION ZORUAK
LEIHOAK
ATEAK
HORMA ARMAIRUAK
leihoak

ARRASATE

Telleria kalea 4 - Pab. 11
Tel.: 943 79 11 35
Aramaioko bidea
(Markulete Ind. inguruan)

GASTEIZ

Olagibel 51
Tel.: 945 26 71 73

Ordaintzeko
erraztasunak

KONTSULTA EZAZU





ERDI AROKO EUSKAL AZOKA TEMATIKOA

BERGARA

2009ko EKAINAK 20-21



BERGARAKO UDALA

Ekainak 20, zapatua (San Martin eta Munibe plazetan)

- 10:30** Deialdia: txalapartariak.
- 10:45** Pregoia eta irekiera ekitaldia.
- 11:30** Erdi Aroko azoka euskal kale animazioa.
- 12:00** Ezpata borroka.
- 13:00** Bertso paperak.
- 13:30** Istorio kontalaria. San Pedro elizako aterpean.
- 17:00** Ezpata borroka.
- 17:30** Erdi Aroko azoka euskal kale animazioa.
- 18:30** Bertso paperak.
- 19:00** Istorio kontalaria. San Pedro elizako aterpean.
- 20:00** Hegazti erakusketa udaletxearen atzealdean.
- 21:00** Zer ote?

UMEEN GUNEA (Ariznoa plazan, epaitegi aurrean)

- 10:30-14:00** Erdi Aroko Zirku tailerra.
- 10:30-14:00** Euskal jolasak.
- 12:30-13:30** Ipuin kontalaria.
- 13:15-14:30** Mitologia kalejira antzerkia.
- 16:30-20:00** Erdi Aroko Zirku tailerra.
- 16:30-20:00** Euskal jolasak.
- 18:30-19:30** Ipuin kontalaria.
- 19:30-20:30** Mitologia kalejira antzerkia.

Ekainak 21, domeka (San Martin eta Munibe plazetan)

- 10:30** Deialdia: txalapartariak.
- 11:00** Erdi Aroko azoka euskal kale animazioa.
- 11:30** Istorio kontalaria. San Pedro elizako aterpean.
- 12:15** Ezpata borroka.
- 13:00** Bertso paperak.
- 19:00** Falkoneria erakustaldia udaletxearen atzealdean.
- 17:00** Ezpata borroka.
- 17:30** Erdi Aroko azoka euskal kale animazioa.
- 18:00** Istorio kontalaria. San Pedro elizako aterpean.
- 18:30** Bertso paperak.
- 19:00** Falkoneria erakustaldia udaletxearen atzealdean.

ASTEBURU OSOAN ZEHAR

- Girotze lana.
- Jaki ezberdinak dastatzeko gunek. (taloa, olagarroa...)
- Umeen gunea.
- Historia erakusketa.
- Hegazti harraparien erakusketa.
- Artisau lanbideak zuzenean ikusteko aukera.
- Artisau saltokiak (60 saltoki inguru)

POLITIKA > EA-REN ZATIKETA

EAK zuzendaritza berriko kideak aukeratuko ditu oraingo asteburuan

Gasteizen egingo du EAK ez ohiko kongresua eta Pello Urizar arrasatearra aukeratuko dute seguruen EAKo Idazkari Nagusi

OIHANA ELORTZA > ARRASATE

Gasteizko Europa Gizarte Etxean egingo du EAK ez ohiko kongresua zapatuan eta domekan. Bi zati nagusi izango ditu: ponentzia politikoa eta estatutua errebisatzeko ponentzia.

ZUZENDARITZAKO KIDEAK

Idazkari Nagusia eta Batzar Eragileko eta Batzar Nagusiko kideak aukeratuko dituzte EAKo afiliatuek, beste erabaki batzuen artean. Arrasateko Pello Urizar da Idazkari Nagusia izateko orain arteko hautagai bakarra, "baina domeka goizera arte edonork aurrez dezake bere burua postu horretarako, orduan amaitzen da-eta epea", zehaztu du Urizarrek.

EAKo herri batzar guztiek dute aukera ordezkariek izateko kongresuan, Debagoienetik ere joango dira. "Batzar Eragileko osatuko dutenetako hamar lagun, Idazkari Nagusia eta arlo ezberdinetako beste bederatzita idazkari, eta Batzar Nagusietako 75 kide aukeratuko dituzte. Ordezkariek onartutakoa, ordea, alderdiko Osoko Batzarrak berretsi behar du, eta hori domeka goizean egingo dute. Eguerdirako erabaki denak hartuta eta kongresua bukatuta egongo dela aurreikusuten da", azaldu du Pello Urizarrek.

BOST ZINEGOTZI ALKARBIDERA

EAK Debagoiengan dituen herri batzarrek aste honetan egin dituzte bilerak alderdi barruko hausturaren ondorioz bakoitzak zein ildo hartuko duen erabakitzeko. EAKo ildo jarraitzea erabaki dute Aretxabaletan, Arrasaten, Antzuolan eta Aramaion. Bergaran, Oñatin, Eskoriatzan eta Elgetan, berriz, Alkarbideren ildo jarraituko dute.

Bestalde, 12 zinegotzi ditu gaur egun Debagoiengan EAK. Orain arte Eusko Alkartasunaren izenaren jardun duten Debagoieneko bost zinegotzik bat egin dute alderditik bereizi eta Alkarbide izena

DATUA

12

ZINEGOTZI DITU EA-K BAILARAN

Hauxe da banaketa: Oñatin eta Aretxabaletan, hiruna; Eskoriatzan bi eta Arrasaten, Bergaran, Elgetan eta Aramaion, bana.

hartu duen taldearekin. Bergarako Lauri Askargortak, Elgetako Iñaki Ugarteburuk, Eskoriatzako Karmelo Lezetak, eta Oñatiko Amaia Intzak eta Ernesto Mur-

Erabakia, herrika

Arrasate	EA
Bergara	Alkarbide
Oñati	Alkarbide
Aretxabaleta	EA
Eskoriatza	Alkarbide
Antzuola	EA
Aramaio	EA
Elgeta	Alkarbide

udaletan. Adierazi dute "erabaki mingarria" izan dela, baina "ezinbestekoa aldi berean, EAK hartu duen norabideagatik". Diote Eusko Alkartasunaren norabide berriak ez duela boto emaleen onespenean, eta horren ondorio izan direla hauteskundeetako emaitzak. Euren herriekiko eta herritarrekiko konpromisoa berretsi dute, eta euren ongizatea bermatzeko lanean jarraituko dutela gaineratu.

Aretxabaletako zinegotzi Lore Martinezek eta Edorta Mendietak ziurtatu dute Eusko Alkartasun jarraituko dutela, eta baita Arrasateko Pello Urizarrek ere.

giondok egin dute bat Iñaki Galdos buru duen alderdi berriarekin.

Bost zinegotziok jakinarazi dute aurrerantzean Alkarbideren izenean egingo dutela lan euren

EA-KO KIDEEN IRITZIA ZATIKETAREN GAINEAN



Pedro Mendieta
Aretxabaletako alkate ohia

"Bide berriak egin gura ditugu beste alderdiekin batera"

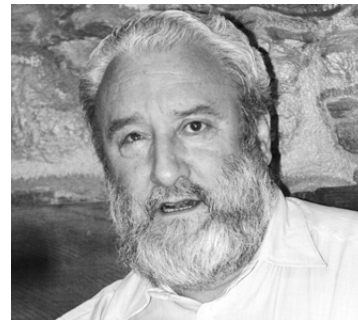
"Aretxabaletako batzarrak EAn jarraitzea erabaki du, ez duelako zentzurik beste alderdi bat sortzeak, hori kaltegarria delako abertzaleendako eta Euskal Herriarendako, bestela ere nahiko zatiketa dago-eta. Hemendik aurrera, beste alderdiekin harremanetan jarri eta bide berriak egin gura ditugu elkarrekin".



Ernesto Murgiondo
Oñatiko zinegotzia

"Udazkeneko kongresua gorpuzten gabilta orain"

"Oñatiko zinegotziok Alkarbideren ildo hartu dugu. Haustura berria da eta alderdi berriaren eratze kongresuaren aurreko fasean gaude orain. Udazkenean egingo dugu kongresua eta hori gorpuzten gabilta, ponentzia politikoa prestatzen, adibidez. Bestalde, beste lurraldeekin izan ditugu harremanak".



Angel Larrañaga
EAKo historikoa

"Zatiketak txarrak dira, baina EAn arazo larria zegoen"

"Earen zatiketa ez dut ondo ikusten, zatiketa guztiak kaltegarriak, mingarriak eta txarrak direlako. EAJrena ezagutu nuen eta badakit zer diodan. Hori esanda, zehaztu nahi dut, zatiketa honek erakusten duela Earen barruan arazo larria zegoela, aspalditik, eta ez gara gauza izan arazoa konpontzeko. Ondorioa da Alkarbide".



Lauri Askargorta
Bergarako zinegotzia

"Erabakigarria izan da Bergarako EAKo historikoen iritzia"

"Bergarako kasuan, oso erabakigarria izan da EAn hasieratik dauden alderdikide historikoen iritzia eta horiek oso garbi zeukaten EAKo sorrerako balore, ildo edo estrategietatik urruntzen zegoela alderdia. Horregatik erabaki dugu Gipuzkoan nagusi den ildoarekin, Alkarbiderekin, bat egitea. Erabaki zaila izan da, berria naizelako politikan".

AZPIEGITURAK > ERREPIDEAK

2010ean hasiko dituzte Beasain-Durango errepidearen Bergarako zatiaren obrak

Bizkaiko Diputazioak iragarri du, bere aldetik, bultzada emango diola Durangotik Kanpantzarreraino joango den korridore zatiari

UBANE MADERA > ARRASATE

Aurreratuta dabilta Zumarraga-Urretxu/Legazpi korridore-zatiari dagozkion lanak egiten; bestela esanda, Beasain-Bergara (GI-632) korridorearen azkenurreko zatiari dagozkion lanak dira bide onetik doazenak. Oskar Rekaldek,

Bidegiko (Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia) bozeramaileak emandako xehetasunen arabera, "Urola zeharkatzen duen biaduktoaren %50 ja ipinita dago".

Gipuzkoako Diputazioko ordezkariek gaineratutakoaren arabera, "2007an hasitako lanak

2010eko aurreneko seihilekoan bukatuko dituzte".

ERAIKITZE PROIEKTUA IDAZTEN

Horrek esan gura du horren ostean hasiko direla Bergarari dagoen errepide zatiko lanak egiten. Rekaldek jakinarazitakoaren

arabera, kasu horretan obren "eraikitze proiektua idazteko fasean" dago.

Bergarako errepide zati horren harira, Diputazioko ordezkariek azpimarratu duenez, "oso obra garrantzitsua da, ia 10 kilometro luze iango ditu eta 180 bat milioi euroko aurrekontua". Konparazioa ere egin du: AP1 autobidearen zati bati dagokion aurrekontu bera izango du Bergarako zatiak. Eta kontatu du, zati horren elementurik "azpimarragarriena" izango dela "Deskarga saihestuko duen tunela".

GIPUZKOAKO KOMUNIKAZIOAK

Era berean, eta orokorrean begiraturuta, Oskar Rekaldek azpimarratu gura izan du Beasain-Bergara korridorea "oso garrantzitsua" izango dela Gipuzkoako komunikazioetarako, besteak

beste, "Gipuzkoako biribilgunea hegoaldeetik osatu egingo duela eta barruko eskualdeak lotu egingo dituelako".

DURANGO-KANPANTZAR

Bestalde, eta errepide horren harira, Bizkaiko Diputazioak asteon hainbat komunikabideetan iragarri du Bizkaiko errepide plan berriaren "lehentasuna" emango diotela Durango-Kanpantzar korridoreari. 3.750 milioi euro inbertituko ditu Bizkaiko Diputazioak errepide plan orokorrean. Eta hortik 200 bat milioi euro erabiliko dituzte Durango-Kanpantzar korridorea eraikitzeko, edo bestela esanda, A8 autobidea Kanpantzarrekin lotzeko. Gainera, iragarri dutenaren arabera, errepide hori erabiltzearen ez da ordaindu beharrik izango eta lurpetik pasako da.

Goienkaria

astelehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen txokoa

Ekaineko zozketa

Sariak irabazteko
HARPIDETU!

Tel.: 943 08 10 50

harpidetza@goiena.com

Kuota: 40 euro

MUNDUMIRA PACK-A

Mundumira

Mundumirako pack-a.

BIDALI AG MUNDUMIRA 5533 zkra.



UMEENTZAKO PUZZLEA



Argitxo eta bere lagunaren puzzlea.
Bidali AG PUZZLEA 5533 zkra.



KAMISETA

skunkfunk

Skunkfunk kamiseta bat.

BIDALI AG KAMISETA 5533 zkra.



PENDRIVE

Goiena

Goienako Pent-Drive bat.

BIDALI AG PENDRIVE 5533 zkra.



SARI NAGUSIA

PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOZKETATUKO DA



BELAONTZI BATEAN IRTEERA HONDARRIBIATIK

J.L. Abuinen eskutik

J.L. ABUIN / PUY BIDEBURU

25 urtetan teknika naturalak zure eskura jartzen

Mendia jauregia
639 02 47 14

S. Josepe, 10
943 77 01 33

Kiroldegia
943 77 16 77

SMSaren kostua: 0,60 euro + BEZa dei bakoitzeko.
Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu baten sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestionatzea. Eskubidea izango duzu datuotari sartzeko, haiek zuzentzeko edo ezetzatzeko, helbide honetara idatzita: harpidetza@goiena.com



Tituludun berriak, irakasleekin.

LEIRE KORTABARRIA

HEZKUNTZA > TITULU BANAKETA

Hotzeko Estanpazioko lehen promozioa lanerako gertu da

Hezkuntza eta enpresako ordezkariak profesional prestatuak izatearen garrantzia azpimarratu zuten Debagoiena krisialditik irteten denerako

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA
Miguel Altuna Lanbide Heziketa institutuan Hotzeko Estanpazioa bukatu duten zazpi ikasleek tituluak jaso zituzten astelehenean. Lehenengo promozioa dira. Miguel Lazpiur, Confebaskeko presidentearren; David Urzainki, Etengabeko Ikaskuntzako eta Lanbide Heziketako sailburuordearen; Juanjo Alvarez, Bergarako Uned-eko zuzendariaren; eta Pedro Muñoz, Tornilleria Deba enpresako gerentearren eskutik jaso zituzten tituluok. Hamabi ikasle hasi ziren eta zazpi titulu dira.

Ikasketa horiek Maiatz-Miguel Altunako Alanbrearen Teknologien Zaintza-programa-

ren fruituetako bat dira; Debagoienean oso garrantzitsua den sektore bati hezkuntza aldetik erantzutea du helburu.

HEZKUNTZA, GAKOA

Tornilleria Deba enpresako gerenteak, Pedro Muñozek, esan zuen enpresen produktuari balore gehitua eransteko ezinbestekoak direla ondo formatutako langileak: "Urte zaila da hau, baina krisia bukatzen denean, ondo prestatutako jendea beharko dugu", esan zuen.

UNED-Bergarako zuzendariak, Juanjo Alvarezek, esan zuen Maiatz proiektuak "unibertsitateen, Lanbide Heziketaren eta enpresen arteko elkarlanaren

bidea" zabaltzen duela eta horretan "gakoa" dela, eta nabarmendu zuen graduondoko ikasketak unibertsitate mailako ikasketekin balioztatuko direla Boloniatik datorren sisteman.

Confebaskeko presidentek, Miguel Lazpiurrek, ere krisia aipatu zuen: "Epe motzean ez da irteerarik ikusten, baina hau da irteerara bidea: kalitatea, maila teknologikoa ematea, ondo antolatutako enpresak eta hobekuntzan trebek direnak izatea, eta hori hezkuntzaren eskutik bakarrik lor daiteke". Bere iritziz, krisia bukatzerakoan aro berrirako gertu egotea erabakigarria da.

Azkenik, Lanbide Heziketako sailburuordeak, David Urzainkik, txalotu egin zuen Maiatz proiektua, "oso berritzailea" dela esanez, eta "kampo formazioan zegoen hutsunea" bete egiten duela, enpresak eta hezkuntza zentroak bateratuz.

Miguel Lazpiur > Confebaskeko presidentea

"Lana etorriko da, baina ondo gertatutakoendako"

L.K. > BERGARA

Krisia errekonozitu bai, baina baimen agertu da Miguel Lazpiur: enpresen euren burua gertatu behar dute etorriko diren erronketarako.

Zein da titulu hauen garrantzia Debagoienarako?

Oso handia: gure inguruan, 40 bat enpresa badaude hotzeko estanpaziokan dihardutenak, eta horiendako jendea ondo gertatzea oso garrantzitsua da. Beste alde batetik, Maiatz proiektuak laguntzen du beste herrialde batzuetako antzeko erakunde eta zentroekin harremana bultzatzen. Berrikuntza eta garapenerako aukera ere ematen du, gure enpresak munduan lehen mailan egon daitezkeen.



GOIENKARIA

Sektorea zelan dago orain?

Gauzak gelditu samar daude, baina erronkarako gertatu behar gara, izan ere, aukerak sortuko dira: espero da urte gutxian munduko kontsumitza-

leen kopurua bi edo hiru bider handitzea. Lehiakideak ere izango ditugu, eta gure burua gertatu behar dugu aurrean egoteko. Gure burua gertatze horrek datza gure enpresak eta enpresetako pertsonak gertatzen, pentsaera aldetik eta lehiakortasunerako, bai hobekuntzan, bai Berrikuntza eta Garapenean.

Lanik gabe dagoenari zer esango zenioke?

Erraza ez da aholkuak ematea; baina gaur egun ezin gaitzeko gora begira egon. Etorkizuna hor dago, aukerak izango dira, lana etorriko da, baina ez da txantxetako izango, baizik eta ondo gertatuta dauden pertsonendako izango da.

ELKARTASUNA > GOBERNUZ KANPOKO ERAKUNDEAK

Euskadiko 78 GGKE Arrasaten batuko dira bihar

Euskadiko Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeen Koordinakundeak -ibarrekoak dira lau kide- Arrasaten egingo du batzar orokorra

LEIRE KORTABARRIA > ARRASATE

Euskadiko Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeen (GGKE) Koordinakundeak Arrasaten egingo du bere urteko ohiko batzarra, bihar, zapatua. Lekua ezohikoa da, beti hiriburuaren baten elkartzan direlako, baina aurten, Koordinakundeak Debagoieneko lantaldeak bultzatuta, ibarrera etorriko dira Euskadiko Koordinakundeak osatzen duten 78 Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeak, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoatik.

Jakina, han izango dira Debagoieneko kideak ere: Mundu Solidarioa Helburu-AMS, Mugarik Gabeko Ingeniariak, Serso Euskal Herria eta Mundukide Fundazioa. Denak Kulturaten batzar-tuko dira 09:00etan.

Aurtengo gaien artean, hauek nabarmen dituzte Nacho Ribechini Koordinakundeak kideak: "Garapenerako Lankidetzak oso garrantzitsua da guretzako; horren barruan, nazioarteko laguntzaren gaineko gai batzuk eztabaidatuko ditugu, hala nola,

giza-garapen jasagarria; bestalde, garapenerako hezkuntza, eta administrazioek eta GGKEok zer egin dezakegun. Horrez gain, krisi humanitarioetan zelan jokatu; aspalditik jorratzen gabiltzan BPGeko %0,7 ematea; erakunde pribatuaren eta GGKEon harremana eta haiek zer ekar diezaioketen Hegoaldeko garapenerako elkarlanari; eta Lankidetzak Publikorako irizpideak errepasatuko ditugu, batez ere begiratuta ea udaletan zelan parte har dezakegun gehiago GGKEok".

GGKE GEHIAGO DIRA IBARREAN

"Ibarreko GGKEen errealitatea askoz zabalagoa da; denak ez dira Koordinakundeak kide", diote Debagoieneko Koordinakundeak kideek, baina denak ez dira Koordinakundeak kide; hala ere, horien lana ere aipatu gura dute Debagoieneko kideek: Arrasateko Harreman, Elkar Hezitzen eta Nubi; Bergarako FISC, Bubishi eta Oscar Romero Solidaritza Taldea; Oñatiko Banoia eta Tau Fundazioa; Aretxabaletako Hiruatx eta Felix Baltistan Fundazioa; Eskoriatzako Atxorrotx; Antzuolako Anelkar...

etxeko leihotik



Eneko Azkarate > 'eazkarate@goiena.com'

Krisiak baldintzatuko du udalen agintaldi amaiera

Ekonomia krisiak harrapatu ditu bete-betean ibarreko udalak eta diru eskasiak baldintzatuko du agintaldiaren bigarren zatia. Diru eta baliabide gutxiago inbertsioetarako, laguntzetarako, herritarren zerbitzurako... Eta neurriak hartzen hasiak dira, %10erainoko murrizketak eginez aurrekontuetan. Antzuolan, esaterako, ezagutzera eman dituzte neurri zehatz batzuk: Torresoroako auditoriumean ez dituzte harmailak jarriko; baserrietako ur eta saneamendu lanen lehen fasea ez dute egingo; Bergarako Mizpirualde egoitzarako ez dute aurten dirurik jarriko; udal langile batzuk ez dituzte kontratatuko... Horrelakoak ohiko dira gainerako udaletan ere.

Izan ere, krisiagatik, diru gutxiago jaso du Gipuzkoako Ogasunak eta Diputazioak diru gutxiago eman die udalei. Erakunde guztietan dabilta antzera, baina udalen finantzazio modua aldatzea eskatu du Eudelek. Konpontzeko udalekiko duten "zor historikoa". Alkatuek diote ohiko gastuaren %30 bideratzen dutela euren kompetentziakoak ez direnei aurre egiteko: euskaltegiak, musika eskoletara edo haurreskolek. Arrazoiak dute udalek. Zorpetu daitezela Jaurlaritza eta Diputazioa, zergak biltzeko ahalmen handiagoa duten erakundeak, eta bidera ditzatela diru gehiago udaletara, herritarrengandik gertuen dauden erakundeetara.

"Krisiari aurre egiteko, zorpetu daitezela Jaurlaritza eta Diputazioa"

> Bergarako kanpoko igerilekuak zabalduko dituzte datorren astean. Bailerako igerileku ludiko berriena, txirrista, ur laster eta guzti. Txalotzekoa da gaztetxo, ume eta gurasoek batez ere erabiliko duten azpiegituran 1,7 milioi euro inbertitu izana.

> Agintaldi erdian, balorazioak egiteko ordua. Bergarako kasuan, ondo egindakoan artean: herria girotzeko ekimenak, Zabalo-tegi aretoa, kanpoko igerilekuak... Egitekoak: eskolen eraikinen auzia konpondu, liburutegi berria, auditoriuma...

EUSKARA > NORMALIZAZIOA

Kataluniako hizkuntza aholkularitza enpresa batekin harremana hasi du EMUNek

Katalan hizkuntza aholkularitza ematen duen 7dquatre enpresako bi kidek EMUN bisitatu dute

L.K. > ARRASATE

EMUN euskara aholkularitza kooperatibak Katalunian sortu berri den 7dquatre enpresako bi ordezkariaren bisita izan du egunotan. Arlo sozio-laboralean katalan hizkuntza aholkularitza emateko sortu zuten 7dquatre enpre-

sa joan den urte bukaeran, eta EMUNek egiten duen lana ezagutzen izan dira enpresa horretako David Vila i Ros eta Marina Sagarra i Ruiz.

EMUN eta 7dquatre-ren arteko lehenengo harremana izan da honakoa, eta "hizkuntza normalizazioaren bidean elkarrekin aurrerapauso handiak" egin ditzaketela esan du EMUNek.

HIZKUNTZA TAILERRAK

Arrasateko kooperatibari dago-kionez, bi bisitariak Tallers per la Llengua elkarteko dinamizatzaileak dira -hizkuntza dibertsit-

tatearen inguruko sentsibilitatea bultzatzen duen elkarre bat-, eta TELP tailerrak egiten dituzte, norbere hizkuntzan eroso sentitzeko teknikak erakusten dituztenak. Horren harira, EMUNen esanetan, "tailerrak ematen duten esperientzia jasotzeko eta guk ere TELPetan dauzkagun hobekuntza beharrak kontratatzeko aprobetxatu dugu".

Hemen eman dituzten bi egunotan, Kalitatea Fundazioaren eta Copreciren euskara planak ezagutu dituzte katalanek, eta EMUNen euskara planen metodologia zehatz aztertu dute.

TURISMOA > GASTRONOMIA

Uztail osoan izango dira II. Jardunaldi Gastronomikoak, ibarreko turismoaren alde

Aurkezpen gisa, bakailaoa eta ardoa euro baten banatuko dituzte ekainaren 26an, Arrasaten

L.K. > ARRASATE

Uztailaren 1etik 31ra izango dira Debagoieneko II. Jardunaldi Gastronomikoak. Halaxe jakinarazi zuten antolatzaileek, Debagoieneko Mankomunitateko Turismo Sailak eta jatetxe batzuetako ordezkariak.

Jatetxeok bi lehen plater eta bi bigarren plater -arrazio erdi-koak-, postrea, kafea, txakolina,

sagardoa eta Errioxako Ederra ardo ondua eskainiko dituzte, eta bakoitzak zehaztuko du ze jateko eman eta ze egunetan. Menu guztietan izango dira eskualdeko ortuko produktuak eta bakailaoa.

BAILARA EZAGUTZEKO AUKERA

Antolatzaileok azpimarratzen dutenez, "ez dira soilik jardunal-



Mankomunitateko ordezkariak, Hilarion, Baster Alde eta Lasa jatetxeokoen. G. ARANA

DATUA

9

JATETXE PARTE-HARTZAILE

Baster Alde, Hilarion, Santa Ana, Lasa, Mendigoia hotela, Soran, Etxe-Aundi, Goiko Benta eta Soraluze jatetxeak, jardunaldiotan.

di gastronomikoak; hau da, jatetxeek menu bereziak eskaintzen dituzte, baina produktuen jatorria eta elaborazio prozesua ezagutzeko aukerak ere eskainiko dira". Horrez gain, Debagoiena ezagutzeko aukera aurkezten da.

Ekainaren 26an, Arrasateko plazan, 19:00etan, pintxoak eta ardoa emango dituzte jatetxe parte-hartzaileek, euro baten.



zabalik

Rufina Olasagasti

Emakumeok erabaki

Jendearen zaintza eta mantenimendurako emakumeek mendeetan egin izan dituen lanak jendartearen biziraupenerako ezinbestekoak ziren eta dira. Hortik sortu dira eskulan eta orratz-lanak, bizibidea ateratzeko beste lan batzuetatik sortu diren kirolen moduan: herri kirolak, ardi-mozketa, estropadak, ... Jakina, eskulan eta orratz lanak egiteak ez du ukatzen produkzio arloan parte hartzea, baina ezta horretara behartzen ere.

Norberarena da bere buruari dagozkion erabakiak hartu eta aurrera eramateko ahalmena. Emakume edo gizon bakoitzaren erabakia da depilatzea, makilatzea, obretan lan egitea, gonak ala frakak janztea, haurrak izatea... Norbere buruan konfiantza da abiapuntua emakumeek boterea, baliabideak eta irabaziak gizonekin berdintasunean eskuratzeko, eta gaztelaniaz bezalaxe euskaraz eroso bizi ahal izateko, izan lanean, aisialdian edo harremanetan.

Zaintza lanengatik gutxietsiak izan garen moduan, gutxietsiak izan gara eta hainbat burla jasan ditugu euskaldun izateagatik.

Orain ere gutxietsiak gara, eta gaztelania inposatzen digute erdaldun elebarrak, zor zaizkigun zerbitzuak jaso ahal izateko gaztelaniaz egitera behartuz.

EKIN Emakumeak Elkartea eta bertako kideok jabetze prozesu batean gaude: bazkideen urteko batzarra ospatu berri dugu bertan helburuak hobeto betetzeko erabakiak hartuz, herriko bizitzan parte hartuz eta gure ekarpenak herritarrenganatu. Arrasaten edo kanpoan jaiotako herriko emakume eta gizon guztien parte hartzea, laguntza, kritika, aholkuak espero ditugu eta eskertzen ditugu, gizonekin eta erdaldunekin lortu nahi dugun aukera berdintasunera heltzeko.

"Zaintza lanengatik gutxietsiak izan garen moduan, gutxietsiak izan gara euskaldun izateagatik"

usteak uste

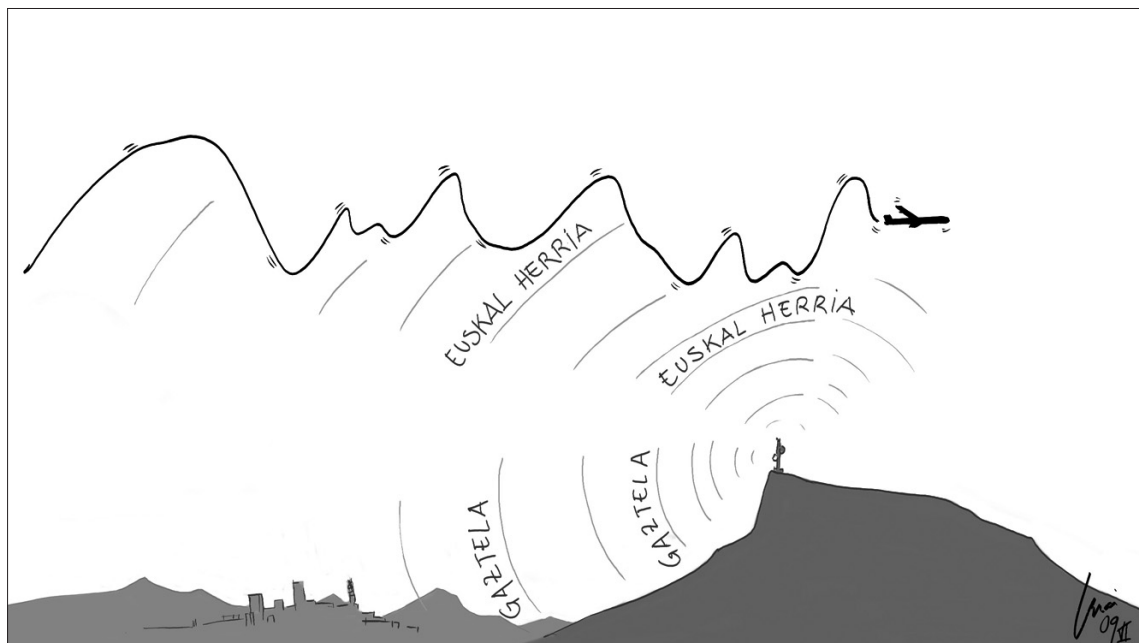
Mirari Altube

Egoitza berria, tristura handia

Triste daude zaharren egoitza berrira joan diren Aretxabale-tako nagusiak. Hala diote, behintzat, kalean; eta ez batek eta bik. Etxe berria, ilusio handia izan beharko litzateke, baina ez da hala. Herri erdi-erdian egotetik, bide ertz baten egotera pasatu dira; herritarren joan-etorri guztiak ikustetik, obrak eta kamioiak ikustera. Lanak bukatuko dituzte eta ingurua txukunduko dute; ea ba horrek poztasun apur bat ematen dien. Eta ea herritarrok zaharren egoitza berrirako bidea ikasten dugun.

marrazkiz

Unai Busturia



blog-top

Hitzordu kristaua

Anjel Lertxundi

www.berria.info/blogak/lertxundi

Leirek zenbaki bereko bi dei galdu zeuzkan telefonon. Ez zuen, ordea, zenbakia ezagutzen. Lanen baten eskaintza izan zitekeela —ehunka curriculum bidaliak ditu hara eta hona—, zenbakia markatu eta beste aldean norbaitek telefonoa hartu bezain aise, euskaraz hasi zen Leire. Bi dei galdu zeuzkala, baina ez zekiela nondik deitzen zioten. Esaldiki amaitzerako, emakume petral batek erantzun zion zakar, oso zakar: *¡Háblame en cristiano!*. Leirek ez zuen telefonoa pausatzeko adorerik bildu —ehunka curriculum bidaliak ditu hara eta hona—, eta gaztelaniaz eman zituen une batzuk lehenago euskaraz emandako argibide berak. Ez zekiela nora deitzen ari zen, bi dei galdu zeuzkala eta...

Telefonoaren beste aldeko emakume petralak, zakar, oso zakar, Donostiako Gobernu Zibilarekin ari zela.

Egun batzuk lehenago eskatutako Nortasun Agiria egiteko txandaz gogoratu zen Leire. Hitzordu kristau bat eskatu zuen.

Familia bila Erasmus ikasleentzat

Joxe Aranzabal

www.goiena.net/blogak/farao

15 ikasle etorriko zaizkigu Europatik HUHE-ZI fakultatera, Erasmus egitasmoaren barruan. Hori dela-eta, familia bila gabiltza, prest egongo direnak ikasle horiek hartzeko beren etxetan. Lau hilabeteko kontua izango da: irailtik abendura, biak barne. Aldi horretan, ikasle horiek ikasi egingo dute, unibertsitate ikasketak osatzera datoza-eta. (...)

Inor animatzen bada, utz dezala erantzun bat blog honetan bertan, edo dei dezala fakultatera: 943 71 41 57 telefono zenbakira, eta galdetu Txema Egañaz (119 luzapena).

koplak

Julen Iriondo

Arren, egizue bultza

Bihar da Quebrantahuesos itxaroten dugu gogoz entrenamendu guztia orain bidean jartzeko asmoz.

Goizeko zazpi t' erditan denak hasteko irrikan han dauden maldak ezagututa pentsatu arren birritan.

Giroa paregabea txirrindulari oldea inportantena iritsi eta minik batere ez hartzea.

Eta lagunak bidean animatzaile planean malda handiago litzateke haiek han egon ezean.

Sonbrilla ta barbakoia musika ta sagardoa guk sufitutako dugu nahikoa haiek parranda majoa.

Barrua indarrez hutsa haruntza eta honuntza balantza baten ikusiz gero arren egizue bultza.

Goienkaria

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola **Zuzendari nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Monika Belastegi **Sailletako arduradunak** Leire Kortabarría (Herriak), Xabi Urtzelai (Kirola), Edu Mendibil (Goienka2a), Iñaki Iturbe (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Oinarritzako diseinua** Goio Arana **Maketazioa** Imanol Soriano **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundiñano, Ziortza Martín, Ixaso Berezibar, Aintzane Muruamendiarrak **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzarain, Ane Berezibar, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxe: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otarola Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxe: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxe: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxe: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 20.000 ale • **Diffusioa:** 19.724 ale.



OID erakundeak
ikuskatutako astekaria

LAGUNTZAILEAK

Eusko
JaurlaritzaGipuzkoako
Foru AldundiaArrasateko
UdalaBergarako
UdalaOñatiko
UdalaAretxabaleto
UdalaEskoriatzako
UdalaAntzuolako
UdalaAramaioko
UdalaElgetako
UdalaLeintz Gatzagako
Udala

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

Debagoieneko Agifesek antolatu, buruko gaixotasunen gaineko sentsibilizazio jardunaldien

barruan, Julio Medemek ekoiztutako '%1 eskizofrenia' filma eman zuten eguaztenean Ber-

garako Zabalotegi aretoan. Filma-aren ondoren, Juan Moro Zamudioko ospitaleko psikiatrak

eskizofreniaren gainean berba egin zuen eta hara joandakoen galderak erantzun zituen.

Juan Moro > Zamudioko ospitaleko psikiatra

"Gaur egungo gizartean buruko gaitzen gaineko kultura falta handia dago"

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Juan Moro psikiatrak Zamudioko ospitalean egiten du lan. Eskizofrenia buruko gaixotasuna dela eta biologiak eragin zuzena duela gaitzean azaldu zuen Zabalotegin eguaztenean. Gizarteak gaixo horien inguruan duen informazioa eskasa dela gaineratu zuen.

Zer daki gizarteak eskizofreniari buruz?

Gaixotasunari buruz dakiguna ezberdina da inguruan eskizofrenia duen gaixoren bat izan edo ez. Hau da, norbaitek bere inguruan esperientzia erreala bizi badu, gaixotasunari buruzko ideia argiagoa izaten du.

Bestalde, gizarteak informazio orokorra dauka; eta nik esango nuke informazio falta dagoela. Esan daiteke buruko gaixotasunen gaineko kultura falta dagoela. Filmetan, nobeletan edo albisteetan jasotako klixek izaten ditugu. Eskizofrenia berba gaixotasuna ez den beste zerbait adierazteko erabiltzen da askotan prentsan: adibidez, lehiaketa eskizofrenikoa izan zela edo politikaren egoera eskizofrenikoa dela adierazteko. Erabilera horiek ez dira egokiak.

Zerk eragiten du eskizofrenia gaixotasuna?

Buruko gaitza da; hortaz, biologiak eragin zuzena du jatorrian. Hainbat faktoreri urrakortasuna adierazten du gaitzak. Genetikak ere eragina du, baina portzentaje txiki batean. Hortaz, eragina du aurretiko jarrera genetikoak, urrakortasun biologikoak, baina baita inguruarekiko integrazioak ere.

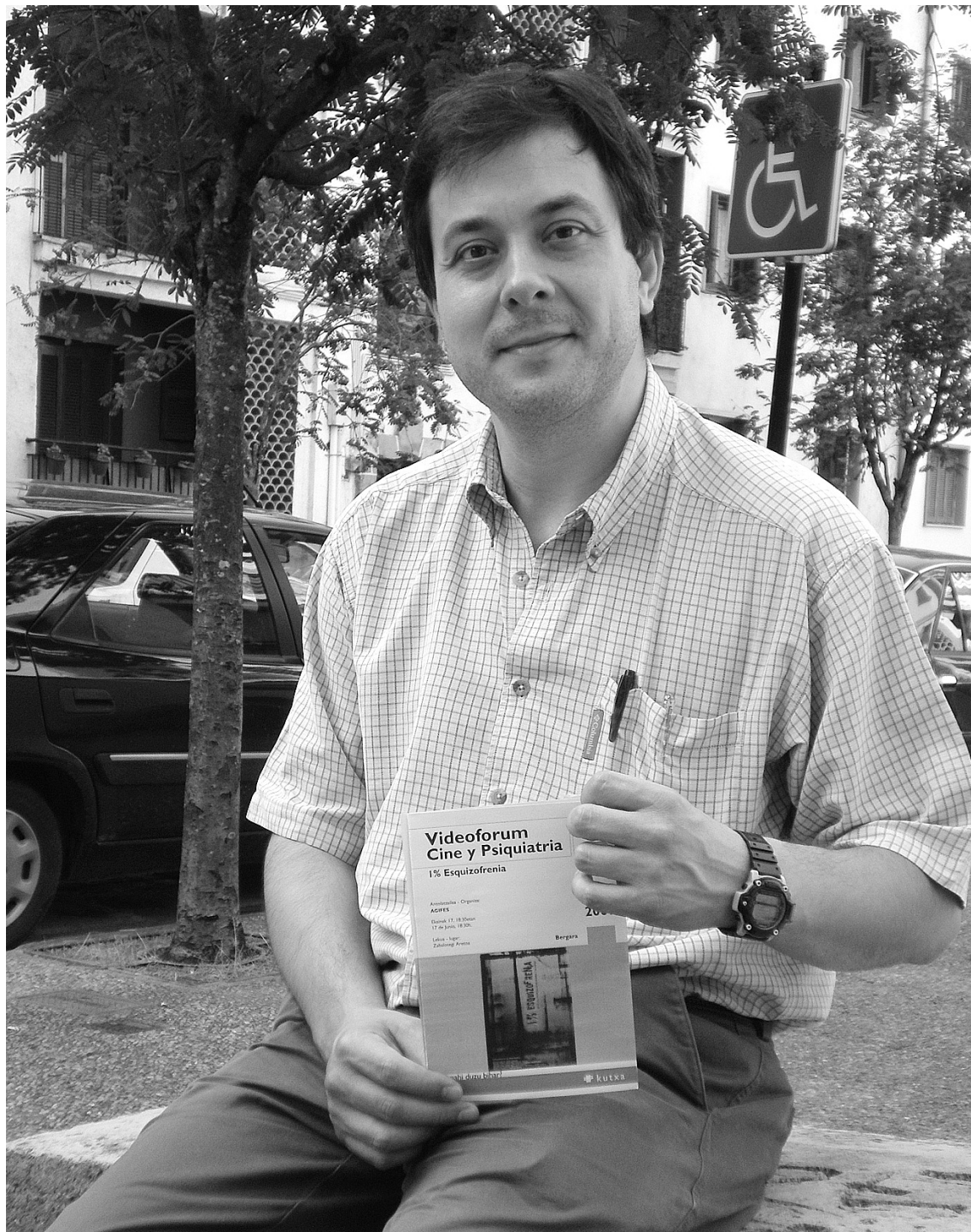
Urrakorra den pertsona batean gaixotasuna eragiten duen faktorea ezberdina izan daiteke; gaur egun, adibidez, droga izan daiteke faktore hori.

Drogak eta alkohola detonatazaileak izan daitezke, baina pertsonak predisposizioa izan behar du?

Bai, hori da. Drogak eta alkoholak ez dute gaixotasuna eragiten, baina gaixotasunaren abiarazle izan daitezke gaitza garatzeko urrakorrak diren pertsonengan.

Ze tratamendu daude gaitzari aurre egiteko?

Eskizofreniari aurre egiteko hainbat tratamendu daude. Alde batetik, farmakoak egongo lirarteke: neuroleptikoak edo antisi-



Filmaren ondoren hitzaldia egin zuen Juan Moro psikiatrak eguaztenean.

ARANTZAZU EZKIBEL

DROGAK ETA ALKOHOLA

"Ez dute gaixotasunean eragiten, baina gaitzaren abiarazle izan daitezke"

kotikoak deiturikoak. 50 urte baino gehiago duten farmakoak dira; horiek gaixotasunari aurre egiteko oinarritzkoak dira. Batez ere, aluzinazio, delirio eta paranoiaren gainean eragiten dute farmako horiek.

Gainera, pertsonaren funtzionamendua hobetzen laguntzen

TRATAMENDUA

"Bizi guztirako gaixotasuna da; egonkor egon arren tratamendua hartu behar dute"

dute. Egunerokotasunean eragiten dute, pertsonaren gaitasun psikosozialean.

Eta, tratamendu barik badago gaixotasunari aurre egiterik?

Epe luzearako gaixotasuna da, kronikoa. Bizi guztirako gaixotasuna dela esan daiteke. Beste

INTEGRAZIOA

"Herri txikietan beti dute egitekoren bat eta horrela rol bat betetzen dute, integratzeko"

modu batera ulertzeko, epilepsia duen norbaitek tratamendu egokia hartzen badu, gaitza kontrolpean izan dezake. Bada, gauza bera dela esan daiteke.

Tratamendua hartu egin behar da, sintomarik ez izan arren. Gaixoa egonkor egon arren -sintoma barik, paranoia

barik...- tratamendua hartzen jarraitu behar du. Horrek lagunduko dio berriz ere sintomarik ez agertzen.

Pertsona batek ez badu tratamendua jarraitzen, urtebetean gaixotasuna agertzeko portzentajea %75 da. Urtebetean baino gehiagoan ez badu tratamendua hartzen, protzentaje hori %100ekoa izan daiteke.

Tratamendua jarraitzen dutenek bizimodu normala eraman dezakete?

Pertsonaren funtzionamendu kognitiboak du eragina horretan. Egunerokotasunera egokitzeke duten ahalmeneren arabera izango da. Maila ezberdinak daude: batzuek euren lanarekin jarraitzen dute, familia eta lagun berak izaten jarraitzen dute; aldiz, beste batzuek eguneko zentrorra edo ospitalera joan behar izaten dute.

Zentro horietan tratamendu psikosoziala eramaten da aurrera. Tratamendu hori, farmakologikoarekin batera, gaixotasunari aurre egiteko oinarria da. Alde batetik, gaitasunak lantzen dira gaixoa eskizofreniari aurre egiterakoan kompetenteagoa izateko. Hala, sintomak azkarrago antzemango ditu, laguntza eskatuko du... Bestalde, egunerokotasunean -higienea, garraioa hartu- egin behar duena landuko du.

Eskizofrenikoak zaintzen dituztenak ingurukoak izaten dira. Nola eragiten du gaixotasunak senideengan?

Familia bakoitza ezberdina da. Orokorrean esaten dutena da gaitza agertzen denean sorpresa hartzen dutela. Ez dakite zeintzuk diren sintomak; eurek ikusten dutena da pertsonaren portaeran dauden aldaketak. Zaila da, ez dute jakiten nora jo.

Gero, senide horrekiko pentsatu duten etorkizuna aldatzen dela ikusten dute: lana, familia... Poliki-poliki informazioa jasotzen dute eta gaixotasunari buruz duten iritzia aldatzen da. Ilusioa pizten zaiela esan daiteke.

Zergatik da hain zaila gaixo hauen integrazioa?

Esan daiteke gutxiago garrantzia duten gizarteetan integrazioa samurragoa dela; adibidez, herri txikietan. Beti dute egitekoren bat, eta horrela rol bat betetzen dute. Izan ere, gaur egungo gizarte konplexuegia da harremanak sortzeko.

Amazoniako istilu bortitzak

Jon Gonzalez

(Euskadiko Garapenerako GKEen Koordinakundeko komunikazio arduraduna)
Gasteiz

Euskadiko Garapenerako GKEek gaitzetsi egiten dituzte Peruko Amazonia inguruan gertatuta-ko istilu bortitzak.

Duela hilabete batzuetatik, Amazoniako herri indigenak hainbat mobilizazio egiten ari dira Peruko gobernuak aterata-ko lege xedapen batzuei aurka egiteko. Lege hauen bidez, lur komunalak utzi edo saldu daitezke herri indigenei alde aurretik kontsultatu beharrik gabe, eta horrek Peruk sinatuta-ko Lanaren Nazioarteko Erakundearen 169 hitzarmen urratzen ditu. Protesta manifestaldi horien ondorio krudel bat orain dela gutxi Baguan bizi izandako indarkeria egoera izan da.

Mobilizazioak 2008ko abuztuaren hasi ziren, baina aurtengo apirilean indar handiagoa hartu dute, Gobernuak beste behin ere konponbi-

dea atzeratu zuelako borondate politiko eskasa erakutsiz elkarriketa eta negoziazio espazioak sortzeko. Komunitate indigenen eskaerei kontra egin eta eskaera horiek deslegitimizatu nahi dituzte, eta horretarako, mobilizazioak kriminalizatzen ari dira nazioarteko iritzi publikoaren aurrean. Gainera, Asociacion Interetnica de Desarrollo de la Selva Peruana elkarteko presidentea (Peruko Amazoniako indigenen 57 federazioetako bozeramaile izan da Gobernuarekin egindako negoziatioetan) sedizio eta errebelamendu delituengatik akusatu dute.

Giza eskubideen bortxaketa honen aurrean, herrien solidaritate eta garapenaren alde lan egiten duten Euskadiko Garapenerako GKEek (GGKE) gaitzetsi egin nahi dituzte joan den ekainaren 5ean Peruko Amazonia inguruan poliziaren eta indigenen artean gertatuta-ko indarkeriazko ekintzak. Gainera, Euskadiko GGKEek urte luzetan lan egin dute Perun eta harreman estua daukate komunitate indigenekin. Ondorioz, arduratuta daude Gobernuak Peruko indigenen errealtateari buruz

zabaltzen ari den informazioarekin eta ematen dion tratua-ekin, informazioak egiazkoak eta objektiboak izan behar baita eta kaltetutako komunitate indigenen ahotsa eta presentzia ezagutarazi behar baitira.

Horregatik guztiagatik, Euskadiko Garapenerako GKEen Koordinakundean bildutako erakundeek ondokoak eskatzen dizkiote Peruko gobernuari:

- Erantzukizuna har dezala bakea berrezartzeko, Amazoniako eskualdean indarkeria geldiarazteko eta gatazkan gertatutakoa argitzeko, egun horietan zehar pertsona ugari hil eta desagertu baitziren.

- Errespeta ditzala herri indigenen eskubideak, berma dezala beren bizitza eta elkarriketa espazioak eraiki ditzala Peruko hiritarren beharrezane eta eskaerei erantzuteko.

Hiritarrek GGKEoi utzi digute gure ingurune-ko gizartea eraldatzeko eta kalitatezko garapenerako lankidetzazko erantzukizuna. Ondorioz, gaitzesten ditugu joan den ekainaren 5ean Peruko Amazonian poliziaren eta indigenen artean gertatuta-ko indarkeria ekintzak.

Korpus jaien biharamuna

Asier Osinaga

(Antxintxiketan KE)
Oñati

Joan zen domeka goizean, Oñatin, apostolu, santu, dantzari eta abarrak ikusten, burukomun pitten bat antzematzen nuen. Dena dela, txantxi-kuar askoren sintomak izango ziren. Zapatua egun luze samarra izan zen Antxintxiketan Kirol Elkarteko kideontzako. Goizean, haurren lasterketak izan ziren plazan; giro ederra sortu zuten txantxi-kuar gazteek. Arratsaldean, berriz, Afrikatik etorritako korrikalari beltzek eta Txema Martinez espainiarrak ikuskizun paregabea eskaini ziguten oñatiarroi. Bero ikaragarria izan arren, maila handiko lasterketa ikusteko aukera izan genuen. Sari banaketarekin hasi aurretik, taldekideen aldetik omenaldi txiki bat jasotzeko ohorea izan nuen; dagoeneko adinean ere, aurrera goazen seinale. Han bertan, urduri samar nengoen eta egia esan, ez nekien nora begiratu.

Hala ere, lau lerro hauen bitartez, omenalditxo hau beraie ere, taldekideei, eskaini nahiko nieke. Lasterketa antolatzeke egin duten lana handia izan baita. Zorionak Jexus eta konpainia. Eta, nola ez, Antxintxiketan Kirol Elkartearen aldetik eskerririk beroena babesleei eta Oñatiko herriari. Gaur, oraindik ere, biharamun arrastoak ditut gorputzean, ohitura falta izango da; hala ere, gurekin afaltzen gelditu zen korrikalari beltz batek zioen bezala: *"Tranki, vino es bueno corazón"*. Prozesio aurretiko mezan ere, apaizak ardoa edan omen zuen...

Handikeriak

Asier Martinez

Arrasate

Bi futbol jokalaritan ia 160 milioi euro gastatzea errentagarria dela? Bai, zera! Zergatik daude, bestela, eliteko futbol ekipoak leporaino zorpetuta? Euren ahalmenaren gainetik bizi direlako; ordaindu ezin dituztenak erosten dituztelako, bankuei kreditua eskatuta, eta hedabideen konplizitateaz.

IRAKURLEAREN GUTUNAK Orrialde honetan ahalik eta gutun gehien kabitze aldera, ez da komeni 1.900 karaktere edo 50 lerro baino gehiagoko gutunak bidaltzea. GOIENKARIAK eskubidea du gutuna laburtzeko. Gutunarekin batera bidali beharko dira datu hauek: egilearen izen eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa. Egilearen izen eta abizenarekin argitaratuko dira gutunak.



Barrenkalea 33
20570 BERGARA



Telefonoa:
943 25 05 05



Faxa:
943 25 05 12



Posta elektronikoa:
goienkaria@goiena.com

Debagoieneko PROFESIONAL LIBERALAK

ABOKATUAK

BERNARDINO MAIZTEGI

Bergara / Irizar 5
T: 943 76 10 81

JUAN ANTONIO SIERRA

Bergara / Irizar 2
T: 943 76 03 35

LIA ALTUNA / BEGOÑA LASAGABASTER

Arrasate / Iturriotz 15, 1 A
T: 943 79 98 86
F: 943 77 01 08
altu-lasa@conet.es

RAFAEL ARANBURU

Bergara / Irizar 5
T: 943 76 10 81

ROSA BEITIA / ATXEN MUNGIA / NAIARA MENDIBIL

Aretxabaleta / Basabe ind. f-0-10-pab.
T: 943 71 21 12
zenbaki@zenbaki.es

AHOLKULARITZAK

AIERDI AHOLKULARITZA

Bergara / Artekale 1
T: 943 76 03 50

ANDRA MARI AHOLKULARITZA

aretxabaleta / Andra Mari auzunea 3
T/F: 943 79 29 26
andrama@arrakis.es

ASEGI AHOLKULARIAK

ARRASATE / Otalora Lizentziaduna 4
T: 943 71 25 49
F: 943 71 17 79
asegi@asejim.com

TBG AHOLKULARITZA

BERGARA / Matxiategi 36
T: 943 76 90 83

ZENBAKI AHOLKULARIAK

ARETXABAleta / Basabe ind. f-0-10 pab.
T: 943 71 21 12
F: 943 71 22 68
zenbaki@zenbaki.es

ARKITEKTO TEKNIKOAK

JESUS LASKURAIN PEREZ

BERGARA / Zurradero 4
T: 943 76 53 53

EKONOMISTAK

ARROBI / ANDONI URIBE ETXEBARRIA

ESKORIATZA / Hidalga kalea 22, behea
T: 943 533 888
F: 943 533 865
uribe.arrobi@euskalnet.net

ETXE ADMINISTRAZIOAK

URIBESALGO ADMINISTRAZIOAK

ARRASATE / Otalora 16, solairuartea esk.
T: 943 79 51 25
F: 943 71 19 85
uribesalgo@telefonica.net

PROKURADOREAK

JOSE M. BARRIOLA ETXEBERRIA

DONOSTIA / Easo 57-3 eskuma
T: 943 45 27 26 / 656 41 55 49

Iragarkia jarri nahi baduzu,
deitu **943 25 05 05** zenbakira.

ALDEKO
AURREZKIA
ALDEAN

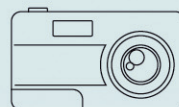


Interesik gardenena.

Aurtengo udan, gozatu interesaz alde zurretik. Hondartzan nahiz mendian, etxean zein oporretan, baina beti ere teknologia, diseinu eta erosotasun handiko punta-puntako produktu berriak erabiliz. Aukera ezazu zeure interesa zeure ohiko bulegoan, Telekutzaren 901 333 555 zenbakian, kutxa.net-en edota kutxaren kutxazainetan.

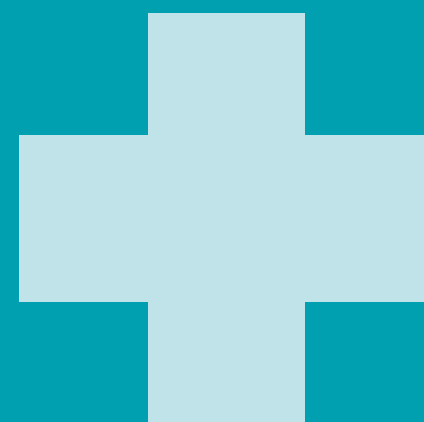
Aukeratu zer eraman

Zein lote duzu nahiago: entsalada-ontzia + 4 katilu, ala pitxerra + 4 edalontzi? Hobe kolore gorrian dekoratutako beirazko sorta osoa eramaten baduzu. Eta hondartzako eskuoihala baten (PRIVATAren 2 modelo edo Realaren modelo bat), hondartzako etzaulki baten edo kamera digital baten arteko aukera ere egin dezakezu. Kontsulta itzazu baldintzak.



zer nahi duzu bihar?

Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK



AKUPUNTURA

INTEGU

Arrasate / Uarkape 18, behe, ezk / 943 77 13 34

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

LORENZO M. JOOSTEN

Arrasate / Arrasate Pasealekua 29, Ezk behe / 943 79 29 13

ALBAITARIAK

ETXEBERRIA JULIO

(DEBAGOIENeko ALBAITARI OFIZIALA)

Bergara / 609 54 16 13

ANALISI KLINIKOAK

LABORRA ISABEL

Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

BARNE MEDIKUNTZA

IRIGOIEN VICTOR

Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

DENTISTAK

AGIRRE HORTZ KLINIKA

Bergara / Ibargarai 9-1B / 943 76 00 23

ARANBURU HORTZ KLINIKA

Bergara / Telesforo Aranzadi 1 / 943 76 02 46

ARRASATE HORTZ KLINIKA

Arrasate / Erdiko kale 50 / 943 79 72 23

ARREGI HORTZ KLINIKA

Arrasate / San Bixente Ferrer 1, behe / 943 79 71 90

ASTIAZARAN SOLOZABAL

Bergara / Iparragirre 1, behe / 943 76 27 95

BENGOA SAN MIGUEL ANGEL

Aretxabaleta / Durana 14, 1. / 943 79 05 57

BERGARA HORTZ KLINIKA

Bergara / Bidekurutzeta 36, behe / 943 76 05 77

CAVIGLIA SILVANA

Bergara / Simon Arrieta 3-2B / 943 76 38 54

GOROSABEL J. ALBERTO

Bergara / Fraiskozuri 5A, 1D / 943 76 56 88

IRIARTE IRURETA ANE MAITE

Arrasate / Iturriotz 7 - 1 / 943 79 69 45

IRIARTE IDOIA

Bergara / Artekale 1-1C / 943 76 01 65

Elgeta / Torrealdea 2 behe ezk. / 943 76 80 06

LOPEZ DE GOIKOETXEA

Arrasate / Alfontso X. Jakintsua 5 / 943 79 17 74

MAZMELA BOLINAGA ENRIKE

Eskoriatza / Gorosarri J. plaza 3, 1. esk / 943 71 47 36

SAINZ MALKORRA ANA

Antzuola / Herriko Plaza 4 / 943 78 71 69

ENTZUMEN ZENTROAK

INSTITUTO OPTICO - BIOACUSTICA

Arrasate / Erdiko kale 22 / 943 79 71 68

ERREUMATOLOGIA

GORASARRI ZUBIZARRETA, XABIER DOKTOREA

TROJAOLA ZULUETA, LURDES DOKTOREA
Arrasate / Zaldibar kalea, 1-1 / 943 77 00 40

FISIOTERAPEUTAK

ANDONI ETA MARIA BASTERRETXE

Arrasate / Garibai etorbidea 6B / 943 77 03 96

ARZAK MIREN

Bergara / Artekalea 1-1H / 943 76 43 71

HOMEOPATIA

AMAIA IRIARTE (MEDIKU HOMEOPATA)

Arrasate / Nafarroa etorbidea 11 / 943 08 11 00 / 695 78 19 21

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LARRAÑAGA ANDREA

Arrasate / Erdiko kalea 22, 3. eskuma / 943 79 92 83

LOGOPEDIA

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

MASAJISTAK

ARANTZETA JUAN MARI

Elgeta / Salbador 28 / 943 76 80 54

AZPEITIA IRUNE

Bergara / Ibargarai 44, behe / 943 76 73 43

ELORTONDO FLOREN

Aretxabaleta / Basabe industrialdea D, z/g / 629 77 85 84

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

OPTIKAK

ARRASATE OPTIKA

Arrasate / Kontzezino 6 / 943 79 25 98

BEGIONDO OPTIKA

Aretxabaleta / Loramendi 10 / 943 79 98 21

INSTITUTO OPTICO

Arrasate / Kale Barria 32 / 943 79 71 68

ORTOPEDIA

ORTO LAGUN

Arrasate / Kontzezino 2 / 943 79 89 34

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA

(ERRESONANTZIA MAGNETIKOA)

Arrasate / Nafarroa Etorbidea, 3 / 943 79 44 22

OSTEOPATIA

BENGOA NEREA

Arrasate / Azoka kalea 4 / 659 58 66 89

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

PODOLOGOAK

ERDIKO KLINIKA PODOLOGIKOA

Arrasate / Erdiko kalea 54, behe esk. / 943 79 97 46

IKERLEKU PODOLOGIA ZENTROA

Bergara / Ikerleku zeharbidea z/g / 943 76 07 84

OINEZ PODOLOGIA KLINIKA

Aretxabaleta / Belorrieta 10 / 943 79 16 45

PSIKIATRA

GALLASTEGI PABLO

Bergara / San Martin plaza 2-1. ezk. / 943 76 26 64

PSIKOLOGOAK

AGIRRE ENARA - PSIKOTERAPEUTA

Antzuola / Olanan etxea 3, MA10 / 670 45 19 62

GARMENDIA LANDER

Arrasate / Obenerreka 2, 7H / 943 79 35 86

NUÑEZ TXOMIN

Arrasate / Olarte 10 / 943 79 88 16

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

UROLOGOAK

LLUCH ALBERTO (UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA)

Arrasate / Ferrerías 56 / 943 79 44 22

YOGA

AREDHANA YOGA ETA GESTALT PSIKOTERAPIA ZENTROA

Aretxabaleta / Santa Kurtz 24 / 616 96 57 95.

SAMADHI YOGA

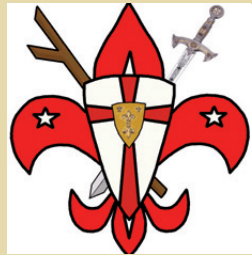
Bergara / Masterreka 13, behe / 943 76 11 38 / 639 23 57 53

Herriak

Arrasate > 14-18 Bergara > 19-22 Aretxabaleta > 24-26 Oñati > 27
Eskoriatza > 28-29 Antzuola > 30 Elgeta > 31 Aramaio > 32 Gatzaga > 33



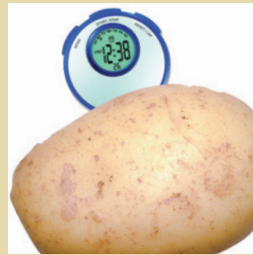
> **ARRASATE**
Arrasate
Musikaleko taldeek
girotuko dituzte jai
aurreko egunak > 17



> **BERGARA**
Lehenengo aldiz,
Erdi Aroko euskal
azoka izango da
aste bukaeran > 20



> **ARETXABALETA**
San Juan bezpera
berri ere herriko
plazan ospatuko
dute > 24



> **ESKORIATZA**
III. Kirolariaren
Egunak, bihar, hiru
lehiaketa dakartzu
aurten > 28

OÑATI > AZPIEGITURAK

Herritarrekin adostu dituzte Oñatiko bidegorri sarearen gaineko erabakiak

ADOSTUTAKOAK

Herriko eragileekin adostu dute trazatua, beste ezaugarri batzuen artean

LEHEN TRAMUA

Olakuatik Bidaurretako biribilguneraino egingo dute lehen tramua

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Oñatiko Udalak herritarren partaidetza izan du herriko bidegorrien sarea nola egin zehazteko. Gipuzkoako Foru Aldundiak mar txan jarritako *Kudeatuz* proiektuaren barruan kokatzen da, eta astelehenean aurkeztu zuten Oñatiko udaletxeko osoko bilkuren aretoan. Ekitaldian egon ziren Lehendakariak eta Foru Administrazioako diputatu Edurne Egaña, Oñatiko alkate Lourdes Idoiaga eta Oñatiko bi zinegotzi, Jose Mari Igartua eta Angel Biain.



Jose Mari Igartua zinegotzia, Edurne Egaña diputatua, Lourdes Idoiaga alkatea eta Angel Biain zinegotzia, asteleheneko prentsaurrekoan.

MIREIA BIKUÑA

BILERAK HAINBAT ERAGILEREKIN

2008ko azaroaren 10ean sinatu zuen Oñatiko Udalak *Kudeatuz* proiektuan parte hartzeko hitzarmena. Helburua zen udalaren funtzionamenduan herritarren partaidetzarako metodo bat ezartzea. Horren harira, udal arduradunek pentsatu zuten bidegorri sarearen gaineko proiektua aukerakoa zela metodo berria probatzeko.

Ander Irusta geografoak egin zuen bidegorri sarearen gaineko proiektua. Udalak Txirrinka taldearen esku utzi zuen azter zezan, eta ondoren, erabakiak hartu aurretik, herriko eragileekin bilteza adostu zuten. Guztira, zazpi bilera egin dituzte. Besteak beste, merkatarien eta ostalarien ordezkariak, politikariak, teknikariak, lau ikastetxetako ordezkariak eta ezinduek –batez ere, itsuek – parte hartu zuten bileretan.

Siadeco izan da Oñatiko Udalaren aholkularia *Kudeatuz* proiektuaren barruan, eta euren

BIDEGORRIAREN TRAZATUA

> KURTZEKUA-BEREZAO

Kale Zaharra eta Bidebarrieta zeharkatuko ditu. Adar honek bat egingo du San Prudentziotik Oñatira, Kutzetxoraino, Foru Aldundiak egingo duen bidegorriarekin.

> URRUTXU-UGARKALDE

Urrutxun egingo dute kirol gunetik hasita, Unibertsitate etorbidea, Portu kale, Santa Marina, Euskadi etorbidea eta Larraga kalea zeharkatuko ditu.

> SEI BIDE-ADAR

Bi adar nagusiekin bat egiten duten beste sei bide-adar izango ditu bidegorriak. Hain zuzen ere, Kalegoiena-Aita Lizarralde; Atzeko kale-Kalebarria-Lazarraga; Zubibarri-Irizar-Gerriko kantoi; Patrua kale-Arantzazuko Ama; Lizaur-Zubikoa kiroldegia; eta Errekalde.

laguntzarekin eta herritarren partaidetza zuzenarekin adostu dituzte bidegorri sarearen gaineko hainbat kontu; besteak beste, trazatua eta oinezkoendako kaleetan bidegorria nola txertatu zehaztu dute. Gainera, bidegorri sarearen lehen trazatua zein izango den adostu dute: Olakua auzoan hasi eta Bidaurretako biribilgunerainoko tartea. Lanak urtea bukatu aurretik hasiko dituzte.

"Orain arte lan astuna egin dugu", esan zuen alkateak aurkezpenean, "baina bide luzea dugu aurretik. Hurrengo pausoa bidegorriko trazatuaren lehentasunak zehaztea izango da. Tramu bakoitza noiz egingo dugun adostu beharko dugu".

ZENBAT URTE BIDE OSOA EGITEKO

Ia zazpi kilometroko luzera izango duen bidegorri sarea urte askotan zehar egiteko proiektua dela esan duen alkateak. "Gure aurreikuspenek diote zortzi-bederatzi

ESANAK

"Bidegorri sarearen proiektua partaidetzan oinarritutakoa izango da, eta idatzita geratuko da"

Lourdes Idoiaga > Alkatea

"Aldundiaren eskuduntzakoak diren politiketan, herritarren partaidetza bultzatu nahi dugu"

Edurne Egaña > Diputatua

urtetan bukatu beharko genuke-ela bidegorri sarea; baina, krisia luzerako bada, beharbada 12 urte beharko ditugu".

BI HELBURU

Foru Aldundiak garatu asmo duen *Kudeatuz* proiektuak bi helburu ditu. Alde batetik, gobernu sistemak hobetzeari buruzko hausnarketa egin gura dute; eta, beste alde batetik, herritarren parte-hartzea sustatu gura dute. Gipuzkoako Foru Aldundiaren politika berriak hiru zutabe dituela esan zuen Edurne Egaña diputatua: "Erakunde publikoen arteko lidergo partekatua; lurraldeko erakunde eta eragileen arteko lankidetzak publiko-pribatua; eta herritarren politika publikoetan inplikatzeko dira zutabeak. Hain zuzen ere, azken horretan sartzen da *Kudeatuz* proiektua". Gipuzkoako Foru Aldundiak 100.000 euro bideratu ditu hamar herritan gauzatuko duen proiektu horretarako.

OGASUNA > 2009KO DIRULAGUNTZAK

Abuztua baino lehen aurkeztu beharko dira aurtengo dirulaguntza eskaerak

Iaz bezala, aurten ere deialdi bakar eta bateratua egingo dute; hau da, talde eta elkarte gehienek epe bera izango dute laguntzok eskatzeko

UBANE MADERA > ARRASATE

Asteon onartu du Udal Gobernuak 2009ko dirulaguntzen deialdia: 868.870 euro, herriko elkarte eta taldeen artean banatzeko. Iazko kopuruarekin konparatuz gero, 10.000 euro pasatzeko jai-tsiera dago aurtengo kopuruan.

Orain, deialdia Gipuzkoako Buletin Ofizialera bidaliko dute eta han argitaratu ostean, hila-beteko epea zabalduko dute eskaerak jasotzeko. Epe zehatza jakin barik, jeneralean, abuztuko oporraldiaren aurretik egin behar izaten dira eskaerok.

Eta adi ibiltzea komeni da. Izan ere, iaz bezala, aurten ere ia elkarte guztiek epe berean aurkeztu beharko dituzte eskaerak.

Laguntzak eskatzeko eskabide orria bete beharra dago eta hori eskura daiteke herriko bost



Aurtengo berritasunen artean, Arrasateko Udalak diruz lagunduko ditu eguzki plakak instalatzen dituztenak.

GOIENKARIA

lekutan: Biztanleen Arreta Zerbitzuan, Gazte Informazio Bulegoan, Emakume Txokoan, Musakolako kiroldegian eta Arrasateko Udalaren webgunean (www.arrasate-mondragon.org).

Bi bide daude, berriz, eskaera horiek aurkezteko: Biztanleen Arreta Zerbitzuan edo, kirolarekin lotutako dirulaguntzarako, Musakolako kiroldegian.

DATUA

850

MILA EURO PASA

868.870 euro banatuko ditu Arrasateko Udalak herriko elkarte eta taldeen artean; iaz baino 10.000 euro inguru gutxiago.

IGOGAILUAK ETA EGUZKI PLAKAK

Arrasateko Udaleko hamar sailek parte hartuko dute dirulaguntzen aurtengo deialdian.

Programei dagokionez, berriz, 25 dira, iaz baino bi gehiago; izan ere, bi ekimen berrirendako laguntzak izango dira aurtent: igogailuak ipintzeko eta eguzki plakak ipintzeko dirulaguntzak, hain zuzen.

GIZA BEHARRETARAKO

Horrez gainera, laguntza orokorrak sailka begiratuta, adibidez, laguntza emango dute Gizarte Ongizate Sailean: erretiratuen elkarteendako, udal tasak ordaintzeko diru baliabide urriak dituztenendako, espetxean preso dauden pertsonen senideen garraio gastuetarako, garatzeko bidean lankidetzak programak egiten dituzten gobernuz kanpoko erakundeei laguntzeko, eta droga mendekotasunen eta beste mendekotasun psikologikoen tratamendurako.

Enplegu Sailak, berriz, lanpostu berriak sortzeagatik laguntzak emango dizkie enpresei.

EUSKARA IKASTEKO ETA BESTE

Euskara Sailean, euskaltegiaren euskara ikasten dabiltzanei, Udalako Euskal Unibertsitatean parte hartzen dutenei edo, adibidez, errotuluak, irudi korporatiboa eta webgunea euskaraz egiten duten enpresa eta komertzioei emango dizkiete laguntzak.

Eta beste adibideren bat ipintzearen, gazte eta kultura elkarteendako, gizon eta emakumeen berdintasuna bultzatzeko edo ingurumenarekin lotutakoak bultzatzeko laguntzak izango dira.

oharrak

KIROLA

> Udako ikastaroak

Ekainaren 21ean, domeka, bukatuko da AUKEAk antolatutako aurtengo udako ikastaroetarako izena emateko epea.

Bestalde, dagoeneko eskuragarri dago udako abonua: ume eta gazteendako, 34,40 euro.

ETORKINAK

> Immigrazio plana

Immigrazio Plana lantzen segitzeko hurrengo batzarra astelehenean, ekainaren 22an, izango da. Lan Merkatura-Formakuntza eta Emakumea landuko dute. 18:30ean da hitzordua, Kultureteko Lora-mendi aretoan.

TXATXILIPURDI

> Lan eskaintza

Txatxilipurdik pertsona bat behar du bulego lanetarako datorren ikasturterako. Lanaldi osoko kontratua eskainiko dute. Lanposturako aurkezteko gutxieneko baldintzak bete beharko dira: Gizarte Zientzietan diplomaduna; euskara maila handia, gidabaimena eta autoa. Informazio gehiago: 954 79 54 56.

GATAZKA > ITURBIDE EGOITZA

Eskainitakoa "aplikatzeko" eskatu dute

Iturbideko azpikontratutako langileek diote Udalak "eskumen guztiak" dituela auzi horretan

U.M. > ARRASATE

"Erdipurdik egiak, Untzako langileei egindako proposamena ez betetzeko"; hori da, besteak beste, Iturbide egoitzako azpikontratutako langileek eguzteneko prentsaurrekoan salatu zutena. Asteleheneko Goienkaria-n (09-6-15) Yolanda Perez de Arenatza

Arrasateko Udaleko Ongizate Saileko zinegotzi eta Iturbide egoitzako batzordeburuak aditzera eman zuen Eusko Jaurlaritzak egoitzen eskumenak Diputazioari pasa zizkiola eta Iturbideko langileek ez zutela onartu Arrasateko Udalaren proposamena, "posible zenezan".

UDALAREN ESKU

Horren aurrean, egoitzako langileek diote "foru aldundiek erabaki bitartean, legeak berak laugarren xedapen gehigarrian dio Eusko Jaurlaritzak bi urtean hartuko duela praktikan zerbitzua, arduraduna izango dela, eta legezko-tasuna Udalarena dela".

Egoitzan zerbitzua ematen zuen Untza enpresak langileekin zuen kontratu etetea dela-eta (09ko apirila), berriz, zera diote: "Bi hila-

bete baino gehiago igaro dira eta enpresak ez du ezer aurkeztu idatziz, lanean jarraitzen du". Eta gaineratu dute: "Badakigu praktikan Udalak kudeatzen duela Iturbide egoitza; hortaz, eskumen guztiak ditu nahi duen guztia erabakitzeke". Beraz, diote Udalak martxoan eskainitakoa (besteak beste, soldatak %30,65 igotzea) aplikatu daitekeela, eta gaineratu dute 2009ko aurrekontuan bada-goela horretarako partida bat.

Pelukak eta ilea berreskuratzeko sistema berri eta pertsonalizatua



Gubi

ILE APAINDEGIA
Otalora Lizentziaduna 5
Tel.: 943 79 12 74

Sili Sili

Martxa eta estilo handiko arropa

Iturriotz, 9 • ARRASATE • Tel.: 943 79 81 82



Herritarrek pozik jaso zituzten euren etxe berrietako giltzak.

JOKIN BEREZIARTUA

ETXEBIZITZA > LA CAIXAKO ETXEBIZITZAK

Giltzak eskuan dituzte 148 onuradunek

Atzo banatu zituzten La Caixako etxeen giltzak; Udaleko eta La Caixako ordezkariak izan ziren

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

La Caixaren Gizarte Ekintzak atzo eguerdian banatu zituen hilean 260 euroko alokairua izango duten 148 etxebizitzetako giltzak. Ekitaldira ez ziren onuradun guztiak agertu, baina bai

gehienak. Eta agertzerik izan ez zutenek euren izenean senide edo lagun bat bidali zuten. Onuradunen artean, 18 eta 35 urte arteko gazteak dira nagusi.

Giltzen banaketaren ekitaldian Arrasateko alkate Ino Gal-

parsorok eta La Caixako ordezkari Juan Jose Mugurutzak eta Jaume Cabrek egin zuten berba. Galparsorok etxeon gizarte ekintza nabarmendu zuen eta baita etxeok non altxatu diren gogoratu ere. Hau da, "Arrasate ezaguna egin duen" Union Zerrajera lantegiaren gunerean. Alkatetarako gaineratu zuenez, "nahiko itxuroso geratu da eremua".

ETXEBIZITZEN EZAUGARRIAK

Guztira, 148 etxebizitza dira. Horietatik 132 logela bakarrekokoak eta 16 bi logelakoak. Batez beste 50 metro koadro inguruko etxeak dira, balkoi eta guzti. Etxebizitza guztiek garajea eta trastelekua dute.

AZPIEGITURAK > ABIADURA HANDIKO TRENA

Langile baten autoari egindako erasoak salatu dute

Eguazten goizaldean gertatu zen erasoak hainbat alderdiren gaitzespena jaso du

erasotzaileek suziria bota, eta herritar talde bat agertu zen. Erasotzaileek ihes egin, eta gasolinazko ontzi bat utzi zuten bertan. Ertzaintzak uste du autoa erre gura zutela, eta ikerketa hasi du egileak identifikatzeko.

J.B. > ARRASATE

Ertzaintzak azaldutakoaren arabera, eguazten goizaldeko ordu batean, ezezagun batzuek AHTren lanetan diharduen langile baten autoa kristalak hautsi eta suziri bat bota zuten barrura. Autoa Zarugalde kalean zegoen, eta, Ertzaintzaren arabera,

"BIOLENTZIA TERRORISTA"

Alderdi politiko batzuek erasoak gaitzetsi zuten; horien artean, PSE-EE eta Zutik-Alternatiba koalizioa. Batzar Nagusietako presidente Rafaela Romerok, adibidez, "biolentzia terrorista" gaitzesteko eskatu dio Ino Galparsoro Arrasateko alkateari.



Autoko kristalak hautsi eta tapizeria hondatu zuen erasoak.

GOIATZ ARANA



Zenbaki Aholkulariak



**EMPRESA
CERTIFICADA
ISO 9001:2000**



• **Juridikoa:**

- Zibila: Banantzeak, Dibortzioak, Herentziak, ...
- Penala: Hutsegite epaiketak, Salaketak, Zirkulazio istripuak, ...
- Administratiboa: Zigortzaile txostenak, Errekurtsoak, ...
- Merkantila: Kontratuak, Sozietateen eratzeak, ...

• **Laborala:**

- Ezintasuna, Erretiroa, Erreklamazioa, ...

• **Fiskala:**

- Etxebizitzaren salerosketak, Enpresen balorazioak, Bideragarritasun-Txostenak, ...

• **Kontabilidadea:**

- Pertsona fisiko eta juridikoak, ...

JAI ZORIONTSUAK OPA DIZKIZUEGU!

Basabe poligonoa, F-0-10 (1. solairua) ARETXABALETA

Tel.: 943 71 21 12 - Faxa: 943 71 22 68

zenbaki@zenbaki.es www.zenbaki.es

txaloak eta txistuak

OIHANA ELORTZA

Noiz txukunduko dute Garibai ondoko lursaila?



Garibai plazaren aldamenean dagoen lursaila noiz txukunduko duten galdetu du arrasatear batek. Irudian agertzen den lursaila, zikina egoteaz gain, arriskutsua ere badela dio herritarrak, ez dagoelako behar bezalako hesiarekin inguratuta. "Horko etxebizitza bota zutenetik dago horrela. Ea laster txukuntzen duten!", jarraitu du.

bote prontuen

Ikerne Heriz > Jifh arropa denda

"Kolore biziak gustatzen zaizkit, gutxitan janzten naiz beltzez"

OIHANA ELORTZA > ARRASATE

Duela bi hilabete zabaldu zuen Jifh denda Ikerne Herizek Olarte kalean. Mutilendako eta neskendako arropa du, gaztetxo zein nagusia-goendako.

Jifh. Seguru nago askok galdetu dizutela, eta nik ere galdetuko dizut: zer esan gura du izen horrek?

Senarraren izena, nirea eta bion abizenen inisialak: Jokin, Ikerne, Fernandez eta Heriz.

Nola bururatu zitzaizun izen hori jartzea?

Egia esan, asko kosta zitzaidan izen egokia aurkitzea. Argi nuen motza izan behar zuela izenak, eta gogoratzeko modukoa. Alaben izenekin hitz-jokoa egitea pentsatu nuen, baina ez zitzaidan emaitza gustatzen. Azkenean, ilobak proposatu zidan Jifh, eta berehala esan nion baietz, momentuan gustatu zitzaidan eta. Grafiti itxurako diseinua, berriz, beste iloba batek egin zidan.



Kolore asko dute arropak.

Bai, ikaragarri gustatzen zaizkit koloreak. Denda bera ere berdez margotu dut; argi nuen zuriz ez nuela margotuko.

Zeuren ere kolore biziak janzten zara?

Bai. Beltzez janzten naizena ere kolorea sartzen dut. Oso

gutxitan ikusiko nauzue goitik behera beltzez jantzita. Kolorea behar dut; bizia, gainera. Marroia, adibidez, ez dut oso gustukoa.

Eta modan marroia badago?

Modari kasu egin behar zaio, baina bakoitzak jantzi behar du gustukoa duena, izaerarekin bat datorrekin arropa.



G O I E N A
a s e g u r u
a r t e k a r i t z a

KOLEGIATU ZKIA: 72.645

**ZURE
KONFIDANTZAGATIK
MILA ESKER**



**ONDO PASA
SAN JUANETAN!**

Zurekin
GA
Zuretzat

GASTEIZ Libertad 6 - 12. bulegoa
Tel.: 945 00 00 71
Faxa: 945 00 00 72

ARRASATE Antso Abarka 6
Tel.: 943 79 59 81
Faxa: 943 79 39 18

BERGARA Zurradero 2
Tel.: 943 76 97 65
Faxa: 943 76 40 37

www.goienaaseguruak.com • goiena@goienaaseguruak.com

GOIENA ASEGURU ARTEKARITZA SL, Eusko Jaurlaritzako Ogasun eta Herri Administrazioen Sailak baimendurik, izena emanda Aseguruaren Artekaritza Erregistro Berezian MS-241 Klabearekin



Arrasate Musikaleko ballet taldeko neskatilek emanaldia egingo dute gaur Amaia antzokian.

EDORTA AIASTUI



Big Band taldea 22 lagunek osatzen dute.

GOIENKARIA

MUSIKA > ARRASATE MUSIKAL

Arrasate Musikaleko kideak, protagonista San Juan jaien atariko kontzertuetan

Ikasturte amaierako kontzertua gau, r Amaian; kantu ikasleena, Monterronen; eta Arrasate Musikaleko Big Band Taldea, Monterron parkean

EDU MENDIBIL > ARRASATE

Gaur, egubakoitza, hainbat hitzordu izango dira Arrasate Musikaleko taldeekin. Alde bate-tik, ikasturte amaierako kontzertua eskainiko dute talde ezberdinek Amaia antzokian, 18:00etan hasita. Gaztetxoak izango dira protagonista, eta honako talde hauek hartuko dute parte: Mikel Markiegik zuzentzen duen Orkestra Gaztea; haize-egurrezko taldea (Txus Arriaran da zuzendaria); ballet taldea (Jana Fuenterekin

8-16 urte bitarteko 20 bat neskatila ari dira); eta, azkenik, tailer musikaleko neska-mutilek ere hartuko dute parte gaur.

Ia ordu berean, 18:30ean, kantuko ikasleek emanaldia egingo dute Monterron jauregian. Tere Gonzalez irakaslearen esanetara 20 bat lagunek dihardute kantua ikasten, gehienak urtero Arrasaten egiten duten zarzuelan jardundakoak. Edu Artzamendi piano jolearen laguntzarekin, hainbat pieza eskainiko dituzte gaur.

BIG BAND TALDEA, MONTERRONEN

Gaurko azken hitzordua gauekoa izango da. Azken urteotan sanjuanetan ohiko bilakatu den Arrasate Musikaleko Big Band taldearen emanaldia izango da Monterron parkean, 22:30ean. Zigor Martinez bergararra dugu zuzendaria, eta 22 lagunek osatzen dute taldea. Askotariko estiloak jorratzen dituzte: bluesa, bossa nova, rocka, jazz... Hainbat kantu klasikoren bertsoiak joko dituzte.

SAN JUAN EGUNEAN, BANDA

Bestalde, eguaztenean, San Juan egunean, Bandak kontzertua eskainiko du Monterron parkean, 13:00etan. Mikel Markiegiren zuzendaritzapean, pasodoblaren bat eta Juanito Artzamediren *Gora Arrasate* eta *San Juanetako ereserkia* ez dira faltako programan. Kontzertuaren aurretik, 11:00etan, kalejira egingo dute, eta erraldoiekin eta gaita joleekin elkartuko dira eguerdi aldera.

MUSIKA > ZUZENeko EMANALDIAK

Formatu txikiko kontzertuak, Kulturaten irailean

Elurretan, Garret Wall Band, Anni B. Sweet eta Saioaren kontzertuak, iraileko bi asteburutan

E.M. > ARRASATE

Irailean formatu txikiko musika emanaldiak egingo dituzte Kulturateko areto nagusian. Horixe aurreratu zuen Karmelo Alberdi Udaleko Kultura teknikariak eguaztenean, Arrasate Irratiko mikrofonoetan. Alberdiren hitzetan, "batez ere pop eta folk kontzertuak izango dira, estilo horiei tartea egiteko, ez baitago aukera handirik gurean horrelako kontzertuetarako, eta uste dugulako zaleak badituztela". Emanaldiak, esan bezala, Kulturateko areto nagusian izango dira, klaus-

troak arazoak ematen dituelako akustika aldetik.

IRAILEKO BI ASTE BUKAERA

Hasiera baten, bi aste bukaeratan izango dira kontzertuak: irailaren 11n eta 12an eta irailaren 18an eta 19an, hain zuzen ere.

Ordiziako Elurretan taldeak irekiko du zikloa irailaren 11n eta, hurrengo egunean, Garret Wall Band izango da Kulturaten. Hurrengo astebururako, berriz, Anni B. Sweet Malagako kantaria (astean Andreu Buenafuenteren saioan izan da) eta Saioa



Garret Wall Band Kulturaten izango da datorren irailaren 19an.

GOIENKARIA

bakarlarria (hilaren 19an) iragarrita daude.

'UDAZABAL', UZTAILETIK AURRERA

Bestalde, uztailetik irailera bitartean, *Udazabal* programari helduko dio Kultura Zerbitzuak. Monterronen zinema emanaldiak izan-

go dira egubakoitzetan, uztailaren 3tik aurrera, eta, horrez gain, dantza ikuskizunak, kontzertuak, kaleko ikuskizunak eta bestelakoak gertatu dituzte. Uztailaren 17an, Graffiti Classics musika eta umorea uztartzen dituen talde ingelesa izango da Monterronen.

> MUSIKA

Goikobalu Gazte eta Goikobalu Txikiren emanaldia dago gaur

Goikobalu Gazte eta Goikobalu Txikik emanaldia egingo dute gaur, egubakoitza, San Frantzisko elizan, 20:00etan. Rakek Murgiondo gazteen zuzendariarekin 32 gaztetxo dabilza (12-18 urte bitartekoak) eta Goikobalu Txikin beste 15 (5-11 urte); Amaia Aboitiz da zuzendaria.

> MOTORRERO EGUNA

Bitter Honey eta La Txusma taldeak, biharko motor festan

Bihar, zapatua, Motorrero Eguna ospatuko da Arrasaten, 14:00etan hasita Laubide plazan. 19:00etarako Bitter Honey eta La Txusma taldeen kontzertua iragarrita dago. Rocka eta motorra, elkarrekin. Kontzertua debalde izango da.



McAwen Dauen eta Dribling, joan den astean (3-8).

GOIENKARIA

ARETO FUTBOLA > ZALDIBARKO TXAPELKETA

Paulaner Driblingek eta Lasagabasterrek bihar jokatuko dute finala (18:00)

X.U > ARRASATE

Zaldibarko txapelketa iritsi da amaierara, hitzordu handiaren unera. Bihar, 18:00etan jokatuko dute orain arte talde onena izan den Paulaner Driblingek eta Lasagabasterrek.

Finalera begira askorendako Paulaner Dribling da faboritoa. Liga erregularrean talde onena izan da, kopa txapelketa eskuratu zuen orain dela hamabost egun eta, hori gutxi balitz, ligako *pitxitxia* dute, Asier Manso (33 gol). Lasagabaster bosgarrena izan zen liga erregularre-

an, eta ordutik ez dute aukera bakarria galdu, finalera iritsi arte. Gainera, iazko txapelduaren gainean gabiltza berbetan. Finalaren aurretik, 16:30ean, AT Celaya eta McAwen Dauen lehiatuko dira hirugarren postuagatik.

Antolatzaileek erabaki dituzte aurtengo jokalaririk onenak: Iker Teixeira (Betrayer), Jorge Mora (Lasagab.), Gorka Dueñas (AT Celaya), Xabi Altuna (Aboka.), Jorge Reguero (Dribling) eta atezain onena, McAwen Daueneko Gari Ortuoste.

PILOTA > SAN JUAN TXAPELKETA

Zubillaga: "Inoiz baino pilotari gazte gehiago ditugu, eta oso onak"

Martitzenean jokatu zituzten San Juan txapelketako finalak; asteburuan ere final mordoia dituzte

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Guztira 53 pilotari gazte jardun dute urtarrilean hasi zuten txapelketan, eta horren gaineko hausnarketa egin du Mauri Zubillagak: "Taldea egin ditudan urte guztietan inoiz ez ditut horrenbeste pilotari izan, eta pilotan oso ondo egiten dutenak, gainera".

Martitzeneko finetan, infantiletan lehenengo sailkatu zen Julen Moron eta bigarren izan zen Aitor Etxezarreta. Kadetetan, berriz, txapelketa irabazi zuen Asier Larreak, bigarren izan zen Oier Arregi eta hirugarrena Ander Urrutia. Eta gazte mailan, azkenik, onena Danel Etxagibel izan zen, Asier Goitia bigarrena eta Beñat Arabaolatza hirugarrena.



San Juanetako txapelketaren klubeko pilotari nagusiek.

ARRASATE PILOTA TALDEA

FINAL MORDOIA

Arrasateko pilotariak batera eta bestera ibiliko dira asteburuan. Alebinetan Muruak eta Lodiok Elorrioko torneoko finalerdiak jokatuko dituzte gaur (20:00) eta bihar Gasteizen lehiatuko dira, Lakuako txapelketako finalerdian

(17:00). Alebinetan Narbaitza eta Moron Elorrioren izango dira baita ere. Arregik Gipuzkoako Txapelketako finalerdia jokatuko du bihar Lazkaon, eta Joseba Garatek alebinetako talentuen txapelketako finala jokatuko du bihar, 16:00etan Lazkaon.

ORTU EKOLOGIKOAK GARAGARTZA AUZOAN



IZENA EMATEA

Epea: Ekainaren 18tik uztailaren 10era.

Tokia: BAZ (Maisu Arano pasealekua 8).

Astelehenetik ostiralera: 8:30etik 19:00etara.

Larunbatetan: 9:00etatik 13:00etara.

Behin behineko zerrendak

Eguna: Uztailaren 17an

Tokia: www.arrasate-mondragon.net webgunean eta iragarki-taulan.

ZOKKETA

Irailaren hasieran.

OSO GARRANTZITSUA!

Onarpen irizpideak aldatu egin dira. Nahiz eta aurrez izena emanda izan, orain eskaera orria berriro bete behar duzula gogoratu.

Etxe bakoitzetik pertsona bakarrak parte hartuko du zokketan.



AGENDA 21

ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

ZERBITZUAK > AGORROSIN EKINTZA GUNEA

Eguaztenean zabalduko dute kanpoko igerileku berria

10:00-23:00
ordutegiarekin
irailaren 13ra arte
egongo da zabalik

Beste berrikuntza batzuen artean, ez da beharrezkoa izango bainu-gorria janztea

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Aurreikusitakoa baino egun batzuk lehenago, eguaztenean, irekiko dute kanpoko igerilekua. Antzibar enpresak egin ditu lanak 1.688.992 euroko aurrekontuarekin.

Familien aisialdirako pentsatutako igerilekua da eta horren arabera antolatu dute. Igerilekuari dagokionez, 380 metro koadro ditu, 0,50 eta 1,40 metro arteko sakonera eta lau gunetan banatuta dago: bata da jolas eta ekintza libreterakoa; bestea, sakonera txikiena duena eta txirrista txi-



Kanpoko igerilekuaren hainbat ikuspegi; argazki nagusia txirrista handitik aterata dago.



MONIKA BELASTEGI

kia, haurtxoendako gunea; hirugarrena, ur azkarren gunea –ura botatzen duen perretxiko antzekoa du erdian–; eta laugarrena, 4 metro garai den txirristarena.

Igerilekua inguratzen du 5 metro zabal den hormigoizko pergola antzekoak. Hori da etorkizunean estalkia jartzeko egitura edo euskarria.

Berdeguneari dagokionez, igerilekua egiteko erdigunean galdu den zatia irabazi da Ipintza futbol zelai aldera. Hala, berdeguneak guztira 3.600 metro koadro ditu.

KANPOKO IGERILEKUAREN ZERBITZUAK ETA ERABILERA ARAUAK

> **EGUTEGIA** Ekainaren 24tik irailaren 13ra zabalik. Barruko igerilekua ere zabalik egongo da. Gainera, barruko igerileku handiko hiruzpalau kale egokituko dituzte jolaserako. 17:30-19:00 ordutegian dinamizatzailea ere egongo da.

> **ORDUTEGIA** Egunero, 10:00-20:30 ordutegia izango du.

> **PREZIOA** Eguneke sarrera da 5 euro 18 urtetik gorakoentzat eta 2,5 euro, beherakoentzat. Bestalde, balio du Agorrosingo zerbitzu guztietarako eta egun osorako –ekintza gunetik irtenez gero, berriz sar daitezke txartel berarekin. Hil osoko abonua da 15 euro.

> **BAINUA** Edonor bainatu ahal izango da kanpoko igerilekuan,

baina debekatuta egongo da igerilekura salto egitea.

> **GORROA** Ez da bainurako gorroa erabiltzeko beharrik egongo.

> **SOROSLEAK** Hiru egongo dira egunero. Bata, goizeko txandan; bestea, arratsaldekoan; eta hirugarrena errefortzurako egongo da, jende gehien ibiltzen den ordutegian, 15:00-20:00 ordutegian.

> **KOMUNAK ETA ALDAGELAK** Iaz bezala, berdegunerako propio erreserbatutako aldagelak eraikin nagusian egongo dira. Komunak, berriz, kanpoan, hori ere iaz bezala.

> **JATEKOA ETA EDATEKOA** Berdegunean ogitartekoa eta

halakoak jan ahal izango dira. Ezingo da zakutontzi (fianbrera) edo antzekoetan eramandakorik jan berdegunean. Horretarako erabiliko da komun gaineko terrazatxoan egokitutako lekua: mahaia, aulkiak eta gerizpea emateko bi haima jarriko dituzte. Edatekoari dagokionez, ezingo da kristalezko ontzirik eraman.

> **HAMAKAK** 17 jarriko dituzte berdegunean, eta doan izango dira. Hamakok lagatzeko orduan lehenetsiko dituzte hirugarren adinekoak eta mugikortasun arazoak dituzten pertsonak. Norberak etxetik ere eraman ahal izango du berea, baina ezin izango du hurrengo egunerako berdegunean laga, etxera eraman beharko du berriz bueltan.

> **TOBOGANAK** Handirako erabilera arauak daude: banan-banan jaitsi beharko da eta jaisteko postura izango da hankak aurrean eta burua atzean. Hilaren 24rako erabiltzailearen neurri eta pisuari lotutako bestelako arau batzuk ere zehaztekoak dira.

> **TABERNA** Berdegunetik igo ahal izango da. Hain justu, berdegunea zabalik dagoen ordutegian bitan banatuko dute taberna: zati bat izango da berdeguneko erabiltzaileentzako; bestea, gainerakoentzako. Hori horrela, terraza ere berdeguneko erabiltzaileek erabili ahal izango dute.

> **LIBURUTEGIA** Aurten ere liburutegiak mailegu zerbitzua emango du berdegunean.

bere ustez



Jon Suinaga

Ohorezko kontuak gure herrian

Bergara, 1633garren urtea. Egun eguzkitsu batean, eguerdiko hamabietan, bi gazte Barrenkale kaletik zihoazen. Pedro de Amuchategui plazako norabidean eta San Joan de Moyua kalea jaisten. Toke egin zuten elkar gurutzatzerakoan eta zalaparta sortu zen. Garrasiak, irainak eta mehatxuak entzun ziren. Maltzurra, doilor eta txakurra Pedrorentzat eta arlotea eta zakarra Joanentzat. Armak ateratzeko asmoarekin eskuak gerrikora joan ziren

"Armak ateratzeko asmoarekin eskuak gerrikora joan ziren baina dagak zorroan geratu ziren"

baina, zorrienez, dagak zorroan geratu ziren.

Ondra jokoan zegoen eta gauzak ezin ziren horrela geratu, noski! Elkar auzitara eraman zuten *ohorea berreskuratzeko* asmoarekin. Joaneke irabazi zuen epaiketara eta Pedro kondenatua izan zen; 2.000 marabediko isuna eta sei hilabete Bergaratik erbesteratuta. Horrela garbi geratu zen ezin zutela *kaltatezko* pertsona bati dohain iraindu.

Liskar honek XVII. mendeko abenturazko nobela batetik ateratakoa ematen du, baina hori eta askoz gehiago, 1991 urtean J.M. Orbeak idatzitako *Historia social de Bergara en su época preindustrial* liburuan irakurri daitezke.

trinmer
telecomunicaciones

tdt
televisión digital
terrestre

**Bergaran ere badago
Lurreko Telebista Digitala!**

Kontsulta iezaguzu eta soluzio onena eskainiko dizugu, ez itxaron gehiago eta alda zaitez TB digitalera.

TRINMER 20 urte antenetan

LTDerako aurrekontuak. Protokoloa eta Boletina barne

TRINMER Telekomunikazioen instalatzaile ofiziala 1305
Egogain Kalea 2-Bac 20600 EIBAR
Tel.: 943 12 73 50 – 943 10 89 43 | Faxe: 943 20 73 60
antenas@trinmer.com | www.trinmer.com

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

*Txahal, idi,
txerri, bildots,
untxi eta
baserriko oilaskoak.*

Matxiategi 8. BERGARA
Tel.: 943 76 15 09

disdira

ile apaindegia
edertze gela

Masterreka 7
BERGARA
Tel.: 943 76 00 55

**TELEIXA
BILTEGIAK**

**Eraikuntza
materialak**

Telleria (Labegaraieta)
BERGARA
Tel.: 943 76 27 93

AISIALDIA > ERDI AROKO EUSKAL AZOKA

Erdi Aroko euskal azoka, bihar eta etzi

Ikuskizunez gain, 60 bat artisaupostu egongo dira, eta artisaulanbideak zuzenean ikusteko aukera ere bai

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Bihar, zapatua, eta etzi, domeka, Erdi Arora itzuliko da herria. Izan ere, Erdi Aroko euskal azoka antolatu du Udalak aste bukarako, lehenengoz.

Ikuskizunak, historia kontalariak, bertsolariak, kale animazioa, euskal jolasak, ipuin kontalariak, hegazti erakusketa, ezpata borroka, artisaupostuak, artisaupostuak... Askotarikoak egongo dira azokarako bereziki atondu dituzten hainbat gunetan banatuta, eta ikuskizunak izango dira San Martin plazan; artisaupostuak eta jaki postuak, San Martin eta Munibe plazetan; eta historia kontalariak egongo

dira San Pedroko elizpean. Bestalde, umeendako gunek berezia jarriko dute Ariznoa plazan, goiko plazan.

IKUSKIZUNAK ETA ARTISAUAK

Askotariko ikuskizunak egongo dira: ezpata borroka, bertso paperak, kale animazioa, antzerkia eta hegazti harraparien erakustaldia, besteak beste.

Artisauei dagokienez, 60 saltoki inguru egongo dira, eta, horrekin batera, artisaulanbideak zuzenean ikusteko aukera ere egongo da: perratzaileak, abarkagileak, harri-joleak...

Gainera, janari postuak ere egongo dira; kebab, krep, olagarrro eta talo postuak.

EUSKAL HERRIKO HISTORIA

Historiak ere izango du txokoa Erdi Aroko euskal azokan. Euskal Herriko historiako pasarteak ezagutu nahi dituenak horretarako aukera izango du San Pedroko elizpean -zapatuan, 13:30ean



60 bat artisaupostu egongo dira San Martin eta Munibe plazetan. Irudian, bitxigilea Arrasateko azokan.

GOIENKARIA

Azokaren egitaraua

20, zapatua

10:30 Deialdia: txalapartariak.
10:45 Pregoia eta irekiera ekitaldia.
11:30 Erdi Aroko euskal kale animazioa.
12:00 Ezpata borroka.
13:00 Bertso paperak.
13:30 Historia kontalaria.
17:00 Ezpata borroka.
17:30 Erdi Aroko kale animazioa.
18:30 Bertso paperak.
19:00 Historia kontalaria.
20:00 Hegazti erakusketa.
21:00 Zer ote?

21, domeka

10:30 Deialdia: txalapartariak.
11:00 Erdi Aroko euskal kale animazioa.
11:30 Historia kontalaria.
12:15 Ezpata borroka.
13:00 Bertso paperak.
13:30 Hegazti erakustaldia.
17:00 Ezpata borroka.
17:30 Erdi Aroko euskal kale animazioa.
18:00 Historia kontalaria.
18:30 Bertso paperak.
19:00 Hegazti erakusketa.

Umeen guneko egitaraua

10:30-14:00 Erdi Aroko zirku tailerra.
10:30-14:00 Euskal jolasak.
12:30-13:30 Ipuin kontalaria.
13:15-14:30 Mitologia kalejira antzerkia.
16:30-20:00 Erdi Aroko zirku tailerra.
16:30-20:00 Euskal jolasak.
16:30-20:00 Ipuin kontalaria.
16:30-20:00 Mitologia kalejira antzerkia.

eta 19:00etan eta domekan, 11:30ean eta 18:00etan-. Gainera, Euskal Herriko historiari buruzko erakusketa ere jarriko dute.

UMEENDAKO GUNEA

Umeek eurentako propio prestatutako gunea izango dute Ariznoa plazan. Erdi Aroko zirku tailerra,

euskal jolasak, ipuin kontalaria eta mitologian oinarritutako kalejira egongo dira, beste gauza batzuen artean.



ipuin
kontaktetaren
zirkuitoa

XIII
2008 - 2009

Ernesto Aguirre

Oihulari Klown (Arrasate)

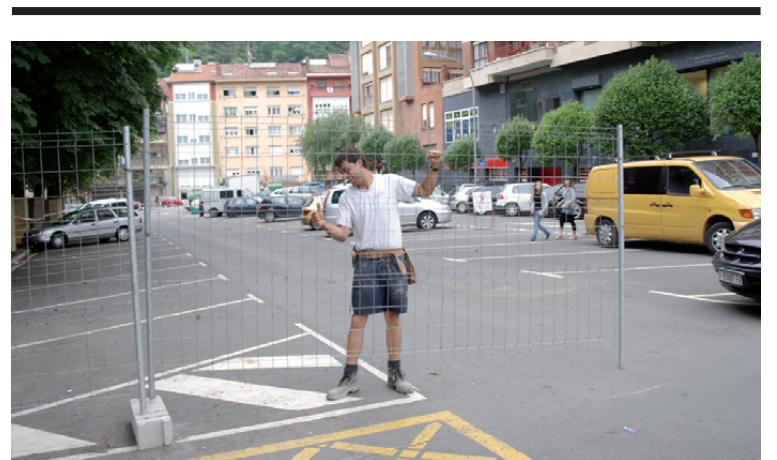
“Historias en Fa sostenido”



bergarako

Pol·Pol

ekainak 25. osteguna
22:30ean



GOIENKARIA

Bideberrin, aparkaleku gutxiago

Eguenean hasi ziren makinak Bideberriko errepidean lanean. Errepidea bi noranzko bihurtzeko lanak dira eta horretarako aparkalekuak kendu egin behar izan dituzte. Mantendu egin dituzte Eroski kontra daudenak.

> GAZTETXEA

Ekitaldiak aste bukaeran, gaztetxearen 9. urtemuga ospatzeko

Gaur, egubakoitza, mahai jokoa egongo dira, 17:00etan hasita. Bihar, zapatua, triki poteoa egongo da 12:00etan eta 14:00etan bazkaria egingo dute. Txartelak eros daitezke 4 eurotan Kortazar, Arrano eta Pol-Pol tabernetan. 23:00etan kontzertua izango da Karkaba eta Los Huevos Kinder taldeekin. Etzi, domeka, *Elephant* izeneko filma emango dute, 18:00etan, zineklubean.

> JAIK

Jaiak ospatuko dituzte San Juan auzoan eguaztenean

Eguaztenean, San Juan eguna, ospakizun eguna izango da San Juango auzotarrendako. 12:00etan meza egongo da hango ermitan, San Joxepe erretiratuen abesbatzak abestuta. Meza bukatu eta gero, luntxa egongo da, trikitilariak alaituta.

Auzotarrek bergarar guztiak gonbidatu eta animatu nahi dituzte San Juan eguna eurekin ospatzera.

MUSIKA > EMANALDIA

Orfeoiko eta Gaberoko umeen kontzertua domekan

Ikasturte bukaerako emanaldia Mariaren Lagundia elizan izango da, 19:00etan

M.B. > BERGARA

Bergarako Orfeoi Txikitxoak, Bergarako Orfeoi Txikiak eta Gabero Abesbatzak ikasturte bukaerako kontzertua egingo dute domekan. Hiru taldeak Mariaren Lagundia elizan elkartuko dira, 19:00etan.

Kontzertua bi zatitan banatzen da: hasieran hiru taldeek banakako saioak egingo dituzte, azken hiruhilekoan ikasi dutena erakusteko; eta bukean, hirurek elkarrekin abestuko dute.

BUKATZEKO, DENAK BATERA

Bergarako Orfeoi Txikitxoak igoko da lehenik oholtza gainera. Sei kantu eskainiko dituzte; besteak beste, *Lau katu eta danbor bat* eta *Good News*.

Ondoren, Orfeoi Txikiaren txanda izango da. *Udazken koloretan* kantuekin hasiko dute emanaldia, eta bost kantu eskainiko dituzte. Gabero Abesbatzak egingo du hirugarren saioa. Guztira, zortzi kantu eskainiko dituzte; besteak beste, *Alami* eta *You raise me up*. Bukatzeko, hiru taldeek bi kantu eskainiko dituzte: *Kokoleoko* eta *Io sono un bambino*.

Aitor Biainek zuzenduko ditu hiru taldeak eta Eli Mendiartz izango da kontzertuko piano-jotzailea.

MUSIKA > 'KANTARI' KARAOKE IKUSKIZUNA

1.000 lagun baino gehiago 'Kantari' ikuskizunetan

Batez beste, 100 lagun egon ziren aste bukaeran Zabalotegin GOITBk grabatutako saio bakoitzean

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Parte-hartzaileek erantzun bikaina eman zioten *Kantari* karaoke ikuskizunari. Baina ikusleek ere bikain erantzun zuten Bergaran egindako saioetan. Zapatuan eta domekan egindako ikuskizunetan 1.100 lagun inguru bildu ziren Zabalotegi aretoan. "Domekako saioetan zapatukoetan baino ikusle gehiago egon zen", esan digute Zabalotegiko arduraduek.

Batez beste, 100 bat lagun egon ziren ikuskizun bakoitzean. "Domekako ikuskizun batzuetan Zabalotegi bete egin zen eta 120 txartelak agortu egin ziren", esan digute.

BERGARA, ANTZUOLA ETA ELGETA

Zapatu eta domeka artean 11 ikuskizun grabatu zituzten, eta guztira, 8 eta 12 urte arteko 270 neska-mutikok parte hartu zuten;

hain zuzen ere, 243 bergararrek, 23 antzularrek eta lau elgetarrek. Parte-hartzaile bakoitzak bina gonbidapen zituen aretoan sartzeko. Gainerako sarrerak txarteldegian banatu zituzten.

TELEBISTAKO EMISIOAK

Grabazioak egin ondoren, ikuskizuna telebistaz ikusteko unea heldu zaie. Zabalotegin grabatutako ikuskizunak uztailean emango dituzte GOITBn: uztailaren 10ean, 13an, 14an, 15ean, 16an, 17an, 20an, 21ean, 22an, 23an eta 24an. Guztiak, 20:45ean.



Joan den zapatuan parte hartu zuen talde bateko kideak.

GOIENKARIA

ANTZERKIA > EMANALDIA

Gaur, 'Txanobarragorri' antzezlanak Zabalotegin

M.B. > BERGARA

Azeri antzerki taldeak *Txanobarragorri* izeneko lana eskainiko du gaur Zabalotegi aretoan, 22:30ean. Sarrerak txarteldegian salduko dituzte emanaldia hasi aurretik.

'OFF'-EKO AHOTSA ETA IRUDIAK

Txanobarragorri antzezlanak makroprozesuetan oinarritzen da. "Ez dugu makroprozesu kon-

kretu bati buruz berba egiten. Terrorismo kontzeptuaren abusuaren kritika da", esan digu taldeko kide Ibon Arregik.

Txanobarragorri Azeri taldeak egiten duen bigarren lana da -aurretik, *Kastillako dorreak* egin zuten -. Oholtza gainean Ander Lipus izango da aktore bakarra. Harekin panpinak egongo dira. *Off*-eko ahotsa eta irudiak tartekatuko dituzte.



JOXE MARI IPARRAGIRRE
BIGARREN HEZKUNTZAKO INSTITUTUA

ERIZAIN LAGUNTZAILEA

Erdi mailako heziketa zikloa.
Osasun familia. A-D EREDUAK

LANBIDE ETORKIZUNAK

- Ospitaleko erizain laguntzailea
- Zaharren egoitzetan
- Eguneko zentruetan
- Lehen artapenetako laguntzailea
- Kontsulta pribatuetan.
- Hortz-kliniketan laguntzailea.
- Gaixoen zaintza.

MATRIKULA EGITEKO EPEA:

ekainaren 29tik uztailaren 3ra
(biak barne)



J.M.IPARRAGIRRE B.H.I

Santa Barbara bidea z/g - 20700 URRETXU (Gipuzkoa) • Tel./ Faxe: 943 72 14 03 / 943 72 14 13
www.iparragirre.net - jmparragirre@edunet.es

FUTBOLA > IPINTZAKO UDAKO FUTBOL TXAPELKETA

Ipintza futbol txapelketako hamahiru partidu asteburuan

Gizonezkoetan hiru jardunaldi jokatu dituzte. La juve, Ez dakiu eta Indar gorri taldeak daude hiru multzoetan agintzen

XABIER URTZELAI > BERGARA

Bergara Kirol Elkarteak antolatzen duen txapelketa badoa aurrera. Aste barruan norgehiagoka mordoia jokatu dituzte, baina asteburuan ere izango da hitzordurik, gaurtik hasita guztira 13 partidu jokatu dituzte-eta (ordutegiak beheko taulan).

Aurtengo txapelketak ere arrakasta galanta izan du, guztira 33 talde dabilzalako jokatzeko hamasei talde gizonezkoetan (futbol 11), bederatzita talde nesken txapelketan (futbol 8), eta zortzi talde beteranoetan (futbol 8).

LIGA ETA KOPA

Taldeak orain momentuan ligan daude murgilduta, baina antolatzailerik segituan helduko diote kopa txapelketari, ligako lehe-



A ze flaxa eta Real America taldeak, eguaztenean (12-2). Amerikarrek zazpi jokalarirekin amaitu zuten partidua.

X.U.

nengo fasean kanporatutako taldeek jokatu dutena.

Gizonezkoek ekainaren 23an jokatu dute ligako azken jardunaldia, emakumezkoek uztai-

laren lean eta beteranoek ekainaren 27an. Eta, talde onenek aurrera egingo dute, ligako azken fasera. Finalak, berriz, uztaileko bigarren asteburuan jokatu

dituzte. Egubakoitzean, uztaileko 10, gizonezkoen finala izango da, eta zapatuan, uztaileko 11, nesken finala eta baita beteranoen txapelketakoa ere.

Ipintzako txap.

PARTIDUAK

Ekainak 19, egubakoitza

19:00 Potzu ta zapaburuak-S.O.S (neskak).
19:00 Flowerpower-Zutaz pentsatz. (nesk.)
20:00 Pentols-Oupitxuou (neskak).
20:00 Plaust-Ostrukak (neskak).

Ekainak 20, zapatua

09:45 Plaust-Pentols (neskak).
09:45 Zutaz pentsatzen-S.O.S (neskak).
10:45 Botobekutz-Oupitxuou (neskak).
10:45 Ostrukak-Potzuetazapaburuak (nesk.).
11:45 Indar Gorri-Santana River (Gizonezk.)

Ekainak 21, domeka

10:15 Irish-Errotagain (Beteranoak)
10:15 Infernokua-Azeflaxa (Beteranoak)
11:15 Sin funda-La juve (Beteranoak)
11:15 Gorriones-Komando Pipe. (Betera.)

UD Akabaoak taldeak liga eta kopa poltsikora

Erretratuko UD Akabaoak taldea izan da aurtengo Labegarietako txapelketan jaun eta jabe. Liga irabaztearekin konformatu ez eta joan den asteburuan jokatu zuten kopa txapelketako finala (6-2).

Zigalikatis taldeak ondo estutu zuen gerora txapeldun izango zena. 1-2 joan ziren aldagelara, baina bigarren zatian Akabaoak taldeak erreakzionatu egin zuen, bost gol eginez.



ASIER PEREZ

GIMNASIA ERRITMIKOA

Ikasturte amaierako jaia egingo dute gaur

X.U. > BERGARA

Ariznoa gimnasia elkarteak gaur, egubakoitza, egingo du ikasturte amaierako jaialdia. Labegarietan. Eta, 18:00etan hasiko duten jaialdi horretara Bergarako gimnasia zale guztiak daude gonbidatuta.

TROFEOZ BETETAKO URTEA

Ariznoa taldeak gura beste trofeo eta sari irabazi ditu aurtengo ikasturtean. Alde horretatik gimnasta bergararrak oso fin ibili dira.

Baina hori ez da ikasturtea nota altuarekin amaitzeko motibo bakarra, izan ere, Ariznoak antolatutako urteurren jaialdia biribila izan zen. Gaur urtean zehar horrenbeste sari irabazi dituzten gimnastek jardungo dute.

> ESKUBALOIA

Federazioak zilarrezko intsignia Josexo Muniategiri

Gipuzkoako eskubaloi federazioak eguaztenean banatu zituen urrezko eta zilarrezko intsigniak.

Guztira bost teknikaririk jaso zituzten zilarrezko intsigniak, eta horietako bat izan zen Josexo Muniategi. Horrekin batera, Benito Muxika bekak ere banatu zituzten.

> LANAK

Agorrosineko atletismo pista itxita egongo da lanegatik

Futboleko aldagela berrieta-ko lanak direla-eta, Agorrosingo atletismo pista itxita egongo dira, eta baita Ipintzara sartzeko ate nagusia ere -Agorrosingo tabernatik egongo da sarrera.

Oraingo astean hasi dituzte lanok, eta irailean amaituko dituzte.

> TXIRRINDULARITZA

Mikel Aristi eta Eneko Lizarralde oso ondo joan den asteburuan

Bergarako Mikel Aristik gaztetxoaren torneo irabazi du, Seguran, Urdulizen eta Rivalbosan (Araba) egindako lasterketei esker. Bestalde, joan den asteburuan egin zuten San Antonio sarian Asier Unanue izan zen azkarrena, eta Lokatzako Eneko Lizarralde hirugarren helmugaratu zen.

GOIERRI

Autogidarien Eskola



Edozein eratako gidabaimenak atera ditzakezu

Fraiskozuri plaza 5 Tel.: 943 76 41 50 BERGARA

Kabutzia

ARRAINDEGIA

Fraiskozuri 6
BERGARA
Tel.: 943 76 56 62

UREDERRA

ITURGINTZA

Iturgintza
Berogintza
Aire egokitua
Konponketa
Salmenta

Arruriaga 11
686 943 918

kanpotarrak bergaran

Suad Kebir > Marokoarra
Baserri baten bizi da

"Baserrian bizi naiz eta gatzatua liluragarria dela iruditzen zait"

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Suad Kebir marokoarra duela bederatzita hilabete heldu zen gurera. Bizitza hobeari bila etorri zen, eta, hasierako hilabeteak "oso gogorrrak" egin bazitzaizkion ere, gustura dagoela esan digu. Bergarako Helduen Eskolan dihardu eskolak hartzen.

"Kostata" baina gure ohituretara ohitzen doala esan digu Suad Kebirrek. Duela bederatzita hilabete heldu zenean, hizkuntzarekin arazo asko izan zituela esan digu: "Oso galduta sentitu nintzen, baina Bergarako Helduen Eskolan izena eman nuen, eta irakasleen laguntzarekin hasi naiz espainola menderatzen".

Bere jaioterrian, Rabaten, irakaslea zen eta frantsesa irakasten zuen, baina hango soldatak txikiak zirenez, Euskal Herrira etortzea erabaki zuen. Egun, irakasle lanak alde batera utzita, 94 urteko emakumea zaintzen du. "Egia esan, oso gustura nago. Egun dudan lanarekin Marokon



Suad Kebir.

"Hurrengo erronkak euskara ikasi eta seme-alabak ekartzea dira"

baino hiru aldiz gehiago irabazten dut. Bi seme-alaba ditut eta haiengatik gogor egin behar dut lan". Baserri baten bizi da zaintzen duen emakumearen familia-

rekin. "Oso ondo tratatzen nautte. Baserri baten bizi izateak dituen alde onak ezagutu ditut; besteak beste, animaliak ditugu".

EGURALDIA ETA EUSKARA

Janariarekin arazorik izan ez duela esan digu, eta orain pikanterik gabe jaten du. Dena den, bada janari bat oso gustuko duena, gatzatua: "Izugarri gustatzen zait, batez ere ezta botatzen badiot. Liluragarria da!"

Eguraldiak ere asko harritu duela esan digu: "Ekainean euria egitea eta lo egiteko bi manta eta pijama luzea erabiltzea berria da niretako. Marokon ez dugu halako tenperatura aldaketarik egun batetik bestera".

Maroko faltan sumatzen duela dio, baina oraingoz oporretan bakarrik joateko asmoa duela esan digu: "Ez daukat itzultzeko asmorik".

Suad Kebirren hurrengo erronkak bi dira: euskara ikastea (irailean hasiko da) eta seme-alabak ekartzea.



IÑIGO LARRAÑAGA

84koek kinto bazkaria egin zuten

1984. urtean jaiotakoek kinto bazkaria egin zuten ekainaren 13an. 36 bat lagun elkartu ziren Tartufon bazkaltzeko. Ondoren, DJ saioa eta dantzaldia izan zuten. Gauetz parrandarekin jarraitu zuten. Iñigo Larrañaga eta Miren Elizburu izan ziren antolatzaileak.

oharrak

HEZKUNTZA

> Aurre-matrikula zabalik dago Helduen Heziketa Eskolan

Helduen Heziketa Eskolan zabalik dute aurre-matrikula hilaen 23ra arte. Ikasturte berrirako behin betiko izenematea irailera lehen hamabostaldian egin beharko dute. Interesatuak eskolatik pasa daitezke edo 943 76 44 52 telefonora dei dezakete.

LANPOSTUA

> Udaleko Ur Zerbitzuko Iturgin lanpostu bi betetzeko deialdia

Ur brigadan hutsik dauden bi lanpostuak lehiaketa-oposizio librea beteko dituzte. Bete beharreko baldintzak eta eskakizunak www.bergara.net webgunean eskura daitezke. Izenematea zabalduko dute deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean kaleratu ondoren.



MASTERREKA 10ean GAUDE



Masterreka 10 Tel.: 943 76 16 63 **BERGARA**
Santa Ana 11 Tel.: 943 74 10 11 **ELGOIBAR**



Irudian, joan den urteko San Juan bezpera.

MIRIAN BITERI

JAIK > SAN JUAN BEZPERA

Suaren magia eta dantzak uztartuko dira martitzenean plazan

Herriko plazan egingo dituzte berriro San Juan bezperako ekimenak: Loramendi eta Leizarrakoen emanaldia, dantzaldia, sua eta tantaia jasotzea

MIRIAN BITERI > ARETXABALETA
Debagoieneko gainontzeko herrietan egiten den moduan, Aretxabaletan ere behar bezala ospatuko dute martitzenean San Juan bezpera. Joan den urtean antolatutako egitarauarekin alderatuta, aldaketa bakarra dago aurtengoan: tokia. Egun horretako ospakizunak betiko tokira

itzuliko dira berriro; hau da, herriko plazara. Iaz obretan zeuden plazan, eta, hortaz, ezin izan ziren han egin; kirol etxeko aurrealdean egin behar izan ziren.

LORAMENDI ETA LEIZARRA
Egitarauari dagokionez, ekimenak oso antzekoak dira. Arratsaldean hasiko dira. Betiko moduan, 18:30ean, Loramendi dantza taldeko eta Leizarra musika eskolako ikasleek emanaldia egingo dute.

Jarraian, etxeko txikiaren artean negar nahiz barre algarak eragiten dituzten pertsoniak irtengo dira kalera, herriko txistularien laguntzaz. Buruhandiak aurrean jartzen diren guztien atzetik irtengo dira; ume edo nagusi. 21:00etan, Imuntzo eta Beloki trikitilariak igoko dira

agertokira. Erromeria eta trikiti munduan aurkezpenik behar ez duen bikoteak pieza alaiak, freskoak eta dantzagarriak joko ditu zerua guztiz ilundu arte.

Jarraian, San Juan bezperako beste klasikoaren ordua iritsiko da: Loramendi dantza taldearen eskutik, sanjuanetako zortzikoak. Sua handik gutxira piztuko den seinale da esandako hori.

SUA ETA TANTAIA
Dantza amaitzean, 22:30ean, San Juan sua piztuko dute eta jarraian, Imuntzo eta Beloki musika taldeak dantzaldiarekin jarraituko du. Eta, aspaldiko ohiturari jarraituz, datorren urteko Santa Ageda neska-mutilek tantaia jasoko dute herriko plazan.

PRESOAK > KEPA URRA

Kepa Urria Almeriako espetxera eraman dute

M.B. > ARETXABALETA

Gose greban zegoen bitartean, Puerto I espetxetik atera zuten joan den asteburuan Kepa Urria eta orain Almeriakoan dago. Senitartekoek egunak eman dituzte arduratuta, Urria non zegoen ez zekitelako. Puerto I espetxekoekin kontaktuan jarri baziren ere, han inork ez zien aretxabaletarraren gaineko azalpenik eman.

Amnistiaren Aldeko Mugimenduak aretxabaletarren ego-

era salatu du. Jakinarazi du ekainaren 9an Puerto Ieko funtzionarioek Urraren gela miatu zutela, eta "dena hankaz gora utzi". Hurrengo egunean, berriro sartu eta Urrari bera miatu behar zutela jakinarazi zioten; aretxabaletarrak, baina, uko egin zion horri. Isolamendu gela batera eraman zuten orduan, eta, Amnistiaren Aldeko Mugimenduak emandako datuen arabera, aurpegi hainbat golpe eman zizkioten.

> UDALA

Dagoeneko udako ordutegiarekin hasi dira udaletxean: 08:00etatik 14:00etara dago zabalik

Joan den astelehena ezkerreko udal langileak udako ordutegiarekin hasi dira, eta, hortaz, goizez bakarrik dago zabalik udaletxea: 08:00etatik 14:00etara. Orain arte, ekainaren 15etik irailaren 15era arte izan dute ordutegi hori. Aurten, baina, irailaren bukaerara arte luzatzea erabaki dute. Udaletik jakinarazi digute Udaltzaingoak normal egingo duela lan, goizez eta arratsaldez.

> UDALA

Berdintasun Planari ekarpenak egiteko epea zabalduko du Udalak astelehenean, hilak 22

Berdintasun Plana batzordean onartu ostean, astelehenean, ekainak 22, horri ekarpenak egiteko epea zabalduko du Udalak. Plana Aretxabaletako webgunean eta liburutegian dago. Interesa duen edozeinek hamabost egun izango ditu ekarpenak egiteko. Jarraian, horiek aztertu eta osoko bilkurara eramango dute plana.

> ZERGAK

Ondasun higiezinaren gaineko zerga ordaintzeko epea zabalik egongo da abuztuaren 19ra arte

Aurtengo ondasun higiezinaren gaineko zerga ordaintzeko borondateko epea abuztuaren 19an amaituko da. Helbideratu gabeko erreziiboak udal diru-bilketa bulegoan, astelehenean barikura 08:00etatik 13:30era, entitate laguntzaileetan edo Internet bidez www.aretxabaleta.com orrian ordain daitezke.



MIRARI ALTUBE

Gidatzerakoan aurrezteko ikastaroa

Martitzenean egindako gidatze ekonomikoaren gaineko ikastaroan hamabost lagunek parte hartu zuten. Txema Haya irakasleak gutxiago kutsatu eta gehiago aurrezteko automobila zelan gidatu behar den erakutsi zien lau ordutan. Energiaren Euskal Erakundearen ibilgailuetan buelta eman eta Hayak hainbat aholku eman zizkien ikasleei.

Mobiliario
ARENAZA

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07
ARETXABALETA

Iber

Loteria
Paper denda
Liburuak

Otalora 2.
ARETXABALETA
Tel.: 943 79 04 39

Jou Díaz
Harakina

Loramendi 1
Tel.: 943 79 71 69
20550 ARETXABALETA

KULTURA > HAUSNARKETA

Kultura Planari herritarrek egindako ekarpenak jaso dituzte

Herritarren hausnarketa txostenean jaso dute, eta orain, Udalak behin-behineko ondorioak aterako ditu; uztailaren 9an aurkeztuko ditu

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Kultura Plana apirilean jarri zuen abian Udalak eta oraindik lanean jarraitzen dute, Elhuyar Aholkularitzak bideratuta. Plan hori egiteko, herritarren laguntza eskatu zuen, eta oraintsu arte jardun dute lanean hainbatek. Behin lana bukatuta, Udalarik dagokio ekarpenak aztertu eta proposamen zehatzak egitea.

LAU LANTALDE, 55 HERRITAR

Kultura Planaren helburua da Aretxabaletako bizitza eta dinamika kulturalaren inguruko hausnarketa egitea eta kultura mailako etorkizuneko ildoak definitzea. Eta lan hori herritarren parte-hartzean oinarrituta egin gura izan du Udalak.

Horretarako, lau talde osatu zituzten: hiru, adinaren arabera -16-20 urte, 20-55 urte artekoak eta 55 urtetik gorakoak-, eta laugarrena, herriko taldeetako orde-

kariekin osatuta. Hala, 55 lagunek hartu dute parte.

Talde bakoitzak bi saio egin ditu. Lehenengo saioan, atzera begiratu eta herriko kulturaren egoera eta bilakaera aztertu dute. Bigarrenean, ostera, etorkizuneko proposamenak egin dituzte.

Lantalde horietan landutakoa txosten batean jasotzen dabil orain Elhuyar Aholkularitza. Txosten horretan oinarrituta, beste saio bat egingo du Udaleko ordezkari politikoekin eta teknikariekin. Saio hori egindakoa, behin-behineko ondorioak aterako ditu Udalak, herritarrei aurkezteko.

AURKEZPENA, UZTAILAREN 9AN

Uztailaren 9an aurkeztuko du egindako lana Udalak, Arkupen, eta prozesuan parte hartu duten guztiak daude gonbidatuta azken saio horretara. Udalak behin-behineko ondorioen eta erabakien



Herritarrek kulturaren gaineko hausnarketa egiten, taldetan elkartuta.

ELHUYAR

berri emango du, eta herritarrek euren iritziak konpartitu ahal izango dituzte. Elkarri entzutea, xehetasunetan sakontzea eta eman behar diren argibideak em-

tea da saio horren helburua, Elhuyarren esanetan. Prozesua bukatzeko, behin betiko erabakiak hartuko ditu Udalak eta herritarrei helaraziko dizkie gero.



Umeak, Lekeitioko hondartzan, arraunak eskuan dituztela.

MURRUKIXO

IRTEERA > MURRUKIXO

Umeak eta helduak gustura, Lekeitiora egindako irteeran

Aulestin hasitako mendi buelta egin ostean, arraunean egin zuten

M.A. > ARETXABALETA

Aulestitik Lekeitiora (Bizkaia) mendi buelta egin zuen Murruxoko Mendizale Elkarteak joan den domekan. Familia giroko irteera izan zen eta talde ederra elkartu zen: 46 lagun.

Mendi buelta gogorra izan zen, baina gaztetxoek ez zuten

izan inolako arazorik, eta bizkor ibili ziren elkarren ondoan. Mendi bakarrik ez, arraunean ere bikain moldatu ziren. Pirti eta Goia begiraleak izan zituzten lagun eta kresal usainarekin gozatzen erakutsi zieten gazte aretxabaletarrei. Horregatik eskerrak eman gura dizkiete Murruxokoko kideek, baita Isuntza Arraun Elkarteari ere.

Murruxok familia giroko irteerak antolatzen dituen bigarren ikasturtea da, eta udazken ingururako ezusteko irteera gertatzen dabilzala esan digute.

MUSIKA > LEIZARRA MUSIKA ESKOLA

UDAko abestiarekin bukatu zuten kontzertua ikasleek

Azken kontzertua eta meriendak eginda bukatu dute kurtsoa musika ikasleek

M.A. > ARETXABALETA

Astean bukatu dute ikasturtea Leizarra musika eskolako ikasleek. Martitzenean egindako kontzertua izan zen urteko ekitaldirik garrantzitsuenetakoa, eta ikasleek ikasitakoaren berri eman zioten Iturrigorri pilotalekuan elkartutako jendetzari.

Txikienek *Maidarren base-rrian* abestu zuten, dotore abestu ere. Gero musika tresnen erakustaldia egin zuten eta talde txikitik hainbat abesti jo zituzten. Musika eskolako abesbatzak ere abestu zuten -neskak guztiak-, baita bakarka ere. Metallica taldearen bertsio bat ere eskaini zuten, baina kontzertuko unerik hunkigarriena bukaeran iritsi zen. Haizezko instrumentuak jotzen dituztenek ezustekoa zeukaten gertatuta ikusleendako, Aretxabaleta Kirol Elkarte-ko abestia hain zuzen. Pozik jarraitu zuten ume eta helduek.



UDAko abestia jotzen, haizezko musika tresnekin.

MIRARI ALTUBE

> DEIA

Gurasoen laguntza gura du Udalak buruhandietarako

Kultura batzordeko buru Inaxio Garrok batzarra egin du herriko ikastetxeetako guraso ordezkariekin buruhandien ekitaldiak bideratzeko. Gurasoen laguntza ezinbestekoa dela jakinarazi zuen Garrok; hain zuzen, guraso horien umeek gozatzen dutelako gero buruhandiekin. Urtean lau aldiz irteten dira buruhandiak eta jaiegun horietarako ikastetxe bakoitzetik gutxienez hiru guraso elkartzea da helburua.

> IRTEERA

'Puenting'-a egiteko irteera antolatu du Loramendik

Puenting-a egitera joateko irteera antolatzen dabilza Loramendi Euskara Elkarte-ko kideak. Azkoitira joango dira eta 16 urtetik gorako edonork eman dezake izena Loramendin bertan 943 77 09 70; azken eguna: uztailak 2. Irteeraren data oraindik zehaztu barik daukate.

Bestalde, dagoeneko hasita dago emakumeen arteko frontenis txapelketa. Finala uztailaren 17an izango da.

oharrak

ANTZERKIA

> **'Renato' antzezlana, gaur**

Ganso Teatro taldeak *Renato* antzezlana eskainiko du gaur Arkupen (22:00). Sarrera 8 euro da.

ERAKUSTALDIA

> **Gimnasia erritmiko erakustaldia gaur**

Aretxabaleta Kirol Elkarte-ko gimnasia erritmiko taldeak erakustaldia egingo du gaur Herriko Plazan (18:30).

KONTZERTUA

> **Inalectrik bakarlariaren kontzertua izango da bihar**

Iñaki Sagasta (Inalectrik) aretxabaletarrak kontzertua eskainiko du bihar, zapatua, Arkupen (22:00). Debalde da.

ERRETIRATUAK

> **Bizkai aldera joateko txartelak salgai**

Erretiratuak Bizkai aldera joango dira uztailaren 2an. Bakio, Armintza, Algortako portua eta beste hainbat paraje bisitatuko dituzte. Txartelak aurrez salduko dituzte Basotxon, hilaren 23an eta 24an, hain zuzen (11:00-12:00).

ERAKUSTALDIA

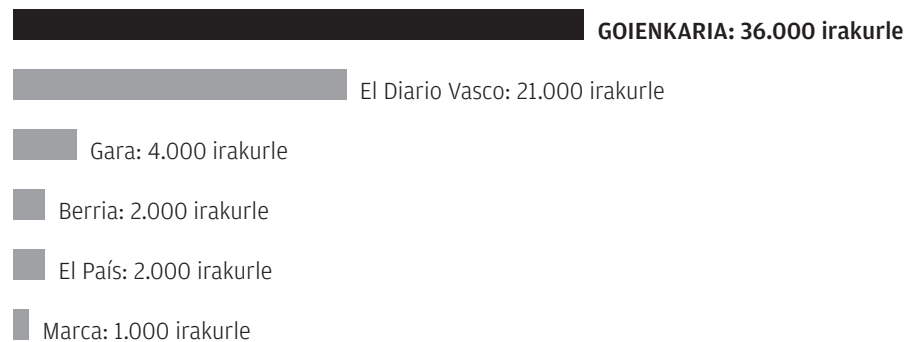
> **Dantza afroamerikarrak**

Jaiki elkarteak dantza afroamerikarren erakustaldia egingo du gaur, plazan (19:30).

Berriz ere.

GOIENKARIA da hedabide irakurriena Debagoiengan, berriz ere.
CIESen 2009ko lehen neurketak horixe dio.
Zuk eta beste 36.000 lagunek baino gehiagok irakurtzen dute astero.
Gipuzkoa osoan, 44.000 lagunek.
Eskerrik asko irakurleoi eta publizitatea jartzen duzuen guztioi.

Goienkaria



Udalekuak Oñati eta inguruetan egingo dituzte uztailearen 15etik 31ra arte

Dagoeneko zabalik dago izenemate epea, hilaren 25era arte: posta arrunt bidez edo posta elektronikoz eman daiteke izena

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Oñatiko gaztetxeak 17 urtetik gorakoendako udalekuak antolatu ditu. Hain zuzen ere, uztailearen 15etik 31ra egingo dituzte udalekuak Oñatin eta inguruetan. Oraingoan, zabalik dute izenema-

AISIALDIA > UDALEKUAK

Gazteendako udalekuak antolatu dituzte uztailerako

te epea. Helduendako udalekue-tan parte hartu gura dutenek hilaren 25a baino lehen eman behar-kote dute izena. Bi modutara eman dezakete izena: alde batetik, gutuna bidaliz (LIZ, Olakua 18 7-A, 20.560 Oñati); edo bestela, ubili@euskalerrria.org helbidean.

Izena ematerakoan izen-abizenak, helbidea eta jatorria idatzi beharko dituzte. Antolatzai-leak uztailearen 1a inguruan jarri-ko dira hartu-emanetan izena eman dutenekin,

BALDINTZAK

Oñatiko gaztetxeak antolatutako udalekue-tan parte har dezakete 17 urtetik gorako gazteek. Bete beharreko beste baldintza batzuk hauek dira: barne araudia errespetatzea (esandako orduan jaiki eta oheratu); udalekue-tara ezin-goto dute ez mugikorrik, ez auto-rik ezta dirurik eraman (izene-mateko 100 euroak bakarrik onar-tuko dituzte), sukaldeko eta garbiketara lanak guztion artean egin beharko dituzte eta ez dute

animaliarik eta senitartekoen bisitarik onartuko egonaldiak irauten duen artean.

Antolatzai-leak diote udalekuak euskaraz egingo dituztela. Dena den, erdal hiztunak direnek ere parte hartzeko aukera izango dute, euskararekiko errespetua erakusten badute.

MENDI IRTEERAK ETA BESTE

Hamabost eguneko udalekueta-rako askotariko ekintzak anto-latu dituzte: tailerrak, mendi

ibilaldiak, dantzaldiak eta jolasak egingo dituzte, besteak beste. Gainera, gau batzuk kanpin denda egingo dituzte, eta beharrezkoa da lozakua eta esterilla eroatea. Bestalde, errekan bainatzeko aukera izango dute eta bainu jantzia eroatea aholkatzen dute.

Udalekuen gaineko informazio gehiago gura dutenek edo zalantzak argitu gura dituztenek ubili@euskalerrria.org helbidera idatz dezakete.

oharrak

ERAKUSKETA

> Oteitzaren gaineko erakusketa, domekara arte

Oteiza, bizirako proiektua delako erakusketa ikusgai egongo da domekara arte, 18:30etik 20:30era.

HITZALDIA

> Osteoporosiaren gaineko hitzaldia

Pake Lekun egingo du hitzaldia Nagusilaneko kide Edurne Anduezak hilaren 23an, 17:00etan.

MUSIKA

> Ganbarakoek bi kontzertu egingo dituzte

Alde batetik, kantu taillerreko bi taldeek *Pentagramena* ipuin musikatu eskainiko dute gaur, 18:00etan, Ramon Irizar kaleko lokalean. Beste alde batetik, Ganbara kantu eskolakoek ikasturte bukaerako kontzertua egingo dute bihar, 19:00etan, Santa Ana antzokian. Eskolako talde guztiek hartuko dute parte emanaldian. Bukaeran, luntxa egongo da.



ALOÑA MENDI

Gipuzkoako eta Arabako taldeak nagusi

Corpuseko hirugarren eskubaloi txapelketa jokatu zuten aurreko aste bukaeran. Infantil mailako Gipuzkoako, Arabako, Bizkaiko eta Nafarroako selekzioek parte hartu zuten. Mutiletan Arabako selekzioa gailendu zen eta nesketan, Gipuzkoakoa (goiko irudian). Iñaki Cantero oñatiarrak zuzentzen duen taldean Aloñako jokalaria Leire Azurmendik eta

Miren Ugartek jokatu zuten. Mutilen finalean Araba eta Nafarroa lehiatu ziren. Arabarrek irabazi zuten 25-20. Emakumeen finala parekatuagoa izan zen. Arauzko 60 minutuak 19nako berdinketarekin bukatu zituzten Gipuzkoak eta Bizkaiak. Hortaz, txapelketa penalti jaurtiketetan erabaki zen. Gipuzkoako taldeak hiru gol sartu zituen eta bizkaitarrek, bakarra.

JAIK > OLAKUA AUZO

Olakua auzoko jaiak ospatuko dituzte gaurtik domekara arte

M.B. > OÑATI

Auzoko jaiak ospatzeko aste bukaera heldu zaie Olakuako auzotarrei. San Andres Etxebizitza Kooperatibak askotariko ekitaldiak bildu ditu jai egitarauan; besteak beste, rock kontzertua, bertsolariak, auzo bazkaria, pailazoak eta mus txapelketa izango dira. Eta ekitaldi guztiak Olakua auzoko saskibaloi kantxan egingo dituzte.

Jaiak 19:00etan hasiko dituzte gaur. Txorimaloak eta erraldoiak auzoko kaleetan ibiliko dira txistularien laguntzarekin. Ordurako, oholntza berotzen egongo dira rock kontzertuan parte hartuko duten hiru taldeak: Ez, Galdu Arte eta Zarta taldeak, hain justu ere. Zuzeneko 22:00etan hasiko dute, jai egitarauan 22:30ean hasiko dela jar-tzen duen arren.

ASKOTARIKO EKITALDIAK

Bihar, 12:30ean, Oñatz dantza taldeko dantzari txikienek emanaldia egingo dute, eta jarraian herriko bertsolarien txanda helduko da. Urteroko ohiturari jarraituz, 14:30ean auzo bazkaria egingo dute Natur Eskolan. Bazkarirako txartelak salgai daude Olakua eta Artxubi tabernetan. Bertsolariek eta trikitilariak giro-tuko dute bazkaria.

DOMEKA

Domekan, 12:30ean, auzoko hildakoen aldeko meza egingo dute Bidaurretan. Ondoren, herri kirol erakustaldia egingo dute saskibaloi kantxan. Arratsaldean, mus txapelketa, umeendako jolasak eta jai bukaera izango dira. Jaie-tako azken ekitaldia hilaren 27an egingo dute; hain zuzen ere, kade-te mailako txirrindulari proba.

> OSPAKIZUNA

Meza egingo dute domekero Urbian azaroaren 1era arte

Aspaldiko ohiturari jarraituz, Joseba Etxeberria frantziskotarra meza esaten hasi da Urbian domeketan, eta horrela jarraituko du azaroaren 1era arte. Hain zuzen ere, 11:30ean hasten du elizkizuna. Era berean, uztailearen 31n, San Inazio eguna, eta abuztuaren 15ean, Andre Mari eguna, elizkizun bereziak egingo ditu artzainendako eta mendizaleendako.

Batez beste, 40 bat lagun elkartzeko dira domekero Urbiako ermitan.



Musikariek ez da faltako biharko jaialdian; irudian, orain dela bi urte trikitalariek plazan eskainitako emanaldia.

IKER BARANDIARAN

BAZKARIA

Denboraldia agurtzeko bazkaria egin zuten zapatuan

Bazkaria egin zuen Eskoriatzako kirol elkarteak zapatuan denboraldia agurtzeko. Bertan, 70eko hamarkadako lasterkari Lourdes Izurategik eta Daniel Muñozek aipamen berezia jaso zuten.

Denboraldian ondoen ibili diren kirolarien lana ere saritu zuten. Pilotan, Alex Oiartzabal izendatu zuten pilotari onena eta etorkizunean Mikel Zubizarretak zeresana sor dezakeela azpimarratu zuten. Iker Beamurgiak mendizale onenaren saria jaso zuen. Areto-futbolean, Andoni Arriaran, Koldo Azkue, Jorge Mora, Aratz Kortazar, Kevin Merino, Alfredo Martins eta Asier Diezen lana txalotu zuten; eta saskibaloian, Alazne Gutierrez, Maider Garai, Ane Mariñelarena, Yaiza Exposito, Ane Sanchez, Fernando Raso eta Juani Morillorrena. Aurtengo elkartearen saria, azkenik, Maite Usabiagak jaso zuen.

KIROLA > III. KIROLARIAREN EGUNA

Eskoriatzako Kirol Elkarteak jaiz jantziko du herria bihar

Elkarteak III. Kirolariaren Eguna egingo du bihar; kirol hitzorduez gain, gastronomia lehiaketak eta dastatzea egongo dira egun osoan

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Bihar, zapatua, Kirolariaren Eguna egingo dute Eskoriatzako Kirol Elkartekoek. Hirugarren edizio honetako egitarau zabalak orain arte egin ez diren hiru lehiaketa aurreikusten ditu; arratsalde partean egingo dira horiek.

Eskoriatzako Kirol Elkarteko presidente Manolo Muñozek azaldu digunez, 17:30ean areto futbolako jaurtiketa lehiaketa egongo da plazan: "Ate txiki bat jarriko da, atezainik gabe; barruan kono bi jarriko dira. Baloia bi horien artean sartu beharko da, abilitadeak izango du lehiaketa horre-

tan garrantzia". Handik ordubetera, toki berean, saskibaloiko hiruko saskiratzeen lehiaketa hasiko da. Azkenik, 20:00etatik 21:00etara patatak zuritzeko nazioarteko lehiaketa egingo dute lehen aldiz. Horretarako izenemateak bi euro balioko du.

Muñozek lehiaketa horren gaineko azalpenak eman dizkigu:

"Parte hartzaile bakoitzak kilo bat pisatzen duen patata poltsa hartu beharko du eta han dauden patatak zuritu. Denbora jakin batean patata-azal gehien biltzen duenak irabaziko du lehiaketa".

PARTIDUAK

Hitzordu berri horietaz gain, urterokoak ere egongo dira. Kirolariaren Egunari 10:30ean emango diote hasiera kiroldegian, saskibaloiko partida batekin. Kirol elkarteko gizonezko beteranoak emakumezko beteranoaren kontra lehiatuko dira. 10:45ean, berriz,

herriko pilota txapelketako finalak hasiko dira; eta 11:00etan, umeendako jokoak plazan. Ordu berean, tortilla lehiaketari ekingo diote. Sukaldariek ordu bete izango dute tortilla prestatzeko; 12:00etan aurkeztu ostean, epaimahaiak ordu erdiko epea izango du tortilla gozoena zein den erabakitzeko. 12:30ean irabazleen izenak jakinaraziko dira.

HERRI BAZKARIA

Handik bi ordura, herri bazkariari emango diote hasiera. Bazkari horretarako txartelak eros-

teko epea dagoeneko amaitu da. Antolatzaileek 60 lagun inguru espero dituzte.

Bazkaldu ostean, ekimenek jarraitu egingo dute. Areto-futbolako jaurtiketa lehiaketa amaitu ostean, esan bezala, saskibaloiko hiruko saskiratzeen lehiari hasiera emango diote 18:30ean. Ordu eta toki berean, txuleta jana egongo da; arrakasta itzela duen ekimena da hori.

Patatak zuritzeko nazioarteko lehiaketaren ondoren, jai bukatu erako txupinazioa botako dute 23:00etan. Ordurako indar barik egongo dira Kirolariaren Eguneko parte-hartzaileak.

GALIZIAKO BIDAIA

Bestalde, Eskoriatzako Kirol Elkarteko presidentek jakinarazi digu uztaileko aurreikusita zegoen bidaiari bertan behera geratu dela, jende gutxi eman du eta horretan izena. Galiziara joatekoak ziren uztailearen 3tik 5era bitartean.

Dagoeneko zabalik dago kanpoko igerilekua

Kanpoko igerilekuan egoteko eguraldi ederrarekin inauguratu zuten zapatuan udako kanpaina. Beroa eta eguzkia izan ziren nagusi. Orduetik hona eguraldiari dagokionez denetarik egon bada ere, igerilekuak zabalik dihardu honako ordutegian: asteleheneztik zapatara, 10:00etatik 20:00etara; eta domeka eta jaiegunetan, 10:30etik 14:30era. Irailaren 13ra arte egongo da zabalik.



M.B.

Villar

Ile apaindegia

Olazar auzoa 9
Tel.: 943 71 50 42
ESKORIATZA

LANA > DEIALDIA

Gaur amaitzen da epea bi peoi kontratatzeke deialdian izena emateko

INEM eta Eskoriatzako Udalaren artean, udalerrian sei hilabetez egun osoz lan egingo duten bi peoi hartuko dituzte

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Langabezian dauden eskoriatzarrendako interesgarria izan daitekeen deialdia egin du Udalak asteen. Laster bi peoi kontratatuko ditu eta joan den astelehenean horretarako eskaerak jasotzeko epea zabaldu zuen. Interea dutenek azkar ibili behar dute, gaur, barikua, amaitzen da eta izena emateko epea.

GARBIKETA LANAK

Landa eta kaleguneetan garbiketa lanak egiteaz eta gune publikoak txukun edukitzeaz arduratu dira bi langile berri horiek. Horretarako, igeltserotzan oinarritzko esperientzia eduki behar dute eta sasi-garbitzeko makinak erabiltzen jakitea ere eskatuko zaie. Eskaintzen den kontratua sei hilabetekoa izan-

go da, lanaldi osoz; eta maila profesionala, berriz, 7.a da.

Baldintza orokor bakarra exijitzen da: eskaera aurkeztu gura dutenek Arrasateko INEMen izena emanda izan beharko dute ekainaren 15a baino lehenagotik. Horretaz aparte, joan den ekainaren 15a baino lehenagotik Eskoriatzako Udalean erroldatuta egotea ere eskatuko zaie eskaera aurkezten dutenei.

LEHENTASUNA

Horren harira, Udalak azpimarratu du lehenatasuna izango dutela azken hamazortzi hilabeteetan lana galdu dutenek, langabeziagatiko babes txikiagoa dutenek, familia ardura handiagoa dutenek, Txertaketa Errenta Aktiboren (RAI bezala ezagutzen dena) programan aurkitzen direnek eta minusbaliatuek.

Baldintza guztiak betetzen dituzten pertsonak eskaera aur-

keztu beharko dute Arrasateko Enplegu Bulegoan edo Eskoriatzako udaletxean. Internet bidez ere bidaltzeko aukera egongo da, posta elektronikoz bidalita bop2005510@inem.es helbidera, eta horretan 2036 erreferentzia jarritz.

Enplegu Bulegoak egiaztatuko du baldintza orokor guztiak betetzen direla eta izangaiak lehenatasunaren arabera antolatuko ditu, eskaeran ezarritako baremoari jarraituz. Jarraian, Udalak hautaketa prozesua osatuko du eta probak edo elkarrizketak burutu ahalko ditu izangaiak baldintza zehazterara egokitzen diren ala ez baloratzeko.

Eskoriatzako Udalak eta INEMek elkarlanean egin dute deialdia. Gipuzkoako 2009 urteko Enplegu Sustapen Programaren barruan dago hori. Horren gainean informazio gehiago gura dutenek www.inem.es webgunean aurkituko dute.

EUSKARA

Seiehun euro daude euskara bultzatzeko

M.B. > ESKORIATZA

Euskararen normalizatorako laguntzak eskatzeko deialdia zabalik dago. Aurten, Udalak 600 euroko partida aurreikusi du. Hiru laguntza mota daude: euskara hutsezko errotuluak jartzekoak, irudi korporatiboa euskaraz jartzekoak eta euskara ikastekoak. Lehenengo bietan 250 euro bideratuko dira bakoitzera eta hirugarrenean, 100 euro.

Leintz Udal Euskaltegitik kanpo egindako euskara ikastarotarako eskariak aurkezteko epea uztailaren 15ean amaitzen da; gainontzeko kasuetan, azaroan. Informazio gehiago gura dutenak udaltxera joan daitezke.



MIRIAN BITERI

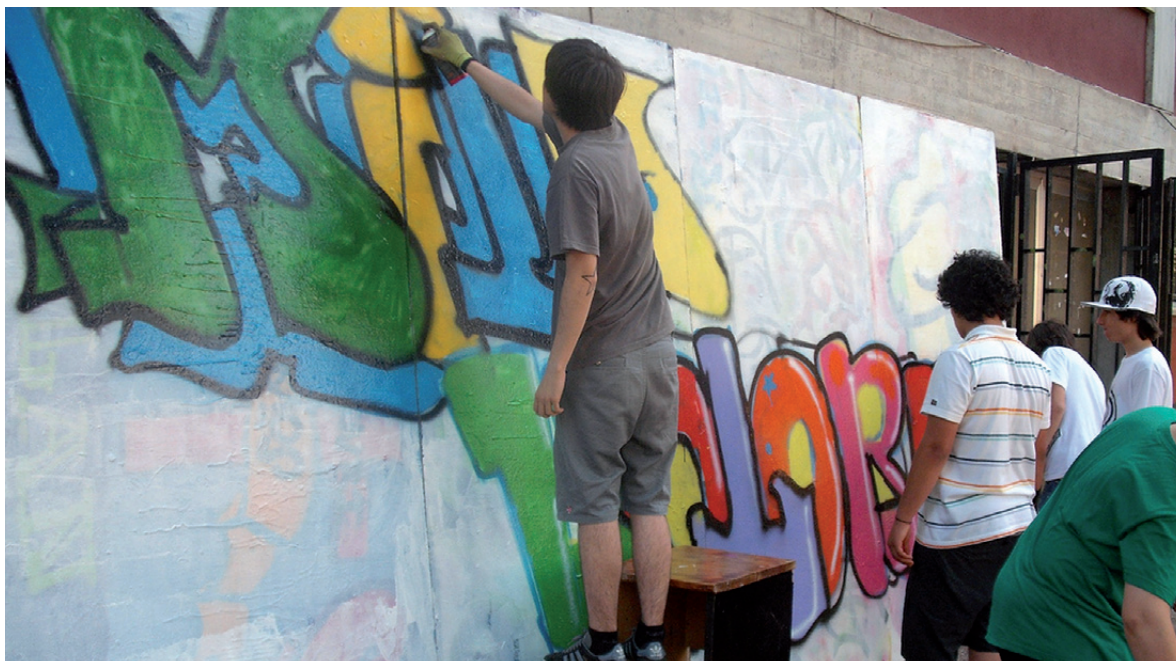
Beheko Errotako musikariak, zaharren egoitzan

Beheko Errota musika eskolako ikasleek emanaldia egin zuten eguazten arratsaldean herriko zaharren egoitzan. Hala, hamahiru musikaririk askotariko musika tresnak jo zituzten: trikitia, gitarra, akordeoia, biolina, saxofoia eta flauta. Musika emanaldiak ordu erdi inguru iraun zuen eta bai musika eskolakoak eta baita

nagusiak ere oso gustura geratu ziren eta datorren urtean ekimena errepikatzeke asmoa agertu zuten. Horren harira, esan beharra dago lehen aldian izan dela zaharren egoitzan kontzertua eskaini dutela. Gaur, barikua, bestalde, ikasturte amaierako emanaldia egingo dute Ibarraundin, 18:00etan.

Mila koloreko grafitia egin zuten zapatuan gaztelekuan

Zapatuan grafiti tailerra izan zuten Eskoriatzako gaztelekuan. Arratsalde osoa pasa zuten gazteek, Danelen laguntzarekin, grafiti erraldoia egiten. Bertan, *Mila kolore* idatzi zuten. Hitz horien bidez, egun berean amaitu zen Aste Zapatistarekin bat egin gura izan zuten gazteek: kolore guztien errespetua, indigena, azal iluneko pertsonena eta baita zuriena ere.



ESKORIATZAKO GAZTELEKUA

> JAIK

Aukeratu dute aurtengo San Pedro jaietarako esaldia

Jaixek die nire pekatu. Aurtenguatik, San Pedro, barkatu! Horixe da San Pedro jaien harira, hamar urteotan izan diren esaldien artean eskoriatzarrek aukeratu dutena. Camila Mejias, Iñigo Aldai, Igor Elkorobarrutia, Dorleta Largo eta Ibon Segurak iaz aurkeztutako leloa da.

Udalak azaldu du lehiaketan 50 lagunek parte hartu dutela eta esaldi irabazleak 15 boto jaso dituela. Horrekin batera, esan du esaldi bat ere ez dela gelditu boto barik. Parte-hartzearen %95 Udaleko webgunean jaso da.

ELKARTASUNA > ANELKAR

Anelkarren kantu afarirako sarrerak daude oraindik ere

I.A. > ANTZUOLA

Anelkarrek kantu afaria antolatuko du ekainaren 20rako, zapa-turako. Sarrerak hartzeko mugaeguna zehaztu bazuten ere, antolatzaileek jakinarazi digute oraindik salgai daudela. Fermin Balentzia kantari nafarra gidari dela, afalostean euskal kantagintzako abestiak kantatuko dituzte denen artean eta herritarrak kantura animatu nahi dituzte Anelkarkoek.

BRASILGO BERRI

Afariko dirua Senegalgo Zinguinchor herrian arroza zuzituzeko makina bat erosteko eta Kongoko Kapiri herrian mendiko urak kanalizatzeko aitzurak erosteko erabiliko dute.

Bestalde, Brasilen Juan Antonio Lizarralde zenarekin elkartasun lanetan jardundako Santiago Millanek hitzaldia egingo du martitzenean, hilaren 23an, 18:30ean, Olaranen.



Torresoroako auditoriumean aurreikusita zeuden harmailak ez dituzte egingo oraingo.

GOIENKARIA

> AZPIEGITURAK

Udal Pilotalekua itxi egingo dute zapatuetan eta domeketan eguerditik aurrera

Frontoian jokaera desegokiak sarriago eta txarragoak direnez, erabaki da asteburuetan 14:00etan aurrera frontoia ixtea. Ordu horretatik aurrera pilotan jokatu nahi duenak udaletxean eskaera orria bete beharko du eta giltza eskuratu 10 euroko fidantza ordainduz eta 16 urtetik beherako kasuan gurasoek egingo dute eskaria.

> TXIRRINDULARITZA

Unai Larrea izan zen irabazle Ondarreko jaietan egin zuten bizikleta jinkanan

Ondarren bizikleta jinkana izan zen zapatuan eta 29 neska-mutikok hartu zuten parte. Hutsik egin gabe, 26 segundotan egin zuen ibilbidea Unai Larreak eta hura izan zen irabazle; Mikel Arregik bost segundo gehiago behar izan zituen. Bizikleta challengeko hirugarren proba, Uzarragako Igoera, egunean egin zuten.

> ZERBITZUAK

Liburutegia goizez bakarrik egongo da zabalik astelehenetik irailaren 14ra arte; abuztuan, itxita

Astelehenetik, ekainaren 22tik aurrera, liburutegian udako ordu-egia izango dute eta goizez bakarrik egongo da zabalik: 11:00etatik 14:00etara. Irailaren 14ra bitartean mantenduko dute ordutegi hori, baina herritarrei jakinarazi nahi diete abuztuan liburutegia itxita egongo dela.

> JAIK

Mairuaren Alarderako jende gehiago behar denez, luzatu egin dute izena emateko epea

Mairuaren Alardea Eraberritzeko batzordeak deialdia egin zuen herritarren artean parte-hartzaileak aurkitzeko. Aurten jende gehiago beharko denez, nahi dutenak garaiz daude izena emateko. Horretarako udaletxera edo batzordeko kideengana jo dezakete edo mezu bat bidali kultura@antzuola.net helbidera.

EKONOMIA > OGASUN ETA PERTSONAL BATZORDEA

Neurriak hartu ditu Udalak krisiaren aurrean

Aurreikusitako hainbat inbertsio ez egitea erabaki dute, laguntza gutxiago jaso dutelako

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA

Udaleko Ogasun eta Pertsonal batzordeak erabaki du neurriak hartzea krisi ekonomikoari eta Udalaren finantza egoerari aurre egiteko. 2008an 155.000 euro gutxiago jaso zituen Udalak Gipuzkoako Foru Aldunditik, eta Udaletik diotenez, "aurten ere antzerako zerbait gertatuko da, iragarpenen arabera". Aldundiarekin egindako "finantzazio planean" aurreikusi bezala, "Udaleko diruzaintza soberakina txikia izan arren, bi edo hiru urtean beherako tendentzia iragartzen dugu eta egoera geldiarazi nahi genuke".

INBERTSIORIK EZ

Neurri nagusia izango da 2009an diruzaintza soberakinekin egin nahi zizuten inbertsioak bertan behera uztea. 16.000 euroko kostua zuten eta udal ekarpenetik eta dirulaguntzatik erdibana ordaindu behar ziren Torresoroako har-

mailak ez dituzte egingo. Baserrietako ur eta saneamendu lanen lehen fasea ere ez da egingo. Kostua 108.000 euro zen eta dirulaguntzetatik 68.000 euro ordaintzea zen asmoa eta Udalak 40.000 euroko ekarpena egitea.

Bestalde, 2008ko balantzea aztertu eta ikusitako desorekek ere badute eragina neurriak hartzerakoan. Urteko aurrekontuak egitean dirulaguntzetan beherapenak planteatu arren, gehiago murriztu behar dira, eta %10 jaitziko dituzte; eguneko zentro eta etxez etxeko laguntza aurreikusitakoa baino gehiago da Udalak ordaindu beharrekoa; Mizpirualdera bideratzeko aurreikusitako 4.220 euroak ez dituzte emango; telefonoetan aldaketak egin eta 2.000 euro inguru aurreztuko dituzte; lorezaintzan, berriz, ia 20.000 euro; eta 2009an hutsik dagoen brigadaburuaren postua ez betetzea erabaki dute.

LANGILEEN KONTRATAZIOA

Postu hori hutsik geratu arren, langileei dagokienez hainbat irizpide zehaztu dituzte 2009rako. Brigadaren definizioa egingo dute etorkizuneko brigadaren egitura eta zereginak definituz; Foru Aldundiak krisiaren eragina txikitzeko asmoz langileak kontratatzeko laguntzak bideratu ditu eta brigadarako langile bat kontratatzea da asmoa, Udalak enpresa gastuak ordainduko lituzke eta Foru Aldundiak langilearen soldata sei hilabetez; INEMeko laguntzekin ere brigadarako langilea hartuko dute eta guztira urte amaierara bitartean hiru langile izango lirake. Azkenik, 2010. urtearen hasieran Auzolan programa abiatuko dute Bideberri mankomunitatearen bitartez. Lan munduan barnertzeko arazoak dituzten pertsonekin osatutako taldea izango da sei hilabetezko iraupena izango duena.

Inbertsioak bertan behera utzi, gastu arrunta gutxitu eta langileei dagokienez neurriak hartuz aurre egin nahi diote arazoari.

LARREA

TABERNA

Kalebarren 17
ANTZUOLA

DEKORAZIOA

ABAD

PINTURAK

ANTZUOLA

PAPER PINTATUAK

Jose Gomez Abad

Errekalde 6, 4-B.
Antzuola
943 76 60 19
943 76 60 43
Faxa:
943 76 60 19

INDUSTRI MANTENIMENDUA

EGAÑA

Era guztietako arotz lanak

Tarima eta parketa jartzea
Zoruen kutxilatua eta barnizatuak

Kalegoi 21, ANTZUOLA Tel.: 943 76 64 23

EUSKARA > UDALERRI EUSKALDUNEN MANKOMUNITATEA

Elgeta Ueman sartzea onartu dute

Uemak kudeatzen du euskara plana eta, Udaleko langileak ez ezik, herritarrek ere Elgetan euskaraz eroso bizi izatea ahalbideratzen du

IRATI AGIRREAZALDEGI > ELGETA

Euskarak elkartzen gaituelako lelopean, Uema (Udalerrri Euskaldunen Mankomunitatea) Eguna ospatu zuten joan den zapatuan Nafarroan, Beran.

Jai giroan ospatu arren, batzarrak ere egin eta han onartu zuten zazpi udalerrri berri Ueman sartzea, tartean Elgeta. Nafarroako Araitz, Larraun, Etxalar eta Bera; Bizkaiko Busturia; eta Gipuzkoako Amezketa eta Elgeta sartuta, 61 herri dira Uemako kide.

HERRIARENDAKO ONURAK

Ueman sartzearen helburua da herriko bizitzaren arlo guztietan euskaldunak erosoago sentitzea. Izan ere, Uemako udalerrietan biztanleen %70 gutxienez euskaldunak dira. Hortaz, euskararen erabilera arlo sozial guztietara zabaltzea eta udal euskaldun guztiekin euskara nagusi izango den gunea antolatzea da asmoa.

Ana Gillegi Euskara zinegotziak esan digunez, "Kultura eta Euskara batzordean aspalditik

ikusten zen euskara planaren beharra, eta Udalak orain ez daukan baliabide pertsonalik horri aurre egiteko, Uemak kudeatzen du plan guztia eta eurak dira pertsona egokienak euskara planak aurrera egin dezan".

Elgetan izango dituen onuren artean Ana Gillegik aipatu ditu udal teknikariek Uematik jasotzen dituzten ikastaroak: "Oso ikastaro zehatzak egiten dituzte, udal bakoitzak dituen beharren arabera".

Oro har, herriarendako ere izango ditu onurak Ueman sartzeak. Besteak beste, Udalarekiko harremanak, idatzizkoak zein ahozkoak, euskaraz egin ahal izango dira eta Udalak kaleratzen

dituen agiriak eta jakinarazpenak ere herritarrek ulertzeko moduan aterako ditu Udalak. Merkataritza eremua euskalduntzeko ere ahalegina egingo du Uemak herriko merkatariei euskarazko materiala emanez.

Uemako herrietako artistek, gainera, aukera izango dute Kultur Elejirako gidan sartzeko eta Uemako herrietan euren eskaintza ezagutarazteko. Eta Udalak dirulaguntzak eskuratu ahal izango ditu formatu txikiko kultura ekitaldietarako.

HIZKUNTZA URRAKETAK SALATU

Elgetan oso ohikoa ez bada ere, oraindik asko dira elgetarren hizkuntza eskubideak errespe-

tatzen ez diren arloak. Hortaz, Berako ekitaldian Uemak eta Hizkuntza Eskubideen Behatokiak hitzarmena sinatu zuten eta konpromisoa hartu herritarrek babesteko. Besteak beste, hizkuntzarekin lotutako salaketak bideratzeko, postontzia ipiniko dute udaletxean eta kexak dauzkaten elgetarrek hara jo beharko dute.

Hori guztia euskararen mesedetan, baina erdaldunen hizkuntza eskubideak zapaldu gabe eta inor baztertu gabe egingo dutela diote Uemakoek. Hortaz, etorriberriak integratzeko ahalegina egingo dute Uemako udalerrietan harrera planen bitartez eta berdintasunean oinarrituta.

KIROLA

Kirol eskaintza zabala uztaileko

Spinning, pilates, yoga, tai txi, arku tiroketa eta trialsin saioak izango dira

I.A. > ELGETA

Zapatuan, hilaren 20an, Egokik antolatuta, atletismo ekintzak egingo dituzte kiroldegi inguruan 10:00etatik 11:00etara bitartean.

Umeak ez ezik, helduak ere kirolean ibiltzen dira eta, ekaina amaitzean, ikasturteko Udak Kirol Zerbitzuko eskaintzetan etena izaten da. Urtetik urtera Kirol Zerbitzua hobetzeko asmoz erabil-tzaileei idatzi bat helarazi diete zerbitzuen gainean duten iritzia jasotzeko. Hala, idatzi hori bete eta kiroldegi-ko harreran, tabernan, dagoen postontzira bota behar da.

UDALEKUAK

Bestalde, gaur, egubakoitza, amaituko da udaleku irekietan eta Uda Kirol Kanpainan izena emateko epea. Udalekuak uztailearen 6tik 24ra bitartean izango dira. Kirol eskaintza, berriz, honakoa da: helduendako spinning, pilates, yoga eta tai txi saioak; gazte eta helduendako uztailearen 22an arku tiroketa saioa; eta ume eta gazteendako uztailearen 9an eta uztailearen 11n trialsin saioa.

Hurrengo ikasturterako kirol eskaintzarako izena emateko epea irailean zabalduko dute.



Zapatuko erromerian dantzatzeko dituzten erritmoak ikasteko saioak izan dira asteen Espaloian.

IRATI AGIRREAZALDEGI

JAIK > KOADRILEN EGUNA

Azoka Nagusiko jaiak girotzeko I. Koadrilen Eguna zapatuan

Gixau lehiaketa, umeendako puzgarriak, herri bazkaria eta erromeria gertatu dituzte

I.A. > ELGETA

Udalak I. Koadrilen Eguna antolatu du biharko, zapatua. "Koadrilen Eguna antolatu dugu jaietararako motorrak berotzen hasteko. Parte hartzeko gauzak antolatu ditugu, gure jai eredu parte-hartzean oinarritzen da eta. Koadrilak animatu gura ditugu jai honetan eta jaietan ere parte hartzera; izan ere, jaietako egitarua dena delakoa izanda ere, jaiak norberak egiten ditu", esan digu alkateak.

Ume eta nagusiek ondo pasatzeko aukera izango da goizean barrena.

Nagusiak 10:30ean hasiko dira gixau lehiaketarekin plazan. Koadrilan gertatuko dute okela patatekin, eta saltsarako talde bakoitzak nahi dituen osagaiak erabiliko ditu. Goizean zehar lagun giroan sukaldari onen pare ibili ondoren, 13:30ak eta 14:00ak bitartean aurkeztu beharko dute gutxienez hamar lagunendako kazuela.

Batzuk ontzi artean dabil-tzan bitartean, beste batzuk, umeak, hain zuzen ere, Salbador kalean ibiliko dira 11:00etatik aurrera, euren propio ipinitako puzgarrietan.

DANTZAK IKASTEKO AZKEN SAIOA

Usainak gosea eragingo die batzuei eta nekeak beste batzuei; hortaz, 14:30erako Udalekoek mahaiak eta aulkiak ipiniko dituzte plazan herri bazkarirako.

Ordu horretan banatuko dituzte gixau lehiaketako sariak. Gixauaren puntua eta zaporea 0tik 10era bitartean neurtuko dituzte eta itxura, 0tik 5erako puntuazioarekin. Irabazleak 100 euro eta garaikurra jasoko ditu; bigarrenak 60 euro; eta hirugarrenak 30 euro.

Bazkalostean Erdizka Laetan taldearekin erromeria egongo da; eta gaur, egubakoitza, da azken eguna, 19:00etatik 21:00etara bitartean Espaloian erromeriarako dantzak ikasteko.

HEZKUNTZA

Ikasturte amaierako jaialdia gaur Espaloian

I.A. > ELGETA

Ikasturte amaiera dela eta Herri Eskolako ikasleek jaialdia egingo dute gaur, egubakoitza, Espaloian. 14:30ean hasita umeek dantza eta kantu saioak egingo dituzte herri-tarrendako.

Bestalde, martitzenean, ekainaren 23an, ikasturteko azken eskola eguna izanik, umeek, denek batera, eskolan bazkalduko dute Guraso Elkartekoek gertatutako bazkaria. Ondoren, ikasleendako eta irakasleendako jaiak izango da Espaloian.

SAN JUAN BEZPERA

Gainera, San Juan bezpera izanik 17:30ean umeendako jolasak izango dira kiroldegi kanpoan. Guraso elkartekoek ogitartekoak banatuko dizkiete umeei; eta gero txitxi-burruntzia egingo dute eta baita sua ere.

Aperribay, s.l.

Marmoldegi
eta granitoak

Pagatza indus. z/g.
Tel. eta faxa: 943 78 90 21
20690 ELGETA



Etorkizunean eraiki ahalko den etxebizitza kopurua mugatu nahi du Udalak.

ARRITXU BARRUSO

HIRIGINTZA > PLAN OROKORRA

Aramaiok "herri lasai eta rurala" izaten jarraitzea nahi du Udalak

Plan Orokorren helburuak onartu ditu Udalak; auzoak landagune moduan mantendu nahi dituzte

jasotako informazioarekin eta Aholku Kontseiluak jasotako proposamenekin, Plan Orokorren irizpideak eta helburuak zehaztu dituen txostena egin dute. Joan den astean egindako ezohiko oso-

ko bilkuran, udalbatzak aho batez onartu zuen txostena, eta orain, Plan Orokorra lantzen diharduen enpresari helaraziko diote.

Udalak Aramaiok "herri rural eta lasaia" izaten jarraitzea nahi du eta txostenean jasotzen da ezingo direla 100 etxebizitza berri baino gehiago eraiki. Auzoei dagokienez, berriz, erabaki dute ahalik eta gehienak landagune moduan mantendu nahi dituztela, etxebizitza gehiegi eraiki ez daitezen.

Plan Orokorrean jaso behar diren zenbait proiektu ere zehaztu dituzte txostenean: zaharren egoitza, suhiltzaile-etxea, parke berri bat, araztegia edo *district heating* azpiegitura. Azken horrek posible egingo du egurra erreta lortutako energia herri guztian zehar banatzea.

Proiektu batzuk

- Edateko ur depositua
- Hondakin-uren araztegia
- Errepide berriak
- Parkea
- Suhiltzaile-etxea
- Zaharren egoitza (erresidentzia)
- Eskola eremuaren zabaltzea
- Eguraren bidez energia lortzea
- Gasa sortze azpiegiturak
- Ur-jausiendako azpiegiturak
- Heliportua

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Udal Gobernuak ez zegoen ados STOA enpresak urtearen hasieran aurkeztutako Plan Orokorreko aurreproiektuarekin, ez zetzorrelako euren helburuekin bat. Hori horrela, Plan Orokorreko Aholku Kontseilua sortu zuen, eta kontseilu horrek herri-tarrek hasierako aurreproiektu horri egindako proposamenak jaso ditu. Auzoetako bizilagunekin bilerak egin zituzten Udaleko ordezkariak. Orain, auzoetan

> ARAMAIOKO ONDAREA BERRESKURATZEKO TALDEA
Herritarrak animatu nahi dituzte lehenengo auzolanean laguntzera bihar, 09:00etan, plazan

Aramaioko Andramari ermita konpontzen hasiko dira AOBTKoak, herriko ondarea berreskuratzeko daukaten lehen asmoa da eta. Joan den neguan zuhaitz bat erori zen ermitako eskaileretara eta oso txarto dago; hori horrela, euren lehen ekintza eskailerak horiek konpontzea izango da. Gainera, lau pertsona inguruko taldetxo batek Maskaño iturria ere konponduko du egun berean. 09:00etan egin dute hitzordua, herriko plazan. AOBTKo kideek azaldu dute komeni dela norberak bere aitzurra eroatea.

> ZUIAKO KOADRILA
Zuiako Koadrilako gazteen Euskararen Eguna ospatuko dute datorren barikuan, hilaren 26an

Murgian ospatuko dute aurten Zuiako Koadrilako gazteen Euskararen Eguna; ekainaren 26an, barikuan, izango da hori. 12 eta 20 urte bitarteko gazteei zuzenduta dago ekitaldia. Izena emateko azkeneko eguna ekainaren 22a izango da, astelehena. Intereza dutenek Aramaioko liburutegian eman beharko dute izena. Murgiarako autobusa Aramaioko ikastolatik irtengo da egubakoitzean, 16:30ean, eta doakoa izango da. Egitarau zabala antolatu dute: wii, lehiaketa, rokodromoa, ohe elastikoa, 7 legoako botak...

> KULTURA

Donostiako Eskola-Gurutziaga abesbatzak kontzertua eskainiko du bihar, zapatua

Bixente Goikoetxea abesbatzak antolatuta, Aieteko Eskola-Gurutziaga abesbatzak kontzertua eskainiko du bihar San Martingo elizan, 20:30ean. 40 ahots baino gehiago batzen ditu Juan Jose Oconek zuzentzen duen abesbatza donostiarrak eta hainbat sari irabazi dituzte: 1998an Autolgo musika-abetesbatzen jaialdian bigarren saria lortu zuten. Aramaion honako abestiak eskainiko dituzte, besteak beste: *Gure lagunak arteko abestia*, *La Bourrée* eta *Cantares*. Jon Alberdik jardungo du piano-jotzaile.

> SANTIKURTZ ERMITA

Bihar hasiko dituzte Santikurtz konpontzeko lanak, eta herritarren laguntza eskatu dute

Aixola auzoko Santikurtz ermita auzolanean konpontzeko deialdia egin dute. Teilatua osorik konpontzea da asmoa eta barne eta kanpoko hormak apaindu egin nahi dituzte. Auzolanak hiru aste bukaeratan egitea aurreikusten dute eta oraingoa izango da lehenengoa. 08:00etan egin dute hitzordua goiko tabernetan. Antolatuzaileek herritarrak animatu nahi dituzte auzolanean parte hartzera; egun-pasa polita izango dela azaldu dute.

JAIK > SAN JUANAK

Azkoaga auzoan festa giroa, bihartik

Sanjuanak ospatuko dituzte Azkoagan, zapatuan hasita, eta egun handia martitzenean izango da

A.B. > ARAMAIO

Altzari zaharrak, kartoiak eta egur zatiak gordetzen hasteko garaia da; gain-gainean dugu San Juan gaua eta Azkoagan ere San Juan sua egiteko guztia prest daukate. Martitzenean izango da hori, baina zapatuan hasita jai giroan murgilduta ibiliko dira Azkoaga auzoko bizilagunak.

Bihar iluntzean hasiko dituzte jaiak eta herriko musikariek kontzertua eskainiko dute elizan. Festarekin jarraitzeko,

ondoren, herri afaria egingo dute eta goizeko ordu txikietara arte dantzan jardungo dute erronariarekin.

Martitzenean egun handia izango da eta egun osoan izango dira ekintzak: lore-batzea, kanpai errepika, paperezko hegazkin jaurtiketa eta, nola ez, iluntzean San Juan sua egingo dute.

Eguaztenean ere ez da atse-denerako denborarik izango; besteak beste, kalejira, hamaiketako eta puzgarriak egongo dira.



Joan den urteko San Juan jaietako argazkia, Azkoaga auzoan.

J.A. AXPE.

Sanjuanetako egitaraua

Ekainak 20, zapatua

20:00 Herriko musika joliek
21:30 Afaixe eta erromerixie

Ekainak 23, martitzena

17:00 Lora-batzia
18:00 Txopo tenteixe tentetu
19:00 Kanpai errepika eta txingarretan erretako gutuziak
19:30 Papelezko hegazkin jaurtiketa eta 1. OPEN irekia
20:30 San Juan suek Santagedatxon eta kalejira

Ekainak 24, eguaztena

12:00 Mezie eta sorten bedekapena
12:45 Txixerrie, txorixue eta errioxako saldak
18:00 Puzgarriak
20:00 Mus eta Briska txapelketa

Ekainak 25, eguena

12:00 Hildakuen aldeko meza

argazki zaharra



Emakume koadrila

Orain legez, lehen ere koadrilan elkartzen ziren gazteak. Hemen, emakume koadrila iturriaren aurrean agertzen da. Goian: Mari Carmen Aranburuzabala, Maria-sun Beitia, Maria Rosario

Arana, ezezaguna, Maria Blanca Arana. Behean: Milagros Beitia, Marcelina Aranburuzabala, Arrate Arana eta ezezaguna. Argazkia: Gatzagako Udala. Testua: GOIENKARIA. Urtea: 1970.

OSPAKIZUNA > SAN JUAN BEZPERA

Zuriz jantzita agertzeko dei egin du Udalak San Juan bezpera ospatzeko

Jolasak egingo ditu Gurelek, eta sardinak eta saiheskia jango dituzte herritarrek sua piztu aurretik

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA
Martitzenean, ekainak 23, San Juan bezpera ospatuko dute Gatzagan, baita udako solstizioari ongiatorria egin ere. Urteroko egitaraua gertatu du Kultura Sailak, baina aurten aparteko deia egin du: zuriz jantzita agertzea. Ainara Zubillaga Kultura zinegotziak azaldu digu horren zergatia: "Jakín dugu ohitura zela zuriz jantzita joatea egun horretan eta, gainera, lau orriko hirustaren bila ibiltzea. Hirusta (trebola) hori urte guztian gorde eta hurrengo urteko San Juan sutara bota behar da norberaren desio edo nahiekin batera".



Gureleko kideak jolasak antolatzen iturriaren inguruan.

GOIENKARIA

JOLASAK, JATEKOA ETA SUA

San Juan bezperako ekitaldiak Gurel elkarteak hasiko ditu eta ilunkara girotzeko eskulanen bat -iaz erratzak egin zituzten- eta jolasak egingo dituzte. Urtero legez, sardinak eta saiheskiak

erreko dituzte gero, herritar guztiendako (21:00) plaza inguruan, eta bukatutakoan San Juan sua piztuko dute (22:30). Ez da izango Gatzagako su bakarra, base-ri inguruetan ere egingo dute-eta bakarren batzuek.



Bai Euskarari Ziurtagiria

balioa eta berrikuntza

1.600 entitate baino gehiago ziur daude



ZADORRA - ETXEA

AGURAIN

DONOSTIA

NEKATUR



ERANDIO
ARLAN



SOKOA
HENDAIA



ELKAR

IRUÑEA

IURRETA
IURRETA INSTITUTUA



MENDIA OPTIKA

GASTEIZ

LAGUNTZAILEA



ziurtagiriarenelkartea

902 430026

baieuskarari.org



PILOTA > HERRI ARTEKO TXAPELDUNEKIN

Etxaniz: "41 urte pasatu dira, baina orduko finala domekakoaren antzerakoa izan zen"

Lehena eta oraina batu ditu GOIENKARIAK, 1968ko eta 2009ko txapeldun bergararrak

Klubetako ordezkari eta pilotazaleek bat egiten dute: "Lan handia dago atzean"

XABIER URTZELAI > BERGARA

Argazkiko txapel horiek berriro ere bergarar batzuen buruan jantzita ikusteko 41 urte igaro behar izan dira. Eta, neurri handian, horrek erakusten du herri artekoa irabazteak zer esan gura duen. Hain zuzen ere, Bergarako lehena eta oraina elkartu gura izan ditugu, senior mailako mugurutzatarrak eta 1968ko txapeldunetako bat, Migel Etxaniz –harekin batera txapela jantzi zuten Gonzalezek, Arazkonagak, Altunak, Gallastegik eta Garitanok, beheko erretratuan–.

GAUZAK EZ DIRELA ALDATU...

Etxanizek onartu du 1968ko finalak eta domekakoak antzekotasun handiak izan zituztela: "Bietan irabazi genuelako lehenengo partidua, bigarrena galdu eta hirugarrenean erabaki zelako txapela nork irabaziko zuen". Eta, nahiz eta garaipen horien artean urte asko pasatu diren, ospakizunak ere antzerakoak izan ziren: "Guk Azkoitian bertan egin genuen bazkaria; han bazen Illarra izeneko jatetxe bat, eta diskoteka moduko bat ere bazuten. Handik Bergarara etorri ginen, eta hemen ere udale-



Domekako txapeldun Ander Mugurutzeta eta Eneko Mugurutzeta, 1968an Bergarako lehen txapela irabazi zuen pilotarietako batekin, Migel Etxanizekin.

XABIER URTZELAI

txean harrera egin ziguten, lunch eta guzti. Hori bai, ez dut uste domekan besteko jendetza zegoenik". Izan ere, profesional gutxi-

jasotzen duten harrera egin zieten pilotari bergararrei domekan: "Ez genuen horrelakorik espero. Bagenekien galdu ala ira-

bazi udaletxean harrera egingo zigitela, eta txapela irabazita plazan jende apur bat egongo zela, baina ez horrenbeste!", adierazi zuten Muguruza lehengusuek.

2007AN, ETA ORAIN 2009AN

Arrasatek 2007an egin zuen lorpena errepikatu zuen Bergarako domekan, eta horrek esan gura du Debagoieneko pilota taldeetan lana ondo egiten dela, ondo eta asko.

Hori bai, Antzuolako Olalde pilota elkartearen ordezkari Felix Agirrek gogorarazi du herri txikiendako oso zaila dela horrelako txapelketa bat irabaztea. Hasteke, parte hartu ahal izatea ere ez da erraza: "Urte askotako lanaren emaitza da hori, eta katego-

ria bakoitzean maila oneko pilotariak behar dira. Herri txikietan hor dugu arazoa, ez ditugula kategoria guztietarako pilotariak. Izan ere, gaur egun geroago eta gazte gutxiago ibiltzen da pilotalekuan".

"LANA DAGO ATZEAN"

Felix Agirre (Antzuola) Mauri Zubillaga (Arrasate), Joseba Iñurrategi (Eskoriatza), Jose Luis Barrena (Oñati), Luis Mari Gutierrez (Bergara), Reyes Azkoitia bera... Debagoieneko pilotaren alde lan eta lan dabilten sei adibide dira horiek, Bergarako taldearen lorpena baloratzeko proposak. Eta gehienek azpimarratu dute gauza bera, ibarreko klubek oso harreman estua daukatela: "Normalean federazioak



Urretxuren kontrako garaipena, Azkoitian, 1968an.

BKE



Zorionak, Bergara!



IBARREKO PILOTA ZALEEN ETA KLUBETAKO ORDEZKARIEN IRITZIA

hiriburu ondoko klubak hartzen ditu kontuan, eta horrelako txapelketa bat Gipuzkoako bazterreko klub batek irabazten duenean izugarri pozten gara", adierazi du Mauri Zubillagak. 2007an txapela irabazita, Zubillagak ondo daki -eta gainontzekoek ere gauza bera errepikatu dute- Reyes Azkoitiak, *Guti*-k eta konpainiak zelako lana egin duten: "Urte asko egin behar dira pilotalekuan *matxakatzen*, hor ez dago besterik".

"BADUT ARANTZA HORI"

Aspeko kirol zuzendari Jokin Etxanizengara ere jo dugu, azken urteotan Zezeagarekin batera profesionalek iritsi den bergararra. Baina aitak irabazi zuen txapela, ezin semeak irabazi: "Eta badut arantza hori, txikitatik gertutik jarraitu izan dudalako txapelketa hori, aitak jokatzen zueneko sasoiatik. Ze giro egoten zen pilotarien artean, partidu osteko afariak... Gu herri arteko txapelketako finalerdietara iritsi ginen, 1994an izan zela uste dut, baina ez genuen hortik aurrera egin. Eta bai, arantza hori dut barruan. Horregatik, asko poztu nintzen domekan Bergarak txapela irabazi zuenean".

Txapelketa irabazi izana oso garrantzitsua izan da guretako, urtetako lanaren fruituak batzen gabiltzalako. Urtebete pasatxo dela proiektu berri bati ekin genion, Udalaren babesa izan genuen, eta badatoz emaitzak.



Jose Ramon Madinabeitia
Pilotari ohia

Oso ondo jokatuta irabazi zuten finala, han ez zen bromarik. Urte askotako lanaren ondorioa da. Atzetik joan ziren, baina ez ziren urduri jarri. Dena dela, Ander Mugurutza azpimarratuko nuke: aurrelaria izanda, atzean bikain.



Luis Mari Gutierrez
Bergarako taldeko delegatua

Txapelketa hau irabazi izana oso garrantzitsua izan da guretako, urtetako lanaren fruituak batzen gabiltzalako. Urtebete pasatxo dela proiektu berri bati ekin genion, Udalaren babesa izan genuen, eta badatoz emaitzak.



Joseba Lezeta
Kazetaria

Senior mailan Ander Mugurutzak egin duen txapelketa erabakigarria izan da. Finalera iristeko atzelari oso onen kontra jokatu du: Baez, Epelde, Gorrotxategi... eta sekulako maila erakutsi du berea ez den postuan.



Felix Agirre
Antzuolako taldeko ordezkarria

Pozten naiz, eta Reyes Azkoitiarengatik batez ere, urte askoan dabilelako batek daki zenbat pilotarirekin lanean. Herri txikiagoetan zaila da txapelketan parte hartzea, ez ditugulako pilotariak hiru kategorietan.



Mauri Zubillaga
Arrasateko taldeko ordezkarria

Izugarri poztu nintzen txapela Bergararendako zela ikusita. Aste barruan egon nintzen Reyesekin, eta esan nion banuela txutxumutxu bat, Gorrotxategi ez zegoela ondo. Baina Reyesek ordurako bazekien hori.



Jokin Etxaniz
Aspeko kirol zuzendaria

Bergarak lortu duena egiteko lan handia egin behar da. Eta uste dut umeak pilotalekura eramaten ditugun gurasook eskertu egin behar dugula pilotako taldean dabilzanek egiten duten lana. Eskertu eta baloratu.



Joseba Iñurrategi
Eskoriatzako taldeko ordezkarria

Herri arteko txapelketa irabazi izanak erakusten du Bergarako taldean oso ondo egiten dutela lan. Izugarri poztu ginen, Debagoieneko taldeon artean harreman oso estua dugulako. Berehala deitu nien zoriontzeko.



Jose Luis Barrena
Oñatiko taldeko ordezkarria

Hor lan handia dago, harrobiko lana. Eta taldean oso giro ona egon behar du, derrigor. Dena dela, pilotari gazteendako tentsio larregiko txapelketa da. Esperientziak esaten dut hori, nik lau final jokatu eta laurak galdu ditudalako.



DEBAGOIENENKO MANKOMUNITATEA

GARAPEN EKONOMIKORAKO AGENTZIA



www.debagoiena.net

Lanbide profilak
Debagoieneko Hasierako Lanbide Prestakuntza zentroan garatzen diren profilak honako hauek dira:

1. maila

- Industri mekanikoko langilea
- Sukalde eta zerbitzuko langilea

2. maila

- Instalazio elektrikoetako langilea
- Iturgintzako langilea

Profil bakoitzean gutxienez 10 ikasle behar dira, horrela ez balitz, posible litzateke talderen bat martxan ez jartzea.

MATRIKULAZIOA
Ekainaren 29tik Uztailaren 15era
09:00etatik 12:30era
 Non: Debagoieneko Garapen Agentzia
 Lanbide Hastapeneko egoitzan
 Nafarroa Etorbidea, 21 Pk: 237 20500 Arrasate
 e-mail: idazkaritza@lanbidehastapena.com
 Telf: 943 792890





2009-2010
IKASTURTEA



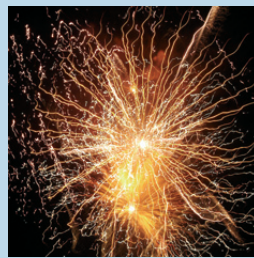


G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> **MUSIKA**
Ekon taldea jaialdi handienetan izango da asteburuan > 38



> **SANJUANAK**
Jaiak izango dira Arrasaten, oraingo aste bukaeran hasita > 39

> **AITOR SAN MIGEL**
Ikaslea da Aitor San Migel bergarra. Telekomunikazio Ingeniaritza ikasten dabil eta Emon taldean dihardu, gitarra jotzen > 42



Elkar-Hezi ikastetxeko 33 ikaslek hartu dute parte proiektuan, Irudian, Jauregi baserrian filmatzen.



Imanol Biain eta Asun Artzuaga aktore lanetan eta Gaizka Irizar eta Ibai Garai ikasleak.



Aitor Perosterena zuzendaria eta Gaizka Irizar, Oñatiko kanposantuan filmatzen.



Jagoba Txintxurreta eta Dorleta Murguzur eta Maitane Igartua ama-alabak Arantzazun. ARGAZKIAK: LEIRE BARBERO

Zinema eta literatura uztartuz, filma egin dute Oñatin

Elkar-Hezi ikastetxeko DBHko 4. mailako ikasleek eta haien gurasoek egindako filma gaur Oñatiko kultura etxean

Irakurzaletasuna bultzatzeko 'Una experiencia lectora' filmatu dute

EDU MENDIBIL > OÑATI

Film estreinaldia izango dute gaur Oñatin. Baina Hollywoodekoak beharrez, Oñatikoak bertakoak izango dira izarrak, *Una experiencia lectora* izenburuko lana etxean filmatutako lana da-eta.

Elkar-Hezi ikastetxeko DBHko 4. mailako ikasleek eta haien gurasoek hartu dute parte. Irakurzaletasuna bultzatze aldera, gaztelaniako mintegian sortutako proiektua izan da. Lehenbizi, ikasleek euren gustuko liburu bat aukeratu eta, ondoren, beraien gurasoei eskutitz bat idatzi behar izan zieten, liburuak sortutako hausnarketak kontatuz. Gurasoek, aldiz, idatziz erantzun behar zieten seme-alabei. Martin Jauregiartzo irakaslearen hitzetan, "gurasoen eta ikasleen arteko

harremana sustatzea zen helburuetako bat eta gaur egun hain ohikoa ez den idatzizko metodoa erabiltzea pentsatu genuen. Sorpresa bat baino gehiago hartu dute gurasoek eta seme-alabek, eta esperientzia guztiz positiboa izan

da". Nagusiki gazte literaturako lanak erabilia, familian bizi izandako esperientziak gogora ekarri dituzte ikasleek, irakurritako lanak egoera pertsonalekin lotuz.

Bigarren urratsa esperientzia horren filmaketa izan da.

Eguraldiaren, zaraten eta ordutegiaren menpe

Kanpoko grabaketak egitea, eguraldiaren, zaraten edo ordutegiaren menpe ibili behar izatea izan da zailtasun handienetakoa. Esaterako, lehenbiziko egunean, zazpi orduz jardun zuten eta hortik 6 bat minutu besterik ez dute erabili. Hala ere, ikasleen inplikazioa ikusita, errepikatze moduko esperientzia izan dela diote. Filmaketa gaztelaniaz egin dute, Martin Jauregiartzo eta Leire Barbero gaztelaniazko irakasleekin. "Datorren urtean baliteke bikoizketa tailerra egitea euskaraz, eta orduan iritsiko da filma euskarara itzultzeko unea", dio Jauregiartzok. Eskerrik beroenak eman nahi dizkiete laguntza eman dieten guztiei.

Oñatiko toki esanguratsuak aukeratu dituzte filmaketarako (Arrikruz, unibertsitatea, Arantzazu...) eta 12 ikasle eta bost guraso jarri dira kamera aurrean. Aitor Perosterenak jardun du zuzendari, Ruben Idigorasen laguntzaz, eta sei egunetan filmatu dute. Martin Jauregiartzok azpimarratzen duenez, "hizkuntza literarioa eta zinematografikoa batu nahi genituen eta elkar-gunea topatu. Asko ikasi eta gozatu dute ikasleek"

AURKEZPENA, GAUR

Emaitza, 54 minutuko DVDA, gaur Oñatiko kultura etxean ikusgai izango da, 19:00etan. Gonbidapen gehienak banatuta daude eta gutxi batzuk banatuko dituzte leihatilan.

MUSIKA > JAIALDIAK

Ekon taldea, jaialdi erraldoietan buru-belarri

Ekon taldeak bi kontzertu izango ditu asteburuan eta talde horretako abeslari Juan lau alditan igoko da agertokira hainbat talderekin

IKER BARANDIARAN > ARRASATE
Arrasateko Ekon taldeak bi kontzertu garrantzitsu izango ditu asteburuan; egunotan Euskal Herrian izango diren bi jaialdi handienetan arituko dira: Kobetasonik eta Hatortxu Rocken. Gaur, egubakoitza, 00:30ean igoko dira Lakuntzako (Hatortxu Rock) jaialdiko agertoki handira. Gaurkoa da, gainera, Ekon taldea bueltatu izanaren arrazoia:

Hatortxuko eskaerak bultzatu zituen taldea berregin eta bira antolatzerara.

METAL HITZORDUA

Horrez gain, bihar, zapatua, Bilboko Kobetamendin ospatuko den Kobetasonik jaian ere egongo da Ekon, 14:20ean. Euskal Herriko hiru taldeetatik bat izango da hura.

Ekon taldeko abeslari Juanek jakinarazi digu asteburu hau "zoratzekoa" izango dela, baina ilusio handia daukatela: "Bi jaialdiek daukate esku hartzeko arrazoi garrantzitsuak; Hatortxuk, helburuarekin bat egiten dugulako eta historikoa izango delako; eta Kobetasonik, gaztetxotatik gustuko izan ditudan taldeak ere izango direlako".

Juanek aitortu digu Hatebrede eta Mötley Crue taldeak ikusteko irrikan dagoela.



Arrasateko Ekon taldearen itzulerako formazioa.

GOIENKARIA

DES-KONTROL, EKON, GOVERNORS ETA RIP

Arrasateko lau taldek esku hartuko dute Hatortxu Rock jaialdian

Ekoneko abeslari Juanek lan handia izango du asteburuan. Ekonekin dituen konpromisoez gain, Juanek berak gidatzen duen Governors zapatuan Hatortxu Rock jaialdian izango da (talde hori izan da aurtengo Hatortxuren kantua idatzi duena). Eta hori gutxi balitz, Juanek bi kantu abestuko ditu RIP taldearekin egubakoitzean Lakuntzan.

"Hatortxun aritzea oso berezia izango da; kantua idaztea proposatu zigutenetik buru-belarri egon garelako, Ekon-en itzulera kontzertu garrantzitsua

hori izango delako eta RIP taldearekin bi kantu abestea niretako ohorea delako. Gogorra izango da, baina merezi izango du, ziur", azaldu zigun Juanek.

Bestalde, Des-kontrolak 03:45ean egingo du kontzertua, baina aurretik (01:45), RIP-eko Julek eta Txerrak, *Osoron* baxua lagun dutela, dagoeneko klasikoak diren kantuak eskainiko dituzte. Hainbat lagunek hartuko dute mikrofonoa: Fer Sapo, Kop-eko Juanra, Obligaciones-eko *Pela*, NOkeko *Podri*, Etsaiakeko *Auo* eta Ifigito eta Juanek.

ARRASATEKOBASERRIKO PRODUKTUENAZOKA

09:00 -14:00 Seber Altube Plaza

HILEKO 3. ZAPATUAN

Ekainak 20

Uztailak 18

Irailak 19

Urriak 17

Azaroak 21



JAIK > SANJUANAK ARRASATEN

Gainean dira krisia protagonista izango duten San Juan jaiak

Aste bukaeran hasiko dira jai egitarau barruko ekitaldiak, eta martitzenetik zapatara bitartean festa giro herrikoiak ez du atsedenik izango

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Txin-txin, txin txin, krisiaren hotsa. Halaxe egokitu du Txosna batzordeak euskal kantu ospetsua San Juanetarako. Izan ere, krisia presente izango da aurtan. Hona bi adibide: Udalak jaietako aurrekontua murriztu egin behar izan du eta Txosna batzordeak *Krisixa? San Juanetan berpiztu daigun herrixa!* aukeratu du lelo. Gainera, krisiari aurre egiteko hamaika ekimen prestatu dituzte festek iraun artean.

AURRETIK, MOTORRAK BEROTZEN

Diru gutxiago, eta jai luzeagoak. Aste bukaeran jai egitarau barruan dauden zenbait ekitaldi ospatuko dira. Aipagarrienak dira Motorrero Eguna, Arrasateko Margo Taldearen lehiaketa eta Haur Dantzarien Eguna.

Bihar izango da Motorrero Eguna. Eneko Girado antolatzaileak jakinarazi duenez, "eguraldiak baldintzatuko du parte-hartzea". Eguraldi aurreikuspenak onak dira eta antolatzaileek 120

motorzale inguru bilduko direla espero dute. Rock doinuak ere entzun ahalko dira -Bitter Honey eta La Txusma-, eta edatekoa ez da faltako zapatuko jaietan. Laubide plazan ezarriko dute gunea; gonbita egingo dago.

Bestalde, Arrasateko Margo Taldeak 5. *Herensugea* lehiaketa antolatu du, margotzea gustuko duen edonori begira: baldintza bakarra da 09:00etatik 10:00etara Tamayo paper dendan izena ematea. Eta azkenik, domekan Euskal Herriko dantzek hartuko dute Arrasate, goiz eta arratsaldean.

Gero, astelehenean beharrezkoa den deskantsua hartu, eta martitzenetik zapatara arte jai giro herrikoia izango da nagusi.



Makala jasotzen iazko San Juan jaietan.

IMANOL SORIANO

Sanjuanetako egitaraua

MARTITZENA, 23

12:00 Ferrerías plazan TXUPINAZOA eta txosnagunearen irekiera.
14:30 150 lagunendako BAZKARI HERRIKOIA gaztetxean.
16:00 Arrasateko TXISTULARIEKIN DIANA.
16:30 Herriko Plazan ETXAFLEROAK eta BONBA JAPONIARRAK.
17:00 Herriko Plazan ZIRIKA ZIRKUS taldearen *Ilargian* ikuskizuna.
17:30 Maalatik hasita TXOPOTEOA, DRAGOI ALDE txarangak alaituta.
19:00 Herriko plazan MAKALA jasotzea.
19:30 San Juan Batailatzailearen parrokiaren SALBE SOLEMNEA.
21:30 ERREMENTARI DANTZA; Arrasateko euskal musika eta dantza taldeek parte hartuko dute.
22:30 SAN JUAN SUA Herriko Plazan.
23:00 Herriko kaleetan zehar, NAGUSIEN DANBORRADA. SUDCek antolatuta. Ostein, Herriko Plazan GAUBELA taldearekin DANTZALDIA.
23:00 Punk-rock KONTZERTUA txosnagunean: Decepcion Rock, Paraplejia eta El Matadero taldeekin.

EGUAZTENA, 24

08:00 Txosna batzordeak antolatuta, TXOKOLATADA elizpean.
08:30 DIANA, ARRASATEKO GAITEROEKIN.
09:00 ENTZIERROA. Ferrerías kaletik irten, Erdiko kaletik eta Iturbidetik pasatu ostean, Laubide plazako zezen-plazan bukatuko da; gero, zaleendako bigantxak zezen-plazan.
11:00 MEZA NAGUSIA San Juan Batailatzailearen parrokiaren Ordu

berean, Arrasateko Erraldioen eta Kilikien KONPARTSAREN KALEJIRA.
11:00 Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDAREKIN KALEJIRA.
12:00 Herriko Plazan OHOREZKO AURRESKUA eta SAN JUAN ZORTZIKOA dantzatuko da.
12:30 Abaroan OMENALDIA 80 URTETIK GORAKO NAGUSIEI.
13:00 Monterron parkean KONTZERTUA, Arrasate Musikaleko MUSIKA BANDAREN eskutik.
18:00 Txosna batzordeak antolatuta, II. Bikoizketa/Sex metraia gaztetxean.
19:30 Zezen-plazan zezen jaialdia ERREKORTADOREekin eta beste ikuskizun batzuekin.
19:30 Mexikotik DOLORES SAN JUAN Y MARIACHI TEQUILEÑO taldearen eskutik KALEJIRA.
21:00 PINTXO DASTAKETA gaztetxean.
21:00 Herriko Plazan, DRAGOI JANA.
22:00 Gaztetxean, KARAOKEA.
23:00 Santa Babararik SU ARTIFIZIAL ikusgarriak, Astondoa

Pirotekniaren eskutik.
23:30 DISKO FESTA, Herriko Plazan, OIHAN VEGAREKIN.
23:30 Monterronen TXATARRERIA KEATON taldea. Buster Keatonen filmen emanaldi musikatuak dira talde honek proposatzen diguna.

EGUENA, 25

08:30 DIANA Arrasateko Gaiteroekin.
09:00 ENTZIERROA. Ondoren, bigantxak zezen-plazan.
09:30 Haurrak eta gaztetxoak

iratzartzeko DIANA.
10:30 Biteri plazan haurrek eta gaztetxoek ongiatorria egingo diote EGUZKI LARURI eta kalejiran joango dira Zaldibar pilotalekura. Ondoren, jolasparkea 13:30ak arte.
12:00 GRAFITI HERRIKOIA txosnetan. Gaia: Krisia.
13:00 Herriko plazan BERTSO SAIQA. Gai-jartzailea: Asier Ibaibarriaga. Bertsolariak: Jokin Labaien, Oihane Pereira, Amets Arzallus eta Sustrai Colina.
13:30 APAR JOLASA Biteri plazan.



16:30-18:30 Zaldibarren Eguzki Laruren jolasparkea irekiko da berriro, merienda eta zurrupaki tropikalarekin.
18:00 Txosnagunean HERRI PROBAK. Ondoren, antzerkia.
18:00-20:00 Txosnetan eta gaztetxean "Krisiaren aurkako orduak": tragoak merkeago, sorpresak eta krisiaren aurkako jolasak.
18:30 Haurren kalejira Zaldibartik Monterronera.
18:30 Seber Altube plazan HAPPY STARS taldearen ikuskizuna.
19:00 PIRRIK eta PORROTXO pailazoek *Piratak* ikuskizuna aurkeztuko dute, Monterron parkean. Ondoren, Eguzki Laruri agurra.
19:30 Arrasateko Gaiteroak eta Arrasate Musikaleko perkusio eta haize taldeen irteera.
20:00 LARRAIN DANTZA Herriko Plazan. Ondoren kalejira.
20:00 Seber Altube plazan HAPPY STARS taldearen ikuskizuna.
22:00 Txosnagunean Punk-rock eta oi! KONTZERTUA: Arrasateko Last Rebels



eta Motherfuckers eta Berlingo Radio Dead Ones taldeekin.
22:30 Herriko Plazan DANTZALDIA Nueva Alaska taldearekin.

EGUBAKOITZA, 26

08:30 DIANA Arrasateko Gaiteroekin.
09:00 ENTZIERROA. Ondoren, bigantxak zezen-plazan, LOS INCANSABLES txarangak girotuta.
11:00 Arrasateko erraldoi eta kilikiekin konpartsaren kalejira.
12:00 Arrasateko trikitilarien eskutik kalejira.
12:00 *Segway* ibilgailu dibertigarria erabiltzeko aukera Biteri plazan.
12:00-14:30 Herriko Plazan, eta Eusko Labelen eskutik, HEGALUZE eta ATUN GORRI dastatzea GOIKOBALU abesbatzaren laguntzarekin.
17:30 Txosna batzordeak antolatuta TRIKIPOTEOA.
18:00 Errekortadore ESKOLA gaztetxoendako, zezen plazan.
18:00 Herriko Plazan ATXIKISTAN ikuskizuna (umeen berbena).
19:00 Debagoieneko II. jardunaldi gastronomikoen aurkezpena. Bakailao PINTXOEN BANAKETA Herriko Plazan.
19:00 AGAKOK sortutako Itxungi irrati librearen aurkezpena gaztetxean
19:30 Herriko Plazan SOKA DANTZA.
20:00 Gaztetxean TRECE AMORES taledaren eskutik *Is this a beautiful world?* antzezlanak.
21:00 SENSALA taldearen CAPOEIRA ERAKUSTALDIA txosnagunean.
22:00 Herriko Plazan LISKER

taldearekin dantzaldia.
22:00 Monterron parkean rock eta surf KONTZERTUA: EKON, BITTER HONEY eta LOS GALERNA taldeen eskutik.

ZAPATUA, 27

11:00 BOULDER TXAPELKETA HERRIKOIA, Txosna batzordeak antolatuta.
12:00 AIKIDO ERAKUSTALDIA Musakolako kiroldegian.
16:30 Herriko Plazan Txatxilipurdiren eskutik IRAJOSI eta PLAZALAI egitasmoen bukaera. Ipuin kontalariak eta jolasak 3 eta 12 urte bitarteko umeendako.
18:00 Txosna batzordeak antolatuta TXARANGA POTEAO, DRAGOI ALDE txarangak girotuta.
23:00 Txosnagunean KONTZERTUA Muskaria taldearekin.
01:00 KAMEJAME txapelketa gaztetxean: Dragoi Bola marrazki bizidunetako Son Goku protagonistaren kamejamea ahalik eta hobetoen imitatzea, epaimahai baten aurrean.
03:00 Urrezko Dragoi sarien banaketa txosnagunean.

OHARRAK
- Egitarauan Udalak eta Txosna batzordeak antolatu dituzten ekitaldiak ageri dira, eta azken aldaketak daude jasota. Hala ere, Txosna batzordeak azken orduko aldaketak egon daitezkeela iragarri du.
- Ekainaren 23ko koadrilen bazkarirako salgai jarri ziren 150 txartelak egun baten agortu ziren. Gaztetxean jende gehiago sartzen ez denez, jai batzordeak kanpoan geratu direnei barkamena eskatu eta makalaren igoera aurreko poteora hurbiltzeko gonbita egin die.



interesgarria

PRO`09

Neurri bereziak
negozioentzat

Etxebizitza Aurrezkia

Interesak espezetan

>GO Etxebizitza Kontua

Ezagutu aparteko abantaria

Ezagutu
azken
abantailak

nomina**multi**

Estaldura bereziak BIZI, ETXE
eta AUTO Aseguruetan

Estatuko 1. Entitatea
Zerbitzu Kalitatean


CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

Aitor San Migel > Ikaslea eta musikaria

"Talde batean jotzen asko ikasten da, musikaz ez ezik baita bizikidetzaz ere"

Ikaslea da Aitor San Migel ber-
gararra. Arrasaten Telekomuni-
kazio Ingeniaritza ikasten dihar-
du; eta musikazalea ere bada.
Txikitatik musika eskolan ibili
eta zeharkako flauta jotzen ika-
si ostean, gitarra elektrikoa
jotzeari ekin zion, eta Emon
musika taldean dihardu. Hor-
taz, musika tresnaren batekin
ez bada, ordenagailu aurrean
ibili ohi da gehienetan.

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Azterketetan buru-belarri dabilen honetan, tarte bat lapurtu diogu eta ordenagailu aurretik bista apartatu eta bere zaletasunengainean berba egitera etorri da gurera, gitarra elektrikoa esku artean duela.

Musika omen da zure zaletasun nagusia.

Bai, autobusean beti joaten naiz MP3a entzuten; ikasten ere, sekulako kontzentrazioa eskatzen ez duten kontuekin badihardut, musika ipinita izaten dut. Denetarik entzuten dut: rock klasikoa, bluesa, musikari zaharrrak eta gaur egungoetan ere denetarik pixka bat.

Zalea ez ezik musika ikaslea ere bazara. Musika eskolan zer ikasi duzu?

Solfeoa, korala... ikasi nituen lehenengo eta gero zeharkako flauta. Eskolak jaso nituen pare bat urtez eta gazte bandarekin kalejiretan-eta jo nuen. Orkestran ere jardun nuen, baina unibertsitatean hasi nintzenean ez nuen denerako denborarik eta utzi egin nuen orkestra, baina eskolekin jarraitzen dut. Bestalde, orain dela hiru urte gitarra elektrikoarekin hasi nintzen.

Nolatan gitarra elektrikoa?

Interesa nuen, eta jakin nuenean Bergarako musika eskolan gitarra elektriko eskolak ematen hasiko zirela, izena eman nuen. Flautarekin alderatuz oso ezberdina den arren, oso gustuko dut. Ikasi dut inprobisatzen. Flautarekin ere inprobisa daitekeen arren, modu teknikoagoan ikasi dut nik, liburuekin.

Emon musika taldean diharduzu. Nola sartu zinen?

Bateria jolea, Ekaitz, koadrilako laguna da, eta, aurreko gitarra joleak taldea utzi behar zenez, proposatu zidan taldean sartzea. Hortaz, Gabonen bueltan hasi nintzen eta oso gustura nabil. Talde batean jotzen asko ikasten da, musikaz ez ezik baita bizikidetzaz ere, eta ondo pasatzen da, gainera.

Taldearekin kontzertuak ere eman dituzu, ezta?

Bai. Txapa Irratiaren Txaparrada Musikalaren harira gazte txean, Beasainen, Bergarako jailetan eta azken asteburuan Ibarrran. Azken kontzertuan niri soka bat apurtu zitzaidan, baxu joleari kable bat... baina horrek ere inprobisatzen erakusten du.



IRATI AGIRREAZALDEGI

PERTSONALA

Herria: Bergara. **Adina:** 20 urte. **Ikasketak:** Telekomunikazio Ingeniaritza. **Zaletasunak:** Musika, zinema eta ordenagailuak. **Musika talde bat?** Scorpions. **Ikusi duzun azken filma?** *Vanilla Sky*. **Gomendatzeko moduko filma bat?** *V de Vendetta* da nire gogoko-

ena. **Gorrito duzun zerbait?** Telenobelak. **Biziorik?** Pistatxoak. **Maniarik?** Apunteak boligrafo beltzarekin eta erregelarekin azpimarratuta hartzen ditut. **Bizi izateko toki bat?** Londres. **Bidaiatzeko?** Alemania ezagutuko nuke gustura.

Zinemazalea ere bazara, ezta?

Bai, gustuko dut. Orain zinemara Gasteizera joaten gara. Bergaran Novedades itxi zuten eta Zabalotegin zinema emanaldi gehiago egiten dituzten arren, estreinaldiak ikustera kanpora joan behar dugu eta azkenaldian sarri joaten gara.

Gaztetxeko zinema emanaldiez ere arduratzen zara.

Gaztetxea gainbehera zetorrela, hilda zegoela sumatuta zerbait egiteko beharra ikusi genuen, eta tartean pentsatu genuen lehengo zinekluba berreskuratu eta zinema saioak egitea lagun batek eta biok. Bakoitzak bi film aukeratzen ditu, ahal dela besteak ikusi gabea, eta jendeak eskatuz gero ere saiatzen gara topatzen. Denetarik filmak ipintzen ditugu: *Lucio* dokumentala; zientzia fikziokoak; zaharrrak, *Teléfono rojo, ¿volumos hacia Moscú?* zuri-beltzekoa, adibidez... Filmaren arabera jende asko etor daiteke edo oso gutxi. Domekan dira saioak, eta, eguraldi ona egin ez gero, apenas etortzen da inor.

Beste zaletasunik baduzu?

Ikasketengatik-edo, ordu mordo sartzan ditut ordenagailuan, eta ordenagailua nire zaletasunetako bat ere bada. Azterketa garaian goizetik gauera egoten naiz ordenagailu aurrean, eta, gustatu ezean, gaizki pasako nuke. Ikasketak aukeratzera koan ere kontuan hartu nuen hori, eta, informatika ikasi beharrean, hau berriagoa izanik telekomunikazioan hasi nintzen. Gaiak gustatzen zaizkit, eta, ikasketak beti errazak ez badira ere, nahiko ondo moldatzen naiz.

Kirolik egiten duzu?

Aspaldi joan ez banaiz ere, eskiatzea gustuko dut eta ahal dudanean lagunekin frontenisetan edo futbolekin jokatzea ere.

Ikasketak, musika, zaletasunak. Ze asmo duzu aurrerako?

Ikasgai guztiak gaintzea espero dut eta uda jai sasoi izanik taldearekin ibiltzea da nire asmoa, hainbat kontzertu lotuta dauzkagu-eta: Bilboko auzo bateko jailetan eta Gorka Kantinean ere joko dugu, besteak beste. Uda ostean ikasketekin jarraitzea da nire asmoa eta aurrerantzean horretan lan egitea gustatuko litzaidake. Jende gutxi gaude oraingo eta eskari handia dago; horrenbestez, aukerak izango ditugula uste dut.

San Juan jaiei tarte zabala eskainiko diete GOITBn

San Juan egunean, ekainaren 24an, 'Goiena magazinea'-n jaien jarraipena

GOIENKARIA > ARRASATE
Datorren astean San Juan jaiak ospatuko dituzte Arrasaten. Egitaraua ekitaldiz beteta dator aurreneko txupinazoa, errementari-dantza, San Juan Sua, nagusien danborrada, Dragoi Jana... Jarraipen zabala egingo diote San Juan jaiei *Goiena magazinea*

saioan ekainaren 24an. Jai giroan murgilduta ibiliko da Txomin Madina kazetaria. Baina Arrasateko herria aste guztian jaietan izango denez, egunero jai giroak kutsatuko du *Goiena magazinea* saioa.

Beraz, jaien eguneroko jarraipena *Goiena magazinea*-n egingo dute, eta, horrez gain, San Juan jaien gaineko saio berezia eskainiko dute egubakoitzean, 22:15ean hasita.

GOITB, 'Goiena magazinea'

> Egunero, 19:45, 21:15 eta 23:00



Eguaztenean, Dragoi Jana egingo dute.

ARGAZKILARIA

> HARMAILATIK Gipuzkoako atleta onenak bilduko dira Mojategin

Zapatuan, Gipuzkoako Challengeko hirugarren jardunaldia jokatu da Arrasateko Mojategin, eta horren jarraipen zabala egingo diote *Harmailatik* saioan, astelehenean. Arrasaten baita ere, zapatuan jokatu dira Zaldibar futbito txapelketako finalak. Eta domekan, San Juan jaien egitarauaren barruan, Uarkapeko frontoian luxuzko pilota partida ikusi ahal izango dugu: Juan Martinez de Irujo, buruzburuko txapeladuna eta Beroiz bikoteak, Gonzalez eta Pascualen aurka jokatu dute.

Sabiñanigoraino ere joango da Harmailatik saioko lantaldea, bertan egingo da eta Quebrantahuesos proba. Irteera puntuan izango dira Deba-goieneko 169 zikloturista.

Igerilekura eta 3.60ra irratiarekin

UBANE MADERA > ARRASATE
Datorren astean, ohiko opariak zozketatuko dituzte irratiarekin; batetik, 3.60 aretoaren orain arteko kudeatzaileek egingo duten agur-jaialdirako sarre-rak dituzte. Ekainaren 26an hasi eta ekainaren 27ko goizaldera arteko jaia izango da. Eta bestetik, igerilekuan estreinatu duten udako denboraldiarekin bat eginez, astero zozketatuko dituzte bina sarrera, igerilekura joateko.

Arrasate Irratia, 'Igo Autobusera'

> Egubakoitza 11:45ean



ARGAZKILARIA

Aimar Irigoien harri-jasotzailea 'Ilunpean' saioan

Harriak, desafioak eta parranda kontuak izango ditugu Euskal Herriko mutilik indartsuenarekin solasean. 4 urterekin egur zati bat aitaitak oparitu eta gaur egun harritzarrak jasotzen ditu Errezilgo harri-jasotzaileak. Gehien parranda du gustuko gazteak, baina entrenamenduen sakrifizioak ez omen dio tarte handirik uzten. Bi giro ditu gustuko: plaza giroa eta lagun giroa, hain zuzen ere.

GOITB, 'Ilunpean'

> Martitza, 22:15

> Domeka, 18:00

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratu.
Amaia Doyague arraunlaria; Igor Elordui AEKko Komunikazio arduraduna; Ibilu munduan geltokian, Iñaki Araiz; Manu Romano Golden Apple Quartet taldeko kidea; lorategiaren geltokian kaktusen gainen egingo dute berba...

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratu.

Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Igo autobusera!
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Ibilu Munduan geltokia
Elkarrizketak
Lorategiaren geltokia
Zozketak
Zorion agurrak
(parte hartzeko: 943 71 17 31)
12:05 Arrasate Irratiko albistegi laburra.
12:20 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Igo autobusera! (errep.)
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 Arrasate Irratiko albistegi laburra.
17:15 Zorion agurren tartea (errep.)

astea GOITBn

Egubakoitza, 19	Zapatua, 20	Domeka, 21	Astelehena, 22	Martitza, 23	Eguaztena, 24	Eguena, 25
13:15 Marrazki bizidunak	08:00 Marrazki bizidunak.	08:00 Trikitraka trikiton.	13:15 Marrazki bizidunak : Cloud Trotters.	13:15 Marrazki bizidunak: Alex eta Alexis	13:15 Marrazki bizidunak	13:15 Marrazki bizidunak
13:45 Kantari	10:30 Trikitraka trikiton.	09:00 Marrazki bizidunak.	13:45 Kantari.	13:45 Kantari.	13:45 Kantari.	13:45 Kantari.
14:15 Eltze beroa.	11:30 Kantari.	11:30 28 klip.	14:15 Eltze beroa.	14:15 Eltze beroa.	14:15 Ikusmira.	14:15 Eltze beroa.
14:45 Berriak.	14:00 Elkartasun bideak.	12:00 Erlorclip	14:45 Berriak.	14:45 Berriak.	14:45 Berriak.	14:45 Berriak.
15:15 Berbaire.	14:30 Ikusmira.	12:30 Ikuskizuna.	15:15 Mugaz kanpo.	15:10 Harmailatik.	15:10 Ilunpean: Aimar Irigoien.	15:15 Ikusmira.
16:15 Ikusten.	15:00 Erreportajea.	13:00 Erreportajea.	15:45 Elkartasunaren bidean.	15:50 Solaskide.	15:50 Golb tb.	15:45 Mugaz kanpo.
16:45 Berriak.	15:30 Trikitraka trikiton.	13:45 Solaskide.	16:15 28 klip.	16:20 Itsasoari begira.	16:20 28 Klip.	16:15 28 Klip.
17:15 Marrazki bizidunak.	16:30 Marrazki bizidunak.	14:15 Eltze beroa.	16:45 Berriak.	16:45 Berriak.	16:45 Berriak.	16:45 Berriak.
18:00 Ilunpean: Marian Beitialarrangoitia	18:00 Erreportajea.	15:30 Zaharrak berri.	17:10 Marrazki bizidunak.	17:10 Marrazki bizidunak.	17:15 Marrazki bizidunak.	17:15 Marrazki bizidunak.
	18:30 Solaskide.	15:45 Kantari.	17:15 Marrazki bizidunak.	17:35 Erreportajea.	17:45 Solaskide.	18:00 Elkartasun bideak.
	19:00 Erreportajea.	18:15 Trikitraka trikiton.	17:45 Wazemank.	18:05 Harmailatik.	18:15 Ur eta lur.	18:45 Berriak.
	19:30 Berbaire.	19:15 Erreportajea.	18:15 Musikantoi	18:45 Berriak.	18:45 Berriak.	19:15 Marrazki bizidunak.
	20:30 Golb tb.	19:45 Solaskide.	18:45 Berriak.	19:15 Marrazki bizidunak.	19:15 Marrazki bizidunak.	19:45 Goiena Magazinea.
	19:45 Goiena Magazinea.	20:15 Wazemank.	19:15 Marrazki bizidunak.	19:45 Goiena Magazinea.	19:45 Goiena Magazinea.	20:45 Kantari.
	20:45 Kantari.	21:15 Elkartasun bideak.	19:45 Goiena Magazinea.	20:45 Kantari.	20:45 Kantari.	21:15 Goiena Magazinea.
	21:15 Goiena Magazinea.	21:45 Berbaire.	20:45 Kantari.	21:15 Goiena Magazinea.	21:15 Goiena Magazinea.	22:15 Solaskide.
	22:15 Solaskide.	22:45 Golb tb.	21:15 Goiena Magazinea.	22:15 Ilunpean: Aimar Irigoien.	22:15 Solaskide.	22:45 28 Klip.
	22:45 Erreportajea.	23:15 Ilunpean.	22:15 Harmailatik.	23:00 Erreportajea.	22:45 28 Klip.	23:15 Musikantoi.
	23:30 Wazemank.	00:00 Itsasora begira.	23:00 Erreportajea.	23:30 Goiena Magazinea.	23:15 Goiena Magazinea.	23:45 Goiena Magazinea.
	00:30 28 klip.	00:30 Emisio amaiera.	23:30 Goiena Magazinea.	00:30 Emisio amaiera.	00:15 Emisio amaiera.	00:45 Emisio amaiera.
	00:45 Emisio amaiera.		00:30 Emisio amaiera.			



Agurtzane Aranburu oñatiarra eta **Aritz Zuloaga** antzuolarra ekainaren 6an ezkondu ziren Murgia auzoko Asentzio ermitan. Eztei bidaian Kenya eta Tanzaniara doaz. Ondo ibili, bikote, eta zorionak, senide eta lagunentzat!



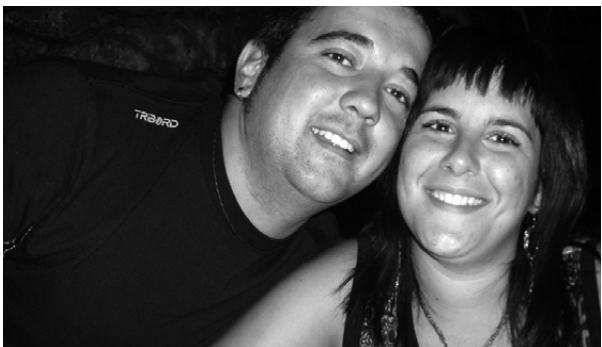
Elias Gartzia bergararra eta **Sonia Martin** zumarragarra bihar, zapatua, ezkondu dira Zumarragako Antiguano. Ondoren, Etxeberri jatetxean ospatuko dute eztei bazkaria. Lagunen partetik, "egun zoragarria pasa dezazuela".



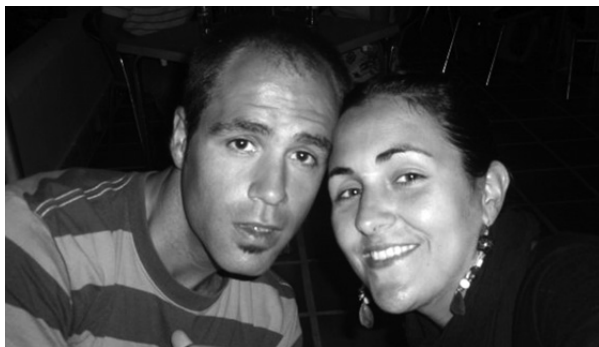
Rosarito Zeziaga eta **German Balantzategi** bergararrak 50 urte bete dituzte ezkondu oraingo astean; atzo, hain justu ere, ekainaren 18an. Ospakizuna bihar, zapatua, egingo dute: 12:30ean meza Bergarako Sierbetan eta ondoren bazkaria familia-koekin, Lasa jatetxean. Zorionak, senideen partetik.



Edurne Sanchez oñatiarra eta **Josean Hernandez** aretxabaletarra ekainaren 20an ezkondu dira Oñatiko parrokian. Ondoren, Oñatiko Zelai-Zabal jatetxean egingo dute bazkaria familia eta lagunekin. Zorionak, bihotz-bihotzez, eta muxu handi bana, Aretxabaletako eta Oñatiko familien partetik.



Ruben Ruiz eskoriatzarra eta **Leire Romero** arrasatearra bihar, zapatua, ezkondu dira Eskoriatzako San Pedro elizan. Bazkaria, berriz, Oñatiko Soraluze jatetxean egingo dute. Familiako eta lagunentzat, zorionak, bikote!



Igor eta **Rebeca** arrasatearrak bihar, zapatua, ezkondu dira Musakolako San Isidro elizan. Ospakizuna Oñatiko Etxe-Aundi jatetxean egingo dute. Gero, Ameriketako Estatu Batuetara eta Dominikar Errepublikara doaz. Zorionak, lagunentzat!

bono fotoa



Oraindik amaitu gabe dauden etxebizitza hauek Oñatiko zein auzune osatuko dute etorkizunean?

Argazkia eta galdera > Iñigo Biain

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA
Arrasateko Amadeo Ezpeleta Urkia.
Zorionak!
Erantzun zuzena:
Arrasateko Garagartza auzoa



Larchago Ardoek emandako
Ardo botila packa*
zozketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileon artean!

* Larchago iskillarapeko ekologikoa 2008 bi botila. / Larchago krintza 2006 botila bat.

ERANTZUNA
IZEN-DEITURAK
HERRIA TELEFONOA

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO Goienako edozein egoitzara

ESKER ONA

Maria Luisa Alberdi Arrese-Igor

Gasteizen hil zen 2009ko ekainaren 10ean, 81 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2009ko ekainaren 19an.

ESKER ONA

Jose Luis Madinabeitia Uriarte

2009ko ekainaren 12an hil zen, 80 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi, eskerrik asko haren emazte, seme eta gainontzeko senideen izenean.



Arrasaten, 2009ko ekainaren 19an.

ESKER ONA

Antonio Larrañaga Larrañaga

Maria Guridiren alarguna

Arrasaten hil zen 2009ko maiatzaren 25an, 89 urte zituela.

Ondra meza zapatuan, ekainaren 20an, 19:50ean, Oñatiko Agustinoan ospatuko da.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



San Prudentzian (Bergara), 2009ko ekainaren 19an.

ESKER ONA

Serapio Beitia Lizarazu

Legazpin hil zen 2009ko ekainaren 16an, 85 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Legazpin, 2009ko ekainaren 19an.

ESKELAK

GOIENKARIA eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 05

Edo zatotz ordezkaritza batera.

Eskelaren prezioa: 110 euro.

Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAn, bietan, argitaratuz gero, **150 euro.**

Goienkaria: astero, 44.000 irakurle (CIES) Gipuzkoan.



4. URTEURRENA

Iker Uribetxeberria Azurmendi

*Gure artean denbora gutxi egon arren,
jakin duzu gure maitasuna irabazten,
betirako gure gogoan, betirako Apo.*



Zure lagunak.
Arrasaten, 2009ko ekainaren 19an.

URTEURRENA

Iker Uribetxeberria Azurmendi

Laugarren urteurreneko meza
martitzenean, ekainaren 23an, 19:00etan,
Arrasateko San Juan Bataiatzailearen
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

MEZA

Agustin Escribano Navarro

Gabi Lasa Casaresen alarguna

Gasteizen hil zen 2009ko maiatzaren 18an, 86 urte zituela.

Haren arimaren aldeko meza
domekan, ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

M. Angeles Murua Zabaleta

Lehen urteurreneko meza zapatuan,
ekainaren 20an, 19:00etan,
Oñatiko Mikel Goiaingeruaren
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Juanita Lasa Casares

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Nicanor Arazkonaga Alberdi

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Juliana Madariaga Larrañaga

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Xabier Izarbe Rekarte

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Beatriz Biciola Velasco

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Felix Saez de Gordoia Iturrieta

Arrasaten hil zen 2007ko ekainaren 20an.

Bigarren urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Arrasateko San Juan Bataiatzailearen
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

M. Tere Berezibar Etxaluze

Arrasaten hil zen 2008ko ekainaren 12an.

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Beatriz Etxebarria Altuna

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Arrasateko San Juan Bataiatzailearen
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Itziar Ortiz de Zarate Gallastegi

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Pako Etxarri Suberbiola

Lehen urteurreneko meza domekan,
ekainaren 21ean, 12:30ean,
Bergarako San Pedro
parrokian ospatuko da.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

Babeslea:

Euskalduna

Hileta Zerbitzuak

Beilatokia
Etengabeko zerbitzua
Lore koroak
Eskelak
Tramite guztien bideratzea



Amilaga 39, Bergara Tel./Faxa: 943 76 12 99
e-posta: euskalduna@harrespil.net

Ekainak 19-26

Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa eguazteneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 13

Musika



ARRASATE

> Big Band taldearen emanaldia gaur gauean Monterron parkean

Arrasate Musikaleko Big Band taldeak San Juanetako ohiko emanaldia egingo du gaur. Zigor Martinezen zuzendaritzapean klasikoaren bertsoak eskainiko dituzte: *Wave, Sing sing, sing, Adela* eta beste hainbat.

Antzerkia



BERGARA

> 'Txanobarragorri', 18/98 sumarioan oinarritutako antzezlan gaur

Gualdilandia Estatua. Orotariko Auzitegian lau lagun epaitzen ari dira, koloretsuegiak izatea leporatuta. Ander Lipus eta Bea Larrañaga aktoreekin. Gaur, egubakoitza, Zabalotegi aretoan, 22:30ean. Sarrerak, 5 eurotan.

Musika



ARETXABALETA

> Inalectriken kontzertua bihar, zapatua, Zaraia aretoan

Iñaki Sagasta aretxabaletarra dugu Inalectrik. Rock australiarren doinuak atsegin ditu, kantu akustikoak eta elektrikoak uztartuz. II. Danbaka musika lehiaketan hartu zuen parte. Bihar Zaraia aretoan izango da, 22:00etan.

ARRASATE

> Ainize Txopitearen margoak Arregi dendan

Artista zaraiztarrek collage bilduma jarri du ikusgai.

Ekainaren 29ra arte Arregi dendan (Maalako errebala, 8). Denda orduan zabalik, zapatuetan 10:00etatik 13:00era.

OÑATI

> 'Oteitza, bizirako proiektua' Orioko artistan handiaren lanari gainbegiratu.

Kultura etxean, 21era arte. Egunerok, 18:30etik 20:30era zabalik izango da erakusketa.

ARETXABALETA

> Margo erakusketa Arkupen

Pintura ikastaroko lanen erakusketa.

Ekainaren 30era arte Arkupen izango da ikusgai erakusketa.

BERGARA

> EHGAMen 'Gure borrokaren koloreak' kultura etxean

Ekainaren 28an ospatuko den Gay, lesbiana eta transexualen askapenerako Eguna-harira antolatutako erakusketa.

Ekainaren 22tik uztailaren 3ra. Astelehenetik egubakoitzera: 18:00-21:00.

Ikastaroak

ARRASATE

> Yoga eskolak Arrasaten, goizez eta arratsaldez

Txindoki dorrean (Bañez Doktorea 1). Astelehen eta

Musika

ARRASATE

> Arrasate Musikaleko taldeen emanaldia

Ikasurte amaierako kontzertua.

Gaur, egubakoitza, Amaia antzokian, 19:00etan.

ARRASATE

> Goikobalu Txiki eta Goikobalu Gazteren emanaldia

Ikasurte amaierako kontzertua. Sarasola, Dominguez, Escudero edo Garbizuren piezak eskainiko dituzte.

Gaur, egubakoitza, San Frantzisko elizan, 20:00etan.

ARETXABALETA

> Decepcion Rock, Krisis, Residuos eta Uña Negra, gaur

Lau taldek emanaldia egingo dute.

Gaur, egubakoitza, Haizea tabernan, 22:00etan.

ELGETA

> 'Una noche con/sin Sabina' gaur Espaloian

Joaquin Sabinaren bertsiok entzuteko aukera.

Gaur, egubakoitza, Espaloia Kafer Antzokian, 22:30an. 6 euro.

OÑATI

> Ganbara kantu eskolako abesbatzak, bihar

Talde guztien ikasurte amaierako emanaldia.

Bihar, zapatua, Santa Ana aretoan, 19:00etan.

ARRASATE

> 3.60 aretoaren 'Agur elektronikoa' zapatuan

Elektit, Koldo Intermusik, Hartz NW, Alain Elektronische eta beste hainbat disko jartzaile arituko dira.

Bihar, zapatua, 20:00etatik goizaldera arte.

BERGARA

> Gabero, Orfeoi Txiki eta Orfeoi Txikitxoren emanaldia domekan

Aitor Biainen zuzendaritzapean, abeslari gaztetxoek kontzertua.

Etzi, domeka, Mariaren Lagundian, 19:00etan.

Antzerkia

ARETXABALETA

> 'Renato' antzezlan gaur gauean

Ganso Teatro taldearen eskutik, Gorka Zero aktoreare-

kin. 2008ko Arrigorriagako Nazioarteko Klown Jaialdian estreinatutako lana. Emanaldia gazteleraz izango da.

Gaur, egubakoitza, Arkupen, 22:00etan. 8 euro.

Dantza

ARETXABALETA

> Dantza afroamerikarrak

Jaiki elkarteko dantza afroamerikarren ikasurte bukaerako jaialdia.

Gaur, egubakoitza, Aretxabaletako plazan, 19:30ean.

PROPOSAMENA



BERGARA

> Erdi Aroko azoka zapatuan eta domekan

Erdi Aroko azoka izango da oraingo aste bukaeran Bergaran. Artisanak San Martin plazan eta Muniben egongo dira; umeendako gunea Ariznoa plazan (epaitegi aurrean) kokatuko dute; eta historiako pasarteetako kontalariak San Pedro parrokiako elizpean. Horrez gain, ezpata borroka, hegazti harraparien erakustaldia erakustaldia, kale animazioa, bertso paperak, txalapartariak, euskal jolasak eta beste hainbat ekitaldi.

Bergaran, zapatuan eta domekan.

Erakusketak

BERGARA

> Laia Bedosen margolanak

Bartzelonako margolaria-lanek Aroztegin.

Ekainaren 28ra arte Aroztegi aretoan. Martitzenetik egubakoitzera: 18:00-20:30. Zapatuetan: 12:00-14:00 eta 18:00-20:30. Domeka eta jaiegunetan: 12:00-14:00.

ARRASATE

> Eskulan eta orratz laak

Ekin Emakumeak taldearen eskutik.

Ekainaren 19ra arte, Harresi aretoan.

ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA

ERAKUSKETA IRAUNKORRA: 172 modulu interaktibo ezberdin dauzka, bi solairu eta 9 geletan banatuta. Komunikatzeko modu berri bat, esperimendu eta objektuen manipulazioa erabiliz.

MUSIKA SOLSTIZIOA IZARREI BEGIRA EKAINAK 21

OSeren lankidetzarekin, Zientzaren kutxaGuneko Planetariumean ikusentzunezko ikuskizun zoragarri bat eskeiniko degu igandean, ekainak 21, eguerdiko 12 eta 13etan, udako solstizioa ospatzeko asmoz. Bertan, Ensemble Diatessaron taldeak Antonio Vivaldiren "Udaberria" eta "Uda" lanak interpretatuko dituzte zuzenean, kupula osoan irudi ederrak ikusten diren bitartean. Sarrera 3,5€€

Bestalde, goizeko 11etatik 13etara, museoko kanpoaldean **eguzkia behatu** ahal izango da Aranzadik bertan jarriko dituen teleskopioen laguntzarekin. Sarrera doan

ETA GAINERA...

Elektrizitate ikuskizuna: Ilea puntan jarriko dizkizun esperientzia. Ekainak 20an 13:15 eta 16:00tan eta ekainak 21ean, 12:00 eta 15:30tan.

Planetarium Txikia: 4-8 urte bitartekoek ere izarrak ikus ditzaten. Ekainak 20an 16:45 eta 17:30tan eta ekainak 21ean, 12:45, 13:30, 16:15 eta 17:15ean

Esperimentuak zuzenean:

Ekainak 20 eta 21ean, 18:00tan

Simulagailuak: Errusiar mendia eta tranbia gidatzailearekin disfrutatzen aukera. Goizez: 12:15 - 13:45 eta arratsaldez: 17:15 - 18:45 asteburu eta jai-egunetan.



ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA
KUTXAESPACIO DE LA CIENCIA
Miramon-Donostia Tel.: 943 01 24 78
www.miramon.org

Txokolatea umeei gerturatuz

ESKOLAK Txokolatearen kultura ikasleengana zabaltzeko asmoz, umeendako saioak egingo dituzte

PERGOLA Oñatiko Txokolateixaren kanpoaldeko pergolan ematen dizkie azalpenak Anton Azpiatzuk umeei

PROBATU Txokolatearen historiaren eta elikaduraren gaineko azalpenak entzuteaz gain, txokolatea jaten dute

IRATI AGIRREAZALDEGI > OÑATI
Umeei txokolatea gerturatuz gero, berehala kentzen dizute eskuetatik. Baina txokolatea ez ezik, hain gozo preziatuaren inguruan sortutako kultura gerturatzeko, umeendako saio bereziak egin ditu Anton Azpiatzuk Oñatiko Txokolateixan. "Txokolatearen kultura eskoletara eraman nahi dugu. Jakiteko txokolatea zer den, nolakoa den, kakaoa non sortzen den, zein propietate daukan...", esan digu Azpiatzuk.

Hiru talderen bisita jaso du jadanik eta dendaren aurreko aldean dagoen pergolan egin ditu ordu erdi eskaseko saioak azalpenak emanez, umeek txokolatea probatzen zuten bitartean.

ELIKADURAZ AZALPENAK

Dietista batekin egin du berba Azpiatzuk eta hark esandakoan oinarrituz umeei azalpenak ematen dizkie: "Esaten diet egunero gauza ezberdinak jan behar direla: barazkiak, ogia, txorizoa, urdaiazpikoa, gazta, txokolatea... Ezin dela gauza bat gustuko dugu-



BISITA Arizmendi ikastolako Olarte guneko 5 eta 6 urteko umeak Oñatiko Txokolateixan izan ziren.

ARIZMENDI

lako hura bakarrik jan. Barazkiak eta frutak janez hazi egiten dela eta gozoki eta txokolate gehiegi janez gero, berriz, loditu".

Azalpenak entzun bitartean txokolatea probatzeko aukera ere badute: zuria, beltza eta esneduna. "Txokolatea jan eta bate-tik bestera zein ezberdintasun dauden esan ostean, egunean gutxienez hiru aldiz hortzak garbitu behar direla gogorarazten diet, behar bezala garbitu ezean azukreak kalte egiten duelako".

Elikadura kontuak ez ezik txokolatea egiteko moldeak eta prozesuaren berri ere ematen die Azpiatzuk eta ikasleek galderak egiteko aukera ere badute: "Kakaoak kolore hori nola duen galdetu zidaten behin eta azaldu nien zuria dela berez eta lehortzen denean belzten dela; beste batzuek harriz galdetu zidaten kakaoa beltza izanik txokolate zuria nola egiten den...".

Aurrerantzean ere jaso nahi luke umeen bisita, eta interesatuek 672 080 263 zenbakira deituz zehaztu dezakete hitzordua.

ahobero

"Cristiano Ronaldo eta biok, Beckham eta Spice aberaskumea baino famatuago izan gaitezke"

Paris Hilton > Hilton inperioaren oinordekoa

Usoa usoarekin eta belea belearekin dio esaerak, baina oilarrik harroenak eta oilorik dotore ustekoan egin dutebat famatuen oilategian. Victoria Beckhami aberaskume deitzea, bera denean lumak harrotuta aitaren kontura bizi dena.

iturri onetik

Malenkonia talde oñatiarrak uztailean aurkeztuko du bigarren lana

Hegazkadak dakar ekaitza estudioko bigarren laneko grabazioa amaitu du Malenkonia taldeak. Otxandioko Liant estudioan grabatu dute eta asmoa da uztailean aurkeztea hamar abestiz osatutako lan berria. Hala ere, single moduan aukeratu duten *Haizerik gabeko eguna* abestia www.myspace.com/malenkonia helbidean sartuta aurrez entzuteko aukera izango dute zaleek.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Laino beltzak

Ekonomia sailburuak adierazpen ilunak egin ditu asteon: diru sarreren beherakada, aurrekontuak murriztu beharra, aldi luzerako defizita... Eta aurreko Jaurlaritzari leporatu dizkio hainbat akats.

Aurkitu duten egoerari buruz esandakoak eztabaidagarriak dira, ez baitzituen alferrik babestu alderdi sozialistak indarrean dauden aurrekontuak. Aurten defizita ezinbestean ekidin beharra ere ez dut ondo ulertzen; ohikoa da horrelakoetan zorpetzea, familiak bezala erakundeak. Eta argia noiz hasiko den, horixe da argi ez dagoen kontua. Eta, beraz, sailburuarena iritzi bat da, besterik barik. Agerraldi honi zantzua hartu diot arinkeriarena, asmo eta neurri zehatzagoak eskatu beharko dizkiogu Agirreri, lehen ehun egunak betetzen dituenean.

ai, ene!



Hodien bidez bat egindako lastotxoak

Jadanik ez dago kalimotxoia edo beste edari konbinatuak gertatzen denbora galdu beharrik, lastotxo horiekin egiten da nahastea.

www.thinkgeek.com



Ondo ibili San Juanetan!

- Garajeko atak
- Segurtasunezko pertsianak
- Automatismok
- Konponketak
- Urrutiko aginte tresna homologatuak
- Oinezkoen atezko sistema automatikoak

